

# ALLENDE SE SUICIDÓ



## Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 12 de septiembre de 1973

AÑO XXXIV :: N.º 11.174  
PRECIO: 6-- PESETAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avda. Generalísimo, 142 - MADRID

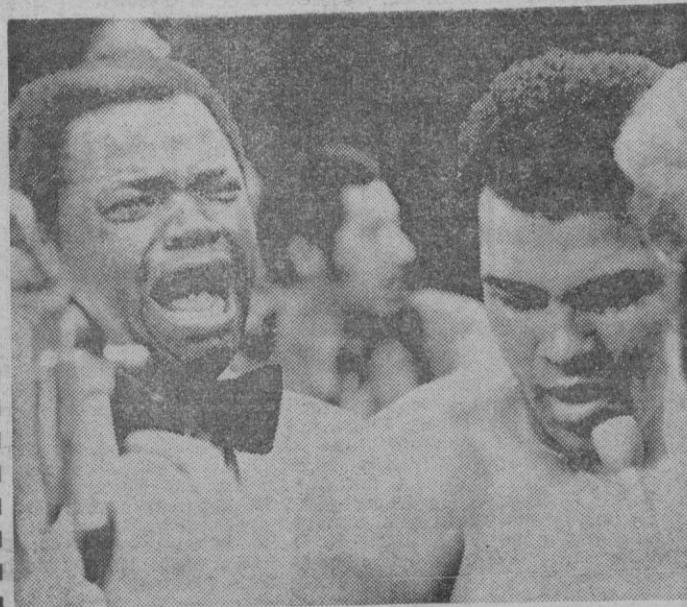
DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES:  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

### Audiencia del Caudillo al Ministro Mauritano



### VENCIO SIN CONVENCER



INGLEWOOD (California). — Mohamed Ali (Cassius Clay) ha vencido a los puntos a Ken Norton, en un combate de boxeo concertado a 12 asaltos. En combate celebrado el pasado marzo, Ken Norton venció a Ali, quien resultó con fractura de mandíbula. Finalizado el combate, Ali pronuncia unas palabras a través de un micrófono, mientras que su entrenador, Angelo Dundee, llora de alegría. — (Telefoto Cifra G.)

**jose**  
DISTRIBUIDOR  
COLCHON  
**FLEX**  
CALLE SAN MIGUEL

**ARREGLOS DE TRAJES**  
SEÑORA Y CABALLERO-RECORTEME Y GUARDEME  
Alargo, acorto, zurzo, modernizo, coloco cremalleras, etc...  
CITY SERVICE-31 DE DICIEMBRE 26-A



SAN SEBASTIAN. — S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido en el Palacio de Ayete, al Ministro mauritano de Asuntos Exteriores. Durante la entrevista el Sr. Mouknass estuvo acompañado por su colega español, Sr. López Rodó y los Embajadores de Mauritania en España, y de España en Mauritania. En la fotografía, el Jefe del Estado, saludando al Sr. Mouknass. — (Telefoto Cifra Gráfica).

*La Social  
Democracia  
ganó las  
elecciones  
en Noruega*  
(Páginas centrales)

### COSTE DE VIDA EN AGOSTO

MADRID, 11. (Pyresa). — Según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las Comisiones Provinciales del Coste de la Vida, el índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, ha experimentado un aumento del 1,63 por 100 en el mes de agosto de 1973.

### Después de ser derrocado por los militares

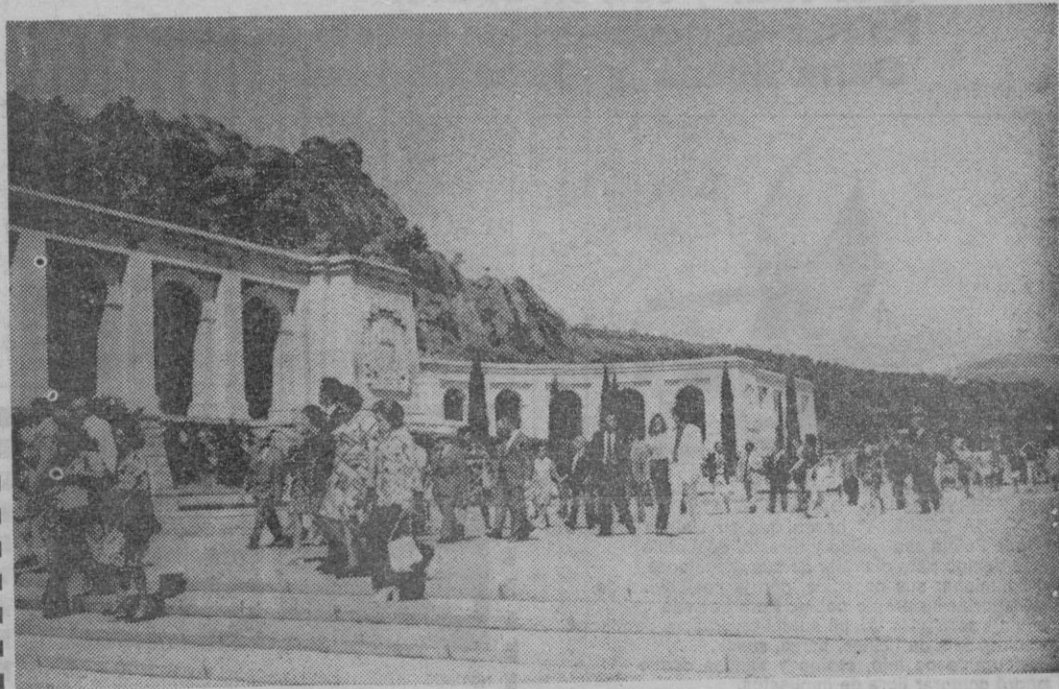


PARECE  
QUE  
SE  
DISPARO  
UN  
TIRO  
EN  
LA  
BOCA

(Páginas 24 y 14)

El Presidente Allende pronunciando un discurso tras ser elevado al poder por el pueblo chileno.

### Funerales por los caídos de Baleares, en la Basílica de la Santa Cruz



Ayer se celebró en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos un solemne funeral por los Caídos de la provincia de Baleares que este año tuvo la más numerosa representación, más de 400 personas desplazadas expresamente. La foto de Juanet recoge parte de dicha representación en la esplanada de la Basílica. (En páginas interiores ofrecemos más información gráfica y literaria, del solemne acto).

### COMPRO

COCHES  
ACCIDENTADOS  
PAGO CONTADO  
Teléf.: 27 70 10 Palma.

### BUSCAMOS LOCAL

(GARAJE), PARA ALQUILAR O COMPRAR.  
Zona: BLANQUERNA, GRAL. RIERA, VIA ALEMANIA,  
AVDA. CONDE SALLENT, etc.  
Superficie superior a 800 m.2  
Teléfono 22 35 20

# BUENOS DIAS, AMIGOS

## UNA IMAGEN DE LA CIUDAD



### HISTORIAS...

Desde esta plaza, setecientos cincuenta años nos contemplan. Más o menos. Catorce simpáticos vejetes, otras tantas historias, se reúnen aquí y charlan.

Hablarán de los tiempos pasados —mejores por perdidos— de sudores añorados, de amores que fueron, de guerras absurdas, de angustias, de zozobras, de alegrías y de momentos muy felices también. Que entre ellas anda la vida del hombre sobre la tierra.

Hablarán de sus achaques y de medicinas elementales a base de hierbas curativas o, puede, que de revolucionarios fármacos que leyeron en la prensa del día.

Hablarán del primer silbido del tren, del primer telefonazo, de la primera radiogalena y, posiblemente, de la aventura del «Sbylab». Que de todo sabe y de todo habla el experimentado anciano, avezado recordador y ávido de «cosas nuevas».

Hablarán...

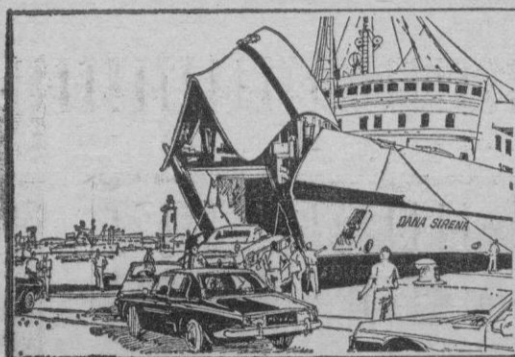
Son catorce vidas con catorce historias de renunciadas y vueltas a empezar, de proyectos y de esperanzas que, luego, pudieron quedar en la nada. Catorce vidas, contras tantas historias que supieron de halagos y de mimos, de cortejares y de celebraciones. Y de trabajos intensos...

Historias que siguen, que continúan añadiendo páginas a aquellos tomos que se iniciaron a la luz de una vela.

Historias.

(Retrató RIBAS)

## Disfrute de un Crucero de Placer en su viaje España-Italia (por mar y con su coche). Palma-Genova, en los Ferrys de Lujo "Dana Sirena" y "Dana Corona"



Con o sin coche y también con su caravana. Los FERRYs de Lujo "DANA SIRENA" o "DANA CORONA" hacen que su viaje a Génova desde Palma sea rápido y directo, dejándole más tiempo para disfrutar de sus vacaciones o solucionar sus negocios, con la posibilidad de transportar su propio coche. Pero además el viaje será para Ud. un auténtico crucero de placer: piscina, sala de fiestas, bares, snack, restaurante de lujo, casino y tiendas donde podrá comprar libre de impuestos. "DANA SIRENA" o "DANA CORONA" son los únicos FERRYs de lujo que transforman viajes rápidos en cruceros de placer; más un servicio rápido y eficiente de transporte para coches y caravanas. Y también servicio de mercancías sobre "trallera", "remoques" o "contáiners", todos a un precio razonable. Releve el cupón adjunto y rápidamente le enviaremos amplia información sobre nuestros servicios.

**OFERTA ESPECIAL**  
MINI-CRUCERO  
PALMA - TANGER - PALMA  
de Lunes a Jueves  
desde 2.800 Ptas.  
Consulte a su Agencia de Viajes



NOMBRE .....

DIRECCION .....

Ruego me envíen información acerca de los FERRYs de lujo "DANA SIRENA" y "DANA CORONA".

Envíe este cupón, con su nombre y dirección, a su agencia de viajes o:

MIGUEL PUIGSERVER, Avenida Antonio Maura, 64  
Palma de Mallorca.

PALMA - GENOVA - PALMA (1 de Abril a 2 de Noviembre)	
Salida Palma	cada Jueves 10.00 h.
Llegada Génova	cada Viernes 11.00 h.
Salida Génova	cada Domingo 12.00 h.
Llegada Palma	cada Lunes 13.00 h.

VIAJE EN SUS FERRYs DE LUJO "DANA SIRENA" Y "DANA CORONA"



Consulte a su Agencia de Viajes

Agente general en Baleares: MIGUEL PUIGSERVER  
Avenida Antonio Maura, 64 - Palma de Mallorca - Teléf. 21 83 03 - Telex 68589 PULET-E

## TELEVISION

## UHF

### SOBREMESA

- 1.45: CARTA DE AJUSTE "Eólica", de J. A. Galindo.
  - 2.00: AVANCE INFORMATIVO
  - 2.05: PRIMERA EDICION Primer espacio informativo del día.
  - 3.00: NOTICIAS Información nacional e internacional.
  - 3.35: LOS JOVENES REBELDES "El patriota". Dirección: Harry Falk. Intérpretes: Rick Ely, Lou Gosset, Philippe Forquet e Hilarie Thompson.
  - 4.30: DESPEDIDA Y CIERRE
- ### TARDE
- 5.45: CARTA DE AJUSTE Antonio Serrano y su armónica.
  - 6.00: APERTURA Y PRESENTACION
  - 6.01: AVANCE INFORMATIVO
  - 6.05: LA CASA DEL RELOJ "Naturaleza" (III). Presentación: Paula Gardoqui y Miguel Vila.
  - 6.25: CON VOSOTROS — Presentación y comentario del libro "La electricidad" de Alain Gree. — La hormiga atómica.

- ca: "Brillante a go-go" y "Al ladrón, al ladrón".
  - 6.50: EL JUEGO DE LA FOCA Programa-concurso juvenil. Presentación: Pepa Pallau, José M. Flores y Marygel Alonso.
  - 7.30: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS Programa infantil.
  - 7.40: BUENAS TARDES —MUNDO FEMENINO Dirección: José Angel Cortés. Presentador: Santiago Vázquez.
  - 8.30: NOVELA "Los europeos". (Capítulo III) Autor: Henry James.
- ### NOCHE
- 9.00: TELEDIARIO Información nacional e internacional.
  - 9.35: NOVILLADA Realización: Ignacio Sanz. Comentaristas: M. Prats. Desde la plaza de toros de Córdoba, transmisión en directo de la novillada nocturna en la que participarán jóvenes promesas del toreo.
  - 11.30: VEINTICUATRO HORAS Final de los servicios informativos.
  - 12.00: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

- 8.00: CARTA DE AJUSTE "La leyenda del beso". Selección.
- 8.25: PRESENTACION Y AVANCES
- 8.30: FRANKENSTEIN JUNIOR "El Tejedor". Programa-concurso juvenil. "El escrutante monstruo eléctrico" y "El Burbujero".
- 9.00: GRANDES INTERPRETES London Saxophone Quartet (II). Dirección: R. Ferrer. Realización: Pablo de Sárraga. El cuarteto London Saxophone interpreta el siguiente programa: "Tres madrigales isabelinos", "Divertimento número 2 para dos clarinetes y fagot", de Mozart; "Patterns", de Cordell.
- 9.30: TELEDIARIO Información nacional e internacional.
- 10.00: ESTUDIO ABIERTO Programa número 179 Coordinador: T. Zardoya Muñoz. Guión: Jesús Carro, Carlos Fernández, Heras Lobato, José Luis Navas. Presentación y dirección: José María Iñigo. Realización: F. Navarrete Porta. Producción: Fernando F. Somoza. En "Estudio abierto", cada semana, caras conocidas, gente insólita, la actualidad del momento, todo ello salpicado de canciones para todos los gustos. Amabilidad, interés y entretenimiento.
- 0.30: ULTIMA IMAGEN

## FARMACIAS

De 9.30 mañana a 10 noche

Bordoy Reu, Berlin 23 (El Arenal) Tel. 260074; Caldenty Roca Gabriel Carbonell 79 Trav. sala Reyes Católicos Tel. 274756; Carrío Plaza Hornabeque 10 Teléfono 231036; Galmés Camino Vecinal La Vileta 162 Teléfono 232598; Gil Vinaza 18 (Junto calle Aragón) Teléfono 212181; Manera Fray Luis Jaume 73 Tel. 251860; Palmer Covas M de a Cema 6 (San Armadans) Tel. 230731; Planas Hevia San Nicolas 30 Teléfono 223493; Plaza Monseñor 12 (Castrava) Teléfono 214857; Vda Frian San Miguel 159 Tel. 212331; (\*) Vainell Jaime II 107 Tel. 212126 (De 10 noche a 9.30 mañana)

(\*) Bernat. Colón, 46. (Abierta hasta las 12 noche)

Caldenty Roca. G. Carbonell, 79. (Trav. Reyes Católicos).

Carrío. Pl. Hornabeque, 10. (\*) Tienen servicio de oxígeno

## ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Servicio Urgencias Médicas (Palma y suburbios, incluido El Arenal):  
Diario. De 5 de la tarde a 9 de la mañana siguiente.

Domingos y días festivos: Servicio ininterrumpido.  
Telf. 239447 y el Ambulatorio "Félix Sanchez" calle Andrea Doria s-n

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**  
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Telfs.: 222200 y 211229.  
Ambulancias. 251445  
Policia. 211221.  
Enfermeras: A. I. S. y Aux. a domicilio S.E.S. Teléfonos 260670 y 223110.

## CUPON DEL CIEGO

6 3 2

En negro o en COLOR MEJORARAN SUS FOTOS REVELANDOLAS EN casa planas

## RADIO

### E.A.K. 18 RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa en Onda Media 1.268 Kilociclos (Programa para hoy)

7.00: Apertura; 7.05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8.00: Nacional e internacional informativo; 8.30: Es ella; 8.55: Gente joven; 9.25: Blevit; 9.30: Studio Alemán; 10.30: Bavaria; 10.58: Boletín meteorológico; 11.06: Festival Juventud-73. Lista de popularidad; 11.15: A ritmo de Tan-Tan; 11.35: Informativo Radio Popular. Nosotros preguntamos; 12.00: Angelus. Tribuna pública. Tus favoritos. Hace años. Club de fans. Disco camp; 13.40: Galería comercial; 14.00: Buenas tardes Baleares, primera parte; 14.30: Nacional e internacional informativo; 15.00: Buenas tardes Baleares, segunda parte; 15.30: Mallorca en fiestas; 16.00: Radio francés; 16.32: La radio en mangas de camisa; 17.00: Musical 2.000; 17.33: De mujer a mujer; 18.15: Transmite Radio Popular; 18.20: Su discoteca; 18.40: Pídale Vd.; 19.00: Studio alemán; 20.00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20.05: Popular pop; 20.35: Pop-50 de España; 21.05: Nocturno informativo. Noticias y comunicados. Entrevistas. Teletipo del deporte. Boletín meteorológico. — Farmacias de guardia. — Cupón pro-ciegos; 21.40: Pequeñas páginas; 22.00: Nacional e Internacional Informativo; 22.30: Transmite Radio Popular; 22.35: Atril de la Zarzuela; 23.33: Orquestas en la noche; 24.00: Palabras para el silencio; 0.05: Amigos en la noche; 2.00: Cierre de la estación.

Frecuencia Modulada de 97.5 megaciclos:

7.00: Apertura en simultáneo con Onda Media; 16.00: Estudio-4. Musical F.M.; 18.30: Programa en lengua danesa; 19.00: Programa en lengua sueca; 20.00: Radio internacional. Programa en lengua inglesa; 20.45: Emisión simultánea con Onda Media; 2.00: Cierre de la estación.

### RADIO JUVENTUD - "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.)

(Programa para hoy)

7.55: Apertura. Lectura de programas; 8.00: Buenos días, Baleares. Variedades. Escaparate de novedades; 8.15: Vuelo a Méjico; 8.30: Vingsres Club 33; 9.05: Car Club; 9.45: Barrabás; 10.00: Boletín de RNE; 10.05: Sin orden ni concierto; 10.10: Apartomueble 73; 10.30: Radio Ruleta; 11.00: Confidencias; 11.30: Operación felicidad; 12.00: Angelus; 12.05: Boletín informativo; 12.15: Club Melódica; 12.45: Pop; 13.00: People's show; 13.35: Apertivo con las estrellas; 13.45: Radio Diario. Circuito informativo; 14.15: Deportes; 14.30: Servicio informativo de RNE; 15.05: Festival; 15.00: Moe Decoración; 16.30: Simplemente María; 17.30: Borsalino; 18.00: Panorama Alemán; 19.00: Boletín de R.N.E.; 19.15: Disco show; 19.45: Catorce aciertos; 20.00: Cupón pro ciegos; 20.05: La familia; 20.20: Obras maestras de la música universal; 20.30: La noticia. La música. Nosotros; 21.30: Radio Gaceta de los Deportes; 22.00: Servicio informativo de Radio Nacional de España; 22.35: El precio de un trono; 23: Ter-tulia; 00.30: Veinticuatro horas de RNE; 00.45: Buenas noches, Baleares; 01.00: Despedida y cierre de la emisión.

F.M. 88,8 megaciclos:

8.00: Apertura. Radio Cop.  
13.30: Cierre.  
17.00: Apertura. Radio Cop.  
20.30: Cierre.

### E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA

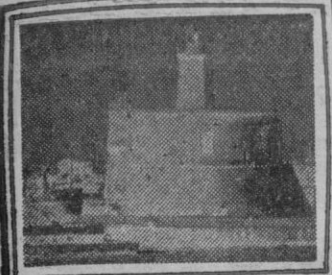
(PROGRAMA PARA HOY)

Sólo F. M.:

16.00: Musical F. M.; 19.00: The Riki Lash Lazzar Show. Ondas Media y F. M.:

7.00: Apertura Música al despertar; 7.20: Santo Rosario; 7.57: Matinal Ser; 8.30: Primera hora; 9.30: Paco Ruiz, detective; 10.00: Radiopop; 11.55: Angelus; 12.00: Mediodía Ser; 12.30: Sólo exitos; 13.00: Pasarela; 13.50: Hoja de calendario; 14.00: Hora exacta. Palma hoy; 14.05: Deportes; 14.15: Actualidades; 14.30: Radio Nacional. Información local; 15.00: Carteleras. Discotrés; 16.00: Sombras que matan; 16.30: La hora prohibida; 17.00: Jane Eyre; 17.30: El cielo que nunca vi; 18.00: Especial Cadena Ser; 18.30: Cancionero; 19.00: La rival; 19.30: Catorce aciertos R. N. E.; 19.45: La gran aventura de la historia; 20.00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20.03: Periquín y sus amigos; 20.18: Radiotodo; 21.30: Trotadiscos; 22.00: Radio Nacional de España; 22.30: La radio es joven; 23.00: Las semanas de la Ser: Lirica española; 24.00: La hora 26; 1.30: Programas para mañana y cierre.

LOCAL



PUERTO

MAS BUQUES AMERICANOS PARA LOS PROXIMOS DIAS

CINCO HASTA EL DOMINGO

Siguiendo la tónica de los últimos días, la jornada de ayer en los muelles palmesanos, pese a la anunciada pausa trasatlántica, resultó bastante interesante.

La mayoría de buques llegados lo hicieron con sendos lotes de carga general, y entre las pocas excepciones, fruta levantada en Canarias, combustible, etc. AMERICANOS

En el Dique del Oeste, más buques de la Sexta Flota de los Estados Unidos. Con los llegados días atrás y de lo que ya les hablamos, permanecen allí un par de modernas y capaces unidades anfíbias. Y en bahía, el portaaviones y dos buques auxiliares más. PAUSA

Ayer —lo habíamos anunciado—, después de un intenso movimiento, pausa trasatlántica. Hasta la hora de redactar estas líneas no habían llegado a los muelles palmesanos más buques que los correos y varios mercantes de los que antes hemos hablado. No hubo, por lo tanto, novedades en este capítulo. «CANGURO»

Hoy, como todas las semanas, tiene anunciada su llegada a los muelles de Peñales el «canguro» «Cabo San Sebastián», de la Compañía Ybarra, Llegará desde Génova vía Barcelona, hacia donde zarpará nuevamente la misma noche. MAS AMERICANOS

El presente mes de septiembre resultará interesantísimo en el capítulo de llegadas de buques yanquis. Con los antes citados, se esperan, para el jueves, un destructor y una fragata; el viernes, dos buques más y por último el domingo, otro.

Cabe esperar que para entonces hayan zarpado alguno de los que actualmente están en Palma, ya que de lo contrario los muelles de la ciudad resultarían insuficientes... HERIDO

Les decíamos en nuestra última croniquilla que era esperado un mercante que venía expresamente, desviándose para ello de su ruta, con un enfermo a bordo que sería desembarcado aquí. Y así fue, Ayer por la mañana llegó el británico «Hilla», que dejó a un miembro de la tripulación que había sufrido un infarto. El buque salió por la tarde. PAUSA

Para hoy tampoco está anunciada ninguna escala turística, por lo que continuaremos con la pausa trasatlántica iniciada ayer. Y mañana, el «canguro» danés. «BRITANIS»

El primero de los trasatlánticos que nos visitará será el británico «Britanis», que lo hará el viernes.

Y llegamos al final. Hasta mañana, buenos días. ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy, es: mar rizada. J. J.

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE CAMPS — PALOU DE COMASEMA

El pasado día 6, en la Capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina se ha celebrado la boda de la señorita Matilde Palou de Comasema y Echevarría con el Capitán de Intendencia don Juan Jesús Camps Hevia.

Fueron padrinos por parte de la novia su hermano don José Palou de Comasema y su madre doña Matilde Echevarría y Ozcariz, y por parte del novio sus padres doña Eulalia Hevia Labrada y don Juan F. Camps Morga, Abogado.

Firmaron como testigos por parte de la novia sus hermanos don Eduardo, Capitán de Artillería; don Juan, Ingeniero Técnico; don Luis, Teniente de Infantería; don Ramón, Teniente de Artillería, su hermano político don Santiago Gibert Crespo, Capitán de Corbeta y su tío don Juan Bennisar Salvá, Coronel de Artillería.

Por parte del novio su tío don Juan María Rosas Majó, su primo don Armando León Alvarez, don Antonio Labrada Cima, Abogado, el Excmo. Sr. don Emilio Lacierva Miranda, General de División, el Excmo. Sr. don Manuel Nadal Romero General de Brigada y don Javier Corominas Doissy, Abogado.

Terminada la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con un aperitivo seguido de cena en el Hotel Bonanza.

Seguidamente los novios emprendieron viaje a la península.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades. s.a NATALICIO

El hogar de los esposos don Juan Miguel Arrom Ripoll y doña Catalina Ferrer Villalonga, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, su segundo hijo, al que en la pila bautismal le será impuesto el nombre de Antonio.

cartas al director

CARTA ABIERTA A DON TRINO TRIVES

Al leer el sábado pasado en el periódico «BALEARES», las declaraciones de Vd. respecto al problema de local de la Escuela Balear de Arte Dramático, la Junta Directiva de Festejos de esta Sociedad, en sesión extraordinaria, acordó poner a su disposición por si pudiera interesarle nuestras instalaciones, tanto salones como sala teatro.

Ya que el deseo de esta Sociedad, es, en la próxima temporada ofrecer actos culturales, sería de gran interés para ambos mantener una entrevista.

Atte. le saluda.

Francisco Albertí Palau  
Presidente de la Sociedad Asistencia Palmesana

DIA DEL TURISTA EN BALEARES 27 DE SEPTIEMBRE DE 1973

El próximo día 27, jueves, tendrá lugar en Baleares la celebración del DIA DEL TURISTA — 1973.

Existe la evidencia de que dicha jornada será una demostración de simpatía y aprecio a los cientos de miles de visitantes, compatriotas y extranjeros, que han escogido nuestras islas como lugar ideal para disfrutar de sus vacaciones.

Con la celebración del DIA DEL TURISTA daremos testimonio, una vez más, de la tradicional hospitalidad española.

Un pequeño y constante agasajo en cada rincón de nuestras Baleares y en cada momento y circunstancia del DIA, serán la prueba cordial de nuestra gratitud a cuantos nos honran cada año con su visita.

Fundación Juan March CONVOCATORIA

El Consejo de Patronato de la «Fundación Juan March», convoca para el curso académico 1973-1974, concurso de adjudicación entre estudiantes de las islas Baleares, las siguientes becas:

Para comenzar estudios universitarios o en centros especializados de grado superior: seis becas de sesenta mil pesetas como mínimo.

Las condiciones para optar a estas becas, como igualmente las de prórroga de las actuales si procediera, se hallan de manifiesto y a disposición de los interesados, en las oficinas de la

Delegación de «Fundación Juan March» en esta capital, calle Velázquez, núm. 66-entresuelo.

MUTUALIDADES LABORALES

AVISO A LOS TRABAJADORES AUTONOMOS

Se recuerda a todos los trabajadores que deseen aumentar su base de cotización, que el período hábil termina el próximo día 29 de septiembre, participándose que no se autorizarán aumentos para aquellas solicitudes que tengan entrada con fecha posterior a la indicada.

Palma a 7 de septiembre de 1973  
El Delegado Provincial

NUESTRO SINCERO AGRADECIMIENTO A

Hotel  
**AS MOLLI**  
Deyá

POR HABER ADOPTADO  
LOS SERVICIOS ESPECIALIZADOS  
DE MUSICA FUNCIONAL

MUZAK

MUZAK BALEARES

C/. BERENGUER DE SANT JOHAN, 19 - 3  
TEL.: 214544 - 45

DIPLOMA DE HONOR EUROFAMA 2.000

EDUCACION Y CIENCIA

INAUGURACION DEL CURSO ESCOLAR

El próximo día 17 de los corrientes a las 10 horas de la mañana, tendrá lugar con motivo de la inauguración del Curso escolar, una misa en la Basílica de San Francisco. A continuación se celebrará una recepción académica en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Palma, a los cuales que dan invitados los Centros Docentes con una representación del alumnado.

Palma de Mallorca, 10 de septiembre de 1973.

El Delegado

INSTITUTO «JUAN ALCOVER»

COU NOCTURNO

Se convoca urgentemente a todas las alumnas que han solicitado matricularse en este Centro, en el C.O.U. nocturno, a una reunión que tendrá lugar el próximo viernes día 14, a las 19 horas, en el Instituto «Juan Alcover», Vía Alemania, 1.

Palma de Mallorca, 11 de septiembre de 1973.

El Director

ESTUDIOS EMPRESARIALES

CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Se pone en conocimiento de los alumnos oficiales y libres de esta escuela, tanto de Perito y Profesor Mercantil como de Estudios Empresariales, que los exámenes de las diferentes asignaturas tendrán lugar en este centro a partir del día 17 y hasta el 22 del actual (ambos inclusive).

Asimismo se comunica que los exámenes de Reválida tendrán lugar los días 3, 4 y 5 de octubre. Palma de Mallorca, 10 de septiembre de 1973. — El secretario.

(20.034)

AGENTES DE VENTAS

SOLICITA PRIMERA EMPRESA NACIONAL DE DISTRIBUCION DE BEBIDAS NACIONALES Y DE IMPORTACION

OFRECEMOS:

SUELDO, COMISIONES Y SEGURIDAD SOCIAL CUBIERTA.

EXIGIMOS:

VEHICULO PROPIO, EXPERIENCIA EN EL RAMO, SERIEDAD Y CONSTANCIA.

Escribir enviando «curriculum vitae» a  
LOGAN PUBLICIDAD (Ref.: L.F.)  
calle General Mola, n.º 6, dcho. 13.

RESTAURANTES

Samantha's

LE PETIT CAFE

Almuerzo de 13 a 15'30  
Cena de 20 a 24

ENTRADAS: Plaza Mediterráneo y Paseo Marítimo (Edificio Sol)

Facilidades de aparcamiento  
Tel. 237497 y 235071

(20.792)

ADJUNTO DIRECCION LICENCIADO EN ECONOMICAS PROFESOR MERCANTIL

No necesariamente con experiencia.

Interesados enviar carta solicitando entrevista a

IZY Publicidad S. A.

Avda. Alejandro Rosselló, 49 - 4º - E. — Ref. D. B.

The International Benedict School of Languages and Secretary

Desde 1928



- PROFESORES NATIVOS - Métodos visuales - Laboratorio de Idiomas.
- SECRETARIADO bilingüe y trilingüe. Internacional - Intensivo.
- BENEDICT «CRASH COURSES» en Alemán, de 2 y 4 horas diarias.
- BENEDICT «CRASH COURSES» en Inglés, de 2 y 4 horas diarias.
- CURSOS ESPECIALES para personal hostelería, de 3 meses de duración, en Alemán - Inglés.
- CURSOS ESPECIALES en Inglés, Francés y Alemán, para niños de 8 a 14 años.
- ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS y SUECO. Intensivo y alterno. Matriculación hasta 14/9/73.

PALMA: Avda. Antonio Maura, n.º 56. Teléfono 22 28 74. - EL ARENAL: Calle 18 de Julio. Teléfono 26 13 33.



AL MARGEN DE LO DEPORTIVO, PEQUEÑO BALANCE

# EL TORNEO CIUDAD DE PALMA, PROMOCION, PERO NO NEGOCIO

## EL CONSISTORIO SATISFECHO DE SU DESARROLLO Y PARTIDARIO DE LA CONTINUIDAD

300.000 PESETAS, (CIFRA NO OFICIAL) UNICAMENTE DE GANANCIA EN ESTA ULTIMA EDICION

Las competencias municipales son de muy vario y diverso pelaje. Tanto le incumbe arreglar un bache, como meterse en camisas de once varas y organizar una corrida de toros, pongamos por caso. El de Palma, que disfruta de un buen nivel organiza unos premios literarios que le cuestan cerca del millón de pesetas y patrocina un torneo de fútbol que si no le cuesta tanto, si le va a la zaga. En unos ciertamente fomenta la cultura y las obras, una vez editadas, permanece. Se trata evidentemente de un buen servicio a la sociedad. En otro patrocina unos encuentros que permanecen luego únicamente en el recuerdo de unos miles de espectadores, pero promociona el deporte —en este caso de estar sentados en las gradas— del fútbol. Si obtiene luego unos beneficios, pues tanto mejor. Entre una y otra cosa se consigue conjugar aquel aforismo de «Mens sana...»

Para saber exactamente que pinta el Ayuntamiento en el discutido Torneo Ciudad de Palma, hemos hablado con el Concejal don Guillermo Oliver Salas, Delegado del Consistorio en esta organización deportiva. Nuestro interés, fuera de lo puramente deportivo, está centrado en el torneo como actividad municipal, como cuestión, por tanto, discutida y discutible.

—¿Cuál es el vínculo del Ayuntamiento con el Torneo Ciudad de Palma?

—Se trata de un acuerdo tomado por el Ayuntamiento en pleno, en el que se compromete a patrocinar esta manifestación deportiva y a dotarla con la cantidad de 600.000 pesetas, que van destinadas a la compra de los trofeos, medallas y actos de representación.

—La restante participación, ¿en qué consiste?

—La organización, corres-

ponde a la Federación Balear de Fútbol, no hay que olvidarlo, ya que sólo ella puede organizar esto, y no el Ayuntamiento.

—¿Y el promotor?

—Es el tercer factor del torneo. Hace falta para su organización un promotor —una persona física— que sea capaz de respaldar la parte económica. Durante los cuatro primeros años, el promotor ha sido D. Bartolomé Ramón Jaume, en esta última edición, ha sido promotor D. Juan de Vidal.



GUILLERMO OLIVER SALAS, CONCEJAL DELEGADO EN EL «TORNEO CIUDAD DE PALMA»

—¿Los beneficios del torneo van destinados a la ciudad?

—Efectivamente, la ganancia de estos torneos es entregada al Ayuntamiento.

—Las recaudaciones de los anteriores, estuvieron destinadas a hogares, ¿no es cierto?

—Sí. Sin embargo la recaudación de este último se destinará a obras benéfico-sociales.

—¿Por qué el cambio?

—Se creyó que era más conveniente destinarlo a este otro capítulo de necesidades.

—Se ha dicho que este último ha sido un torneo que ha dado mayores beneficios, más que los anteriores. ¿Cuánto ha recibido la ciudad?

—La cifra exacta no puedo decirlo, ya que no hemos recibido el importe de manos del promotor, de todas formas, y repito, la cifra no es oficial, se estima que los beneficios oscilarán sobre las 300.000 pesetas.

—¿Cuánto se recaudó en los anteriores torneos?

—En la primera edición, unas 750.000 pesetas, en la segunda se produjo una gran pérdida, el promotor perdió más de dos millones y medio de pesetas. En el tercero creo que se ganaron unas 600.000 y en el cuarto entre las 400 y 500 mil.

—¿Será pues este año, exceptuando la segunda edición,

cuando se habrá obtenido una recaudación más baja...?

—Así parece.

—Algunos aspectos del torneo han sido muy criticados, por ejemplo los desplazamientos a Barcelona y Madrid para interesar a los medios de difusión nacional, y que resultaron un pequeño fracaso.

—Es posible, pero yo debo decir que el Ayuntamiento no tuvo nada que ver con ello. Fue una iniciativa del promotor. El Ayuntamiento fue un invitado más. Aunque creo que aquello se hizo con buena intención.

—¿Tendrá continuidad el torneo?

—Bajo mi punto de vista ha adquirido ya en estos momentos la madurez necesaria. Se han pasado los malos momentos, y se ha conseguido la presencia de buenos equipos. Incluir al «Mallorca» también ha sido buena idea, aunque no hay que mirar sus resultados, porque ha jugado con equipos muy superiores.

—¿Qué opina el Consistorio?

—Creo que conmigo están convencidos de que el torneo debe continuar. Están contentos, en resumen, porque ha conseguido un aliciente deportivo de altura internacional. Algo que antes sólo podíamos ver a través de TV.

—Una pregunta que pueden hacerse muchas personas. A la ciudad, patrocinar este torneo, le cuesta 600.000 pesetas, y obtiene a cambio, en esta ocasión, en que el torneo ha sido un éxito, únicamente unas 300.000 pesetas. ¿No se hace con ello un mal negocio?

—El Ayuntamiento no hace el torneo para ganar dinero, lo patrocina para que la acción pueda presenciar buenos partidos de fútbol. Si hay beneficios, pues mucho mejor.

—¿Será este el último año que Ud. organice este torneo?

—A principios del próximo año, debo cesar en el Consistorio, del que he sido miembro durante siete años, y como concejal delegado del torneo, estoy satisfecho de los resultados. Por ello antes de mi marcha realizaré los preparativos de la VI edición.

Gaspar SABATER VIVES (Clisé de Archivo)



## ESO QUE LLAMAN AMOR

Comenta: CINEFILO

### «LAS DOS INGLESAS Y EL AMOR»

AUGUSTA

T. O.: «Deux anglaises et le continent». — Producción: Les Films Carrosse y Victorie. — 1971. — Guión: François Truffaut y Jean Grialet, de la novela de Pierre Roche. — Director François Truffaut. — Fotografía (Eastmancolor): Néstor Almendros. — Música: George Delarme. — Ambientación: M. de Brown. — Montaje: Ian Dedet. — Intérpretes: Jean Pierre Leaud (Claude); Kika Markkan (Ann); Stace Teudeter (Muriel).

Distribución: Diasa. Duración: 97 minutos.

Claude va a perfeccionar su inglés en el país de Gales viviendo en la casa de Muriel y Ann que al principio son como hermanas para él. Pero se enamora de Muriel y para poner a prueba su amor, y siguiendo el consejo de sus madres respectivas, deciden vivir un año separados. Pasarán muchas cosas en este tiempo dominando a veces el amor físico y en otras el platónico.

Un film curiosísimo e interesante por la forma narrativa adoptada por François Truffaut. Al principio choca el sistema literario-fílmico con que se sintetiza una historia cambiante y apretada en incidentes y también la sobriedad del lenguaje cinematográfico en una época en la que dominan los fuegos de artificio. En sus planos secuencia, en la cámara que casi siempre se mantiene fija y en los fundidos es como si Truffaut quisiera hacer un homenaje a cineastas del cine mudo y casi concretamente a Griffith excepto, claro está, en la interpretación que ya nunca puede ser afectada y en el color. La voz en off sustituye a los letreros y cada escena se resuelve con los mínimos planos y movimientos.

En lo que se refiere al tema, Truffaut se cuida de no actuali-



zar las reacciones de los personajes y formará un contraste el tipo de la hermana puritana que ama y sufre a distancia y la que sigue los dictados del amor libre, un tema discutido en la época en que transcurre la historia, aquella que vio nacer un nuevo siglo y se convulsión con los disparos de la primera guerra mundial. Truffaut ha puesto mucho cariño en los personajes, y ha conseguido una película distinta, rotunda del clima romántico que exigía la obra original. Cada personaje es como muchos debían ser en aquellos tiempos y no crítica nada, simplemente expone con una sensibilidad poco corriente.

Los actores responden a las exigencias del realizador y resultan totalmente convincentes sin alardes estelares.

### «UNA MUJER SIN AMOR»

BORN

T. O.: «One is a lonely», number. — Producción: David L. Wolper y Stan Margulies. — Guión: David Seitzer de un relato de Rebeca Morris. — Director: Mel Stuart. — Fotografía (Metrocolor): Michel Hugo. — Música: Michel Legrand. — Dirección artística: Walter Simons. — Montaje: David Saxon. — Intérpretes: Thris van Devere (Emy); Monte Markkan (Sherman); Janet Leigh (Gert); Melvin Douglas (Sr. Provo); Jane Elliot (Megge); Jonathan Line.

Distribución: Metro Goldwyn Mayer. Duración: 92 minutos.

Emy no puede impedir que su esposo la abandone y pida el divorcio. Se preguntará porqué ha sucedido esto y tratará de reaccionar de diferentes maneras.



Buena oportunidad tuvo Trish Van Devere al serle confiado el papel de protagonista absoluto de esta película. Que la haya aprovechado totalmente ya es otra cosa, aunque sus recursos de actriz no sean despreciables. Ella es todo el film, ya que dudo se haya rodado una sola escena sin su presencia. Las mejores, sin duda, aquellas en que se siente fracasada como mujer, como un ser que ama, no es correspondida, y no servir como compañera para toda la vida. Las peores, cuando se deja llevar por el histerismo propio de su situación.

El film es siempre correcto, tiene este aire inconfundible de aire moderno más cerebral que sentido, y Mel Stuart, el director, da la impresión de no amar demasiado a los personajes que viven una historia que se repite

cada día con harta frecuencia: amores que se desvanecen cuando prometían ser eternos, y la espera de una llamada que reanuda lo que se interrumpió, el espejismo de haber encontrado una nueva razón para vivir, y los momentos depresivos que pueden acabar con todo.

Film americano, 100 por 100, acierta bastante en el ambiente de la piscina y en algunos tipos característicos, incluso en algunos que aquí no pueden comprenderse, como el de la presidenta de la Asociación de Divorciadas, que encarna una Janet Leigh que ya no es la ingenua jovencita de tantas películas.

Otro veterano incorpora el personaje del hombre que fue feliz en su matrimonio: Se trata de Melvin Douglas, el galán preferido de la última época de Greta Garbo.

### Invierta sobre obra determinada

13% neto anual

Revalorización constante de su capital  
Liquidez inmediata  
Póliza de vida e invalidez permanente  
sin coste adicional, contratada con



**SURINCO**

Cia. de INVERSIONES INMOBILIARIAS, TURISTICAS e INDUSTRIALES  
BALMES, 162, 3.º 1.ª y 2.ª • Tels. 218 37 02/04 • BARCELONA - 8

Solicito información, sin compromiso: BAL - 12-9-73

D. \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Pobl. \_\_\_\_\_

### Exposición

# CLIMENT

INAUGURACION HOY A LAS 7'30 DE LA TARDE EN

GALERIA DE ARTE

# GRIFESCODA

Avda. Jaime III, 136

Palma de Mallorca

**BOLSAS DEPORTIVAS**

**TODOS PARA EL DEPORTE**

DESDE 1913  
AL SERVICIO  
DEL DEPORTISTA

**CASA CODINA**

Gral. Mola, 22 - Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 9

# FUNERAL POR LOS CAIDOS DE BALEARES

## SE CELEBRO AYER EN LA BASILICA DE LA SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS

**MAS DE 400 PERSONAS DESPLAZADAS EXPRESAMENTE ENGROSARON LA REPRESENTACION DE LA PROVINCIA QUE CON LA COLONIA BALEAR DE MADRID PRESIDIO EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO SR. RAMOS FERNANDEZ**

(Crónica de nuestro enviado especial «EGARA»).

La distancia y las singulares características de insularidad de nuestra provincia hacia que la asistencia a los Funerales por los Caídos del archipiélago balear estuviera, años atrás, circunscrita a la colonia balear residente en la capital de España y a una reducida comisión oficial.

Desde hace tres años, a sugerencia e iniciativa del Consejo Provincial del Movimiento, se viene concertando unos vuelos especiales charter, con el objetivo de que a la colonia balear de Madrid se agregue una nutrida representación expresamente desplazada desde las islas, haciendo posible que la asistencia a los Funerales esté revestida de la dignidad que este solemne acto de homenaje a los Caídos requiere, consiguiendo que el Día de nuestra Provincia en el Valle de los Caídos, no difiera de forma tan ostensible —en el número de asistentes— del resto de las provincias españolas.

Hoy, el grupo de Baleares desplazado expresamente a Madrid para este acto, ha estado integrado por una numerosa representación de alrededor de cuatrocientas personas. A esta amplísima e importante representación de nuestra Provincia se unió la colonia balear residente en la capital, que como siempre ha hecho acto de

presencia aceptando la invitación oportunamente cursada por el Jefe Provincial del Movimiento.

La presencia de este grupo de Baleares es siempre emotiva y agradecida por las autoridades que desde Baleares acuden a presidir los Funerales, por cuanto es testimonio de la vinculación a la Provincia de personas físicamente alejadas de su tierra natal y que en este día se sienten de nuevo identificadas con el Archipiélago en donde nacieron, o en otros casos con las islas en donde ejercieron durante años cargos oficiales o desempeñaron una profesión.

Este año hemos contemplado con gozo el aparcamiento del Valle repleto de autocares y hemos visto como la amplísima nave central de la Basilica ofrecía el aspecto de las grandes solemnidades.

El solemne funeral celebrado a las once de la mañana ha estado presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Baleares, don Enrique Ramos Fernández a quien acompañaban en la presidencia el Teniente General del Ejército del Aire, don José Galán Guerra; el Presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover Llompart; el Alcalde de Palma de Mallorca, don Rafael de la Rosa Vázquez; Teniente de Alcalde y Procurador en Cortes, don Gabriel Tous Amorós; los ex-delegados provinciales de



Información y Turismo y de la Vivienda, don Francisco Soriano Frade y don Francisco Garí Mir; el Jefe del Departamento Provincial de Política Local don Onofre

Terrassa; los Inspectores provinciales del Movimiento, don Juan M.ª Fiol Tur y don Lorenzo Oliver Queiglas; la Delegada provincial de la Sección Femenina, señorita Antonia Llinás Mieras; el Alcalde de Ibiza, don Enrique Ramón Fajarnés; el Delegado de la Juventud, don Mariano Ysasi; el Jefe provincial del SEM y Consejero provincial del Movimiento, don Francisco Fiol Tur; el Teniente de Alcalde y Consejero provincial, don Paulino Buchens; el Secretario del Departamento de Política Local don Juan Sastre Soler que ha sido espléndido y eficaz coordinador de este viaje cuidando de todas las incidencias y detalles; el Delegado de Educación Física y Deportes don Miguel Garau; el Tesorero provincial don Miguel Vendrell y sinceramente a la Jefatura Provincial del Movimiento.

de la Jefatura Provincial del Movimiento.

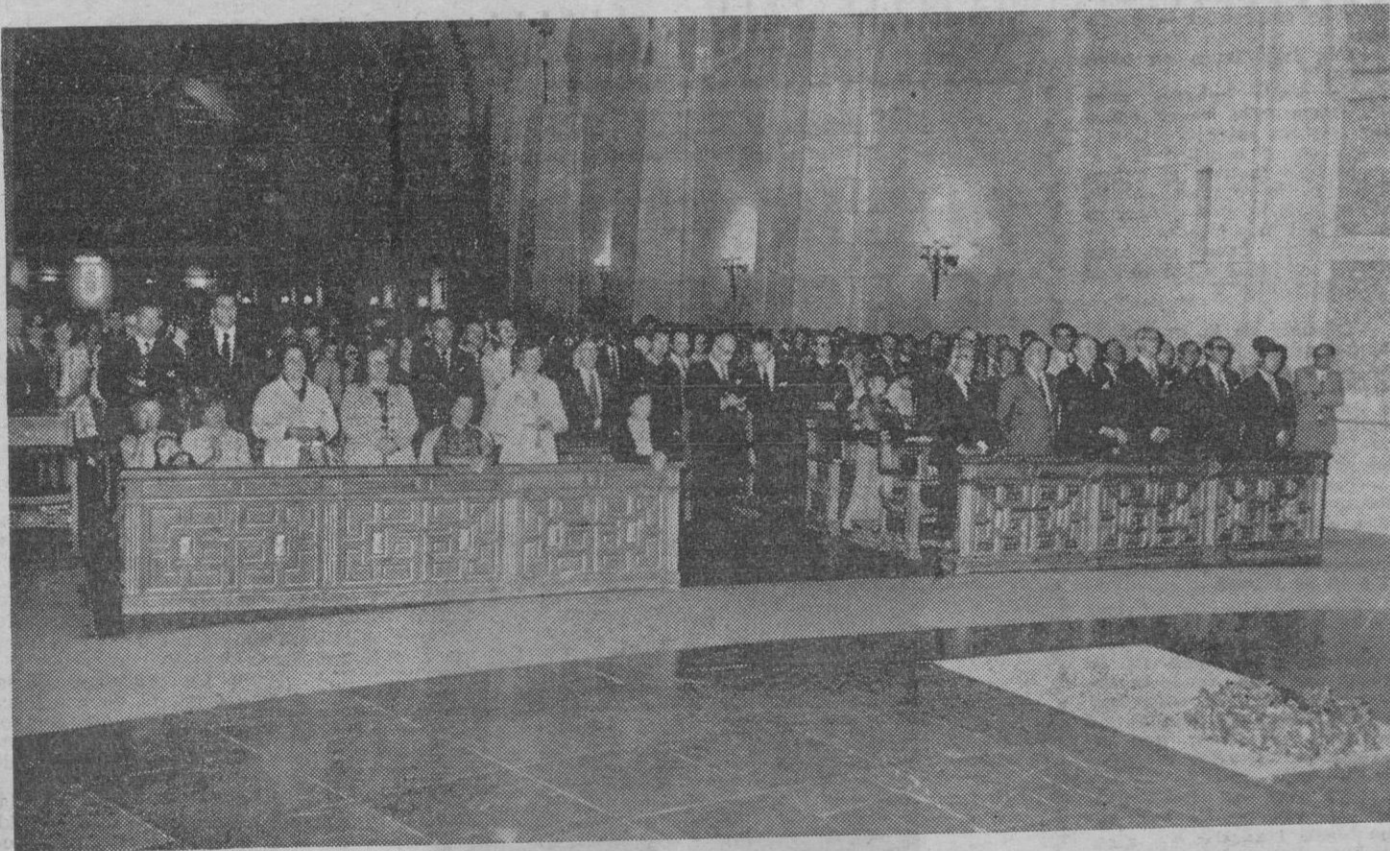
Ocuparon puestos preferentes, las señoras de las autoridades y jerarquías; el Consejo provincial del Movimiento; Diputados provinciales; Concejales del Ayuntamiento de Palma de Mallorca, y una muy nutrida representación de Alcaldes y Jefes Locales del Movimiento de las tres islas.

Finalizada la ceremonia religiosa y momentos antes de que los celebrantes y la escolanía se retiraran a la Sacristía, el Jefe Provincial del Movimiento, don Enrique Ramos Fernández, ha depositado una corona de laurel en la tumba del Fundador de la Falange.

Como hemos dicho en principio, la compacta y nutrida representación de este año ha sido tan numerosa que los bancos de la nave central de la Basilica, han resultado insuficientes, por lo que parte de la representación ibicenca han tenido que situarse en los asientos de la nave lateral a la derecha del altar mayor.

Finalizados los actos en homenaje a los Caídos de Baleares los asistentes al Funeral han visitado con detalle todas las dependencias del Valle de los Caídos, trasladándose seguidamente al Real Monasterio del Escorial en donde de la mano experta de guías de la Agencia Cristal de Palma se han visitado y admirado las dependencias del magnífico Monasterio.

Una muy interesante jornada transcurrida sin incidencias de ningún género y con un elevado espíritu de solidaridad provincial por todo lo que cabe felicitar muy sinceramente a la Jefatura Provincial del Movimiento.



Rogad a Dios en caridad por el alma de



### Don ANTONIO ROIG PIZA

(DELEGADO DE LA SUCURSAL DE LA CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS DE ALARO)

QUE FALLECIO AYER, EN ALARO, A LA EDAD DE 61 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

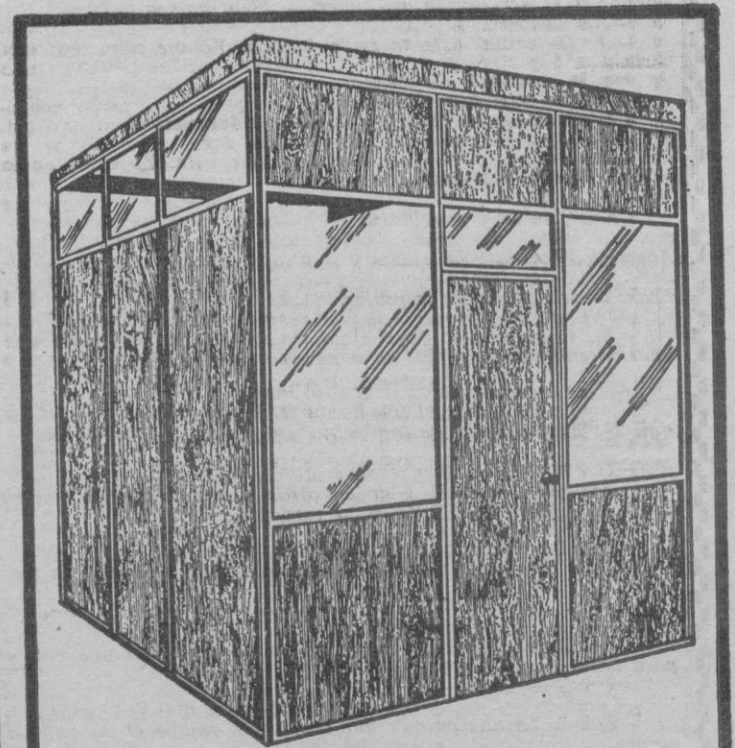
E. P. D.

Sus afligidos, esposa Antonia Vidal y Enseñat; madre política Margarita Vidal Rayó; hermano Juan; hermanos políticos Antonio Vidal, José Vidal, Margarita Guardiola Borrás, Francisca Sureda Bibloni y Margarita Guardiola Sampol; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción hoy, a las ocho de la noche y a las ocho y media funeral, en la Iglesia parroquial de San Bartolomé, de Alaró, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Camp Roig, núm. 1, 1.º - ALARÓ.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



divisiones metálicas  
para oficinas  
y despachos  
solucion rápida  
para su negocio



ZUBIGARAY MUEBLES DE EMPRESA  
distribuidor exclusivo

muebles LA INDUSTRIAL  
A. FRONTERA 14. TEL. 25 68 17

## LA CARITATIVA BUSQUEDA DEL REPORTERO ENTRE LO HONDO DEL ANONIMATO

### HOY LA GENTE PIDE CALIDAD

JUAN, «PLACERO»



Se llama Juan y le llamaremos así: simplemente Juan. Está sobre la raya de la cuarentena, casado, tres hijos, todo el mundo con buena salud. Juan es fuerte y listo. Levanta con facilidad un cajón con cuarenta kilos de mercancía y sabe multiplicar, sin error, veintisiete por tres setenta y cinco. Virtudes muy útiles para su trabajo.

Juan es propietario de un "puesto" en el Mercado. Frutas, verduras, alguna conserva... Todo de primera: —Lo importante, hoy día, es la calidad —dice Juan. Todo el mundo quiere calidad.

El placer Juan me ha invitado a su casa de verano, donde su familia vive las felices vacaciones. Un buen chalet, en una urbanización nueva, cerca del mar; en el garaje hay dos coches y un remolque con una lancha de motor fuera borda. Uno de los coches es pequeño, un utilitario, y la lancha mide nada más unos cinco metros, todo hay que decirlo.

Está bien equipada la casa, no falta detalle: desde lavavajillas, hasta aspirador. Y hasta moqueta en el salón:

—Hemos puesto moqueta porque queremos pasar aquí todos los fines de semana del invierno, mientras sea posible.

—Buena casa... —Sí. Quien la disfruta es la familia. Yo me conformo con verla.

—¿Tú no te tomas vacaciones? —Vacaciones yo? Yo soy un esclavo del mercado... —Hombre, un esclavo... ¿Te va mal? —No me quejo. Pero mi trabajo me cuesta. Yo estoy en la plaza todas las mañanas a las cinco...

Chalet, solar y mobiliario —hay hasta cuadros con su firma—, le calculo no menos de tres millones a la casita de Juan. Aparte los coches y la lancha y el piso de Palma, también postinero, donde la familia vive en invierno. Y el colegio de los niños y la peluquería de la mujer.

—¿No me dijiste que te ibas a comprar un apartamento? —Sí. Compré dos. Para alquilar, como inversión. Son dos apartamentos pequeñitos, no para vivir una familia.

—¿Qué otros negocios tienes tú, Juan? —Ninguno más. Con el puesto de fruta tengo bastante. Yo no quiero volverme loco. Bastantes quebraderos de cabeza me lleva...

—Tus padres también eran frutereros, ¿no? —Sí. Pero les tocó vivir en otros tiempos muy distintos. Nunca nos faltó nada, esta es la verdad...

—¿Quieres decir que no ahorraron? —Nada, no pudieron. Una casita en el Rafal fue toda su herencia...

—A ti te ha ido mejor... —Los tiempos son distintos. Antes, la gente, con dos reales para pasar el día, ya se conformaba...

—También los márgenes, ahora, deben ser más generosos... —Bueno. Lo que pasa es que corre más dinero, el público no repara en los precios, quiere calidad...

—Tú que estás en eso, ¿qué solución le ves, qué freno, a la subida de la cesta de la compra? —Yo, la verdad, no me he puesto a pensar. Los periódicos hablan mucho de eso, ¿no? —Sí, bastante.

—Es que yo apenas leo periódicos. Si no tengo tiempo para nada, si soy un esclavo. Me siento por la noche ante la "tele" y me quedo dormido. Claro: con lo que madruga...

—¿No será que vosotros, los tenderos, ganáis demasiado? —No creas. Lo justo. ¡Y los sudores que nos cuesta! Yo, cada mañana, a las cinco, al pie del cañón. Con la competencia que hay no te puedes dormir...

Juan partió de cero, como quien dice, y todo lo que su familia disfruta lo ha ganado él con su esfuerzo. Vendiendo peras, manzanas... fruta del tiempo, en una palabra.

Antes de despedirnos me ha enseñando la piscina: es una piscina bastante grande, de seis por doce, caprichosamente irregular. Muy mona. Y por la noche, iluminada...

## Larry Mahan, un campeón del «Rodeo» americano

3 MINUTOS SOBRE UN TORO SALVAJE ES SU RECORD

En ciertos Estados USA, el espectáculo del "rodeo" viene a ser lo que la fiesta de los toros es en España. Y en estos "shows", que se organizan prácticamente a diario durante la temporada, el "vaquero" Larry Mahan es el equivalente a un matador del grupo especial.

También, como los toreros de postín, busca otros ambientes para pasar sus vacaciones:

—Un buen profesional como usted, ¿en cuántos "rodeos" interviene a lo largo del año?

—Entre cincuenta y setenta actuaciones, es lo razonable. Siempre que haya suerte.

—¿Hace falta suerte? —Una caída tonta puede significar unas cuantas semanas de reposo obligado. Y se pierden fechas.

—¿Ha estado usted muchas veces en el hospital?

—Llevo doce años en este oficio, y, lógicamente, he tenido que ir bastantes veces al hospital. Dos veces una pierna rota, ha sido lo más grave. —Y antes de esto, ¿qué hacía?

—Esta profesión no se improvisa, ni se aprende en las escuelas. Los especialistas proceden del campo, son gente que por una u otra razón trabaja con ganado. También hoy los que son consecuencia del mismo "rodeo", tipos que han nacido prácticamente en el ambiente y llegan a montar reses sin haber estado nunca en una granja trabajando. Yo soy hijo de ranchero y estaba en casa ayudando a mi padre, antes de emprender la profesión.

—¿No hay truco en estos "rodeos"?

—No puede haberlo, para ello haría falta poder adiestrar al toro salvaje.

—¿Y con el caballo? —Es más factible el entendimiento. No porque el caballo esté preparado, sino porque es un animal más lógico.

—¿Cuánto gana un buen profesional como usted en una tarde de "rodeo"?

—Depende de la importancia del mismo "rodeo". Cada población da sus premios, que atraen a mejores jinetes cuanto más cuantiosos. Se pueden ganar hasta dos mil dólares...

—¿No hay un fiyo para participar?

—También. Somos unos cuantos que cobramos algo seguro, aparte los premios que podamos conseguir.

—¿Qué pone el jinete, además de su físico?

—La silla de montar.

—¿Y los animales?

—A veces proceden de la misma población donde se celebra la fiesta. También hay organizaciones que alquilan los animales expofros, que se ocupan de buscarlos y tenerlos a punto.

—¿No hay un local fiyo, donde se celebren "rodeos" de una forma regular?

—Los hay, naturalmente.

Pero allí no actúan los campeones. Los "rodeos" fijos son espectáculos preparados para turistas.

—Y ustedes, las figuras, ¿pueden rechazar un toro o un caballo? Es lo que hacen aquí ciertos toreros con las ganaderías...

—Entiendo lo que quiere decir. Los animales se sortean, según el reglamento. Teóricamente no puede haber arreglo, ni se puede rechazar lo que toca. En la práctica puede suceder que si a mi me toca un caballo que no es de mi gusto, lo ceda a otro compañero, de común acuerdo.

—¿Cuál es su récord?

—Tres minutos sobre un toro que no había visto en mi vida.

—¿Y al final lo tiró?

—No siempre nos tira al final. A veces nos tiramos nosotros para acabar...

—¿Qué emoción se siente en este trabajo?

—La emoción de vencer y dominar a una bestia poderosa. Sucede que llega un momento en que el toro se da cuenta que no puede desprenderse de nosotros y entonces se resigna: ha perdido. Se siente una emoción muy especial...

Y luego, por añadidura, los dólares.



## SE PROYECTA UN NUEVO HIPODROMO

### PILAR FRANCO, PRESIDENTE DE HONOR DE LA SOCIEDAD HIPICA DE MALLORCA



Doña Pilar Franco Bahamonde, hermana del Jefe del Estado, ha aceptado la Presidencia de Honor de la Sociedad Hipica de Mallorca, de la cual es Presidente efectivo el amigo Jean Buchet.

Doña Pilar, al aceptar gustosa el ofrecimiento, manifestó que así lo hacía por considerar el deporte hipico como un importante atractivo cara a la promoción del turismo de calidad.

Entre los proyectos de la Sociedad figura la construcción de un nuevo hipódromo, en las cercanías de Palma, con un presupuesto de 300 millones de pesetas.

También quedó expuesta la idea de celebrar en Madrid una tarde de carreras al trote con fines benéficos.

## ESCUELA OFICIAL DE FISIOTERAPIA

«SAN JUAN DE DIOS»

Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia para cursar la especialidad de fisioterapia y rehabilitación.

La especialidad comprende dos años, precisando ser A.T.S., Practicante o Enfermera.

Para informes y matrícula en el

Centro de Rehabilitación «San Juan de Dios» Calle Obispo Campins, 16. — Teléfono: 22 29 48

Tardes, de 5 a 7.

## POMPEYA Instituto de belleza

Calle VELAZQUEZ, 5.

Teléfono 224619

Se complace en comunicar a sus clientes, amigos y público en general, haber iniciado las secciones de GIMNASIA y les ofrece la nueva Dependencia de SALA DE JUEGOS INFANTILES.

# Ponga su dinero en un negocio que será rentable mientras los españoles no dejen de comer, de beber, de dormir, de viajar...



NCK España

## ACCIONES DE 1.000 PESETAS

Delegaciones en: BARCELONA - Muntaner, 479 - Edif. Muntaner - Tel. 212 22 00 - 212 27 08 (91)  
VALENCIA - Plaza del Caudillo, 19-7.º 6

Ponga su dinero en:

### VENEZIA-6

un complejo hostelero en Madrid.

### EXPO HOTEL

un hotel de 4 estrellas y 375 habitaciones en Barcelona.

### KANGURO

una cadena de 55 restaurantes en los mejores lugares de España.

### INTER-CITY

una agencia de viajes.

### SOCIEDAD FINANCIERA INMOBILIARIA DE INVERSIONES

### INVIRTIENDO EN SOCIEDAD CATALANA DE INVERSIONES TURISTICAS, S.A.

Vd. invierte en todas estas empresas a la vez. Y de esta forma, sus beneficios no dependen de ninguna de ellas en particular. ¿Interesante, verdad? Rentabilidad sana y, sobre todo, segura, mientras los españoles no dejen de comer, de beber, de dormir, de viajar...

Solicite más información a nuestro departamento financiero.

### Empresas Asociadas de Turismo y Servicios, S. A.

Edificio Gorbea 1  
Rosario Pino, 5 (Esquina Capitán Haya)  
Teléfono 459 24 00 - Madrid-16

SCT-BA

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

Dicen que pescar es asunto fácil. No se necesitan más que dos cosas: caña y paciencia. Pero lo primero que se supone son ganas de pescar. Es lo que le faltaba a este pescador, de Islamorada uno de los cayos de nombre español, de la Florida. Era uno de esos días allí frecuentes en que Dios Creador podría darse una vuelta por sus obras y decir de nuevo: ¡Todo va bien! El cielo, el mar y la leve línea de la tierra parecen tan espirituales como el alma de uno; un puente se pierde en el horizonte entre dos islas, y algún cocotero está haciendo reverencias al paisaje. Nuestro planeta ofrece el perfil de una luminosa esfera en la que posa un hombre. Este pescador. El conjunto induce a bañarse beatíficamente en la "evidente religión de los cielos".

No hacía mucho que se había jubilado. Hacía más de treinta años que soñaba hacerlo, para ir a la Florida, descansar y pescar. Durante tres decenios había sido vicepresidente de una compañía de seguros en San Luis. Había alcanzado su seguro. Ahí estaba pescando, y, a su lado, un curioso: el escritor Charles Vileford, autor de novelas, periodista y reseñador de libros de misterio en un diario de Miami. El nos refirió esta escena.

Le habían llamado la atención las circunstancias del pescador. Un viejo cuidadosamente vestido: camisa blanca de aire deportivo, pero de mangas largas de puños almidonados; pantalón tropical de color hueso; visera de rejilla, gris clara; y zapatos de lona azules. Todo muy limpio y a la vez algo extraño. Los ojos, casi quietos, de sosegados, y sus mejillas del color de "una naranja valenciana bien madura". A su lado, un cubo de plástico amarillo. Dentro, unos bocadillos y una botella de bebida no alcohólica. Entre el literato y el pescador se inicia el diálogo:

--Y ¿los peces?  
El pescador se encoge de hombros: --los devuelvo al mar.

--Pero es de suponer que serían comestibles.  
--Desde luego, si a usted le gusta el pescado.

--A usted ¿no le gustan?  
Ahora el pescador sacude suavemente la cabeza: --Pues no. Y tampoco me gusta pescar.

El escritor no se atreve reír y ofrecer un cigarrillo. El viejo se contrae:

--No fumo.  
--Si a usted no le gusta pescar y no come pescado, ¿cómo es que usted se pasa el día pes-

COLABORACION

EL PESCADOR DE NADA

Por FRAY MAURICIO DE BEGOÑA

cando? Suelo pasar por el puente con frecuencia y le veo en este mismo sitio con su afición. El viejo se quedó silencioso un rato. Luego dice:

--Mire usted. No tengo otra cosa que hacer. Toda mi vida deseé que llegara esto. Pero el primer día que lo hice ponerme a pescar, descubrí que no me gustaba. Ahora es demasiado tarde. Había comprado una casa; y a mi mujer no le apetece que me quede en casa durante el día. Me vengo a pescar. Todos los días. Al principio solía llevar mi pesca a casa. Al poco tiempo mi mujer me empezó a reprochar que la ponía en la obligación de cocinar lo que le llevaba. Detesto el sabor del pescado, el olor del pescado y el tufo de los pescadores. Por eso me pongo lo más apartado que puedo. A la vuelta le digo a mi mujer que no he pescado nada. Es lo más sencillo. No tiene que preparar el pescado, y yo no tengo que comérmelo.

--¿Por qué no se queda en casa y se entretiene en algo?

--Me gustaría. Pero una mujer no soporta un hombre el día entero a su alrededor. Me gustaría quedar en casa; ver televisión a lo bobo. La casa tiene aire acondicionado. Además me libraría de las quemaduras de este sol, que aquí quema hasta en la sombra con sus reflejos sobre el agua. Pero mi mujer se pone nerviosa si me quedo, y me convence de que me conviene salir. Y salgo. Además después de haber estado más de treinta años gimiendo por venir a la Florida con mi caña, no le puedo decir que odio pescar.

--En resumen. A usted no le gusta pescar. Son las circunstancias las que le obligan a pescar diariamente.

--Algo parecido a eso. Si a usted no le impor-

ta, ahora le voy a aceptar un cigarrillo.

--¡No faltaba más!  
Era un viejo amable, de carácter no muy fuerte y de ojos astutos, en aquel momento. El escritor se despedía:

--Supongo que volverá usted a pescar aquí mañana, eh?

--Seguro, señor.  
--Espero que no pesque nada.  
--¡Gracias. Se lo agradezco!

El escritor se marchó pensando en los otros jubilados que había por allí. ¿Cuántos pescaban porque lo tenían que hacer y no porque les agradara? Ninguno pescaba por necesidad o por hambre. ¿A cuántos de estos pescadores, como el viejo con quien había hablado, les aburre o disgusta pescar y no quieren admitirlo y rehúsan confesárselo? El escritor recordaba cómo había conocido muchos hombres de mar. No eran pocos los que le habían confidenciado sus recelos a la vida al trabajo y al ocio del mar. Cosa que habían hecho varonilmente toda su vida, por machismo o cosa parecida. Podría pensar el escritor también lo que es cierto: que muchos sueños se viven por eso mismo que fueron sueños y por vivirlos en la realidad con el tesón resignado y con los ojos limpios y buenos del pescador de nada. A Dios le placen no raramente estas situaciones.

BECK'S  
BIER  
... löscht  
Männer-Durst!



Distribuidor exclusivo para Baleares  
DESTILERIAS FUSTER, S. A.  
SANTA MARGARITA · Tel. 1



«II LLAMADA A  
LOS POETAS»

Organizada por la R. E. M. con la colaboración de la DELEGACION NACIONAL DE CULTURA DEL MOVIMIENTO

En el XX aniversario de su fundación, la RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO convoca a los poetas de habla castellana a cantar a la RADIO en una iniciativa a la que aspira a incorporar a su celebración un testimonio de homenaje a los profesionales de este medio, a la vez que contribuye con esta aportación a los actos conmemorativos del Cincuentenario de la Radio en Europa.

Los premios de este Certamen poético son los siguientes:

- 1.º 100.000 ptas. y trofeo
- 2.º 50.000 ptas. y trofeo
- 3.º 25.000 ptas. y trofeo



El período de admisión de originales se cierra el día 15 de septiembre próximo y las bases completas pueden solicitarse en las Emisoras de la Cadena o directamente a

R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142, 5.

MADRID-16

Telfs.: 215.06.40 / 215.22.40. — Ext. 259 y 339.



# DIMITE LA DIRECTIVA DEL SANTANDER

# ¿ESTUVO CLARA LA VICTORIA DE CASSIUS CLAY FRENTE A NORTON?

## DISCUSION AL FINAL DEL COMBATE

SANTANDER, 11. (Aifil). — Para hoy se anuncia la dimisión del presidente del Racing Club, Valentín Valle y parte de sus compañeros de directiva, que han logrado el ascenso del equipo a I División. Ahora se formará una Junta Rectora que regirá los destinos del Club, hasta que se convoquen elecciones extraordinarias para ocupar la presidencia, y en la que parece que hay pugna de candidatos para ocupar el cargo.

LOS ANGELES (California, EE. UU.), 11. (Aifil). — El ex-

campeón de los pesos pesados, Muhammad Ali, venció hoy por puntos al californiano Ken Norton en combate celebrado en el coliseo "Forum" de esta ciudad. Poco después de hacerse pública la decisión en favor de Mohamed Ali, el primero en felicitarle fue su peligroso adversario. En un gesto que demostraba un espíritu deportivo ejemplar, Ken Norton se dirigió inmediatamente hacia Clay y le dijo: "Sincedras felicitaciones", y añadió irónicamente: "Por mi parte no hay inconveniente alguno en enfrentarme una tercera vez y mejor que fuese la semana próxima...". Clay, sin dejar terminar, replicó: "Lo que tú quieras, pero entre este tiempo quisiera boxear contra el que ocupa el título mundial, del que ni me acuerdo de su nombre". A una de las preguntas en las que le preguntaban a Clay si estaba contento de la decisión, Clay respondió: "No sé porque me pregunta esto. En mi opinión he ganado siete u ocho asaltos", y volviéndose hacia Norton, prosiguió: "¿No piensas tu lo mismo, Ken?". Molesto por el tono cínico de Clay, el púgil californiano replicó: "Tu sabes mejor que yo que el verdadero vencedor del combate ha sido Ken Norton". Tras estas palabras, ambos boxeadores se retiraron a sus respectivos rincones y seguidamente al vestuario.

# La Conquista de la Cumbre por BALDO



## CICLISMO

# ELORRIAGA VENCEDOR DEL TROFEO MASFERRER

AMPOSTA (Tarragona), 11. (Aifil). — El corredor Elorriaga, culminando una escapada de 97 kilómetros entre doce hombres iniciales de los que sobrevivieron nueve, y entre los cuales cuatro disputaron el "sprint" final, ha ganado el XXXVI Trofeo Masferrer de Ciclismo, de 217 kilómetros, con el tiempo de 6 horas, 05 minutos, 47 segundos. Luis Ocaña intentó durante los primeros cien kilómetros destacarse, pero al hallarse sin equipo fracasó en su intento y fue absorbido por el pelotón. **CLASIFICACION**

1. J. Elorriaga (Kas)	6 05 47	6. J. Pérez (Monteverde)	>
2. Gómez Lucas (Kas)	>	7. F. Galdos (Kas)	>
3. G. Martín (Montever.)	>	8. G. Aja (Kas)	>
4. S. Ayastuy (Kas)	>	9. Santesteban (Montev.)	>
5. Luis Zubero (Kas)	6 05 53	10. J. Zurano (La Casera)	6 10 18
		11. M. A. García (La Cas.)	6 10 22
		12. P. Santos (P. D.)	6 12 58
		13. F. González (La Cas.)	6 13 03
		14. J. L. Abilleira (La Cas.)	>
		15. J. Esperanza (La Casera)	>
		16. C. Mclero (Kas)	6 13 39
		17. V. Díaz (Monteverde)	>
		18. J. M. Fuente (Kas)	>
		19. A. Menéndez (Kas)	>
		20. A. Oliva (La Casera)	>
		21. A. Tamames (La Cas.)	>
		22. Luis Ocaña (Bic)	>
		23. López Carril (Kas)	>
		24. D. Perurena (Kas)	>
		25. J. Pesarrodona (Kas)	>

**PREMIO MONTAÑA**

1. G. Martín (Monteverde)	6 p.
---------------------------	------

**METAS VOLANTES**

1. Luis Zubero (Kas)	12 puntos.
Prima de Mas de Barberans:	
Germán Martín (Monteverde)	

# HOY, ETAPA-PROLOGO DE LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

BARCELONA, 11. (Aifil). — Sobre carreteras de las cuatro provincias catalanas, Francia y Andorra discurrirá la 53 edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que mañana se iniciará en Amposta, organizada por la Sección Ciclista de la Unión Deportiva de Sans. Esta clásica del ciclismo nispano, que este año ha vuelto a recuperar los siete días de carrera consta de un total de 1.215,935 kilómetros, divididos en siete etapas y una llamada etapa prólogo que se disputará el miércoles en Amposta, contra reloj individual con un total de 4735 kms.

## FEDERACION BALEAR TIRO OLIMPICO ESPAÑOL

Se comunica a todos los señores socios de esta Federación, que la tirada de pistola Standard, modalidad nacional que estaba programada para el día 23 del corriente, queda aplazada para el día 12 de octubre. Al mismo tiempo, se pone en conocimiento de los señores socios que el día 23 del corriente se celebrará una tirada de carabina ligera a la distancia de 50 metros sobre blanco reducido, en el polígono de tiro número 2. Los señores socios que deseen participar en la misma podrán efectuar su inscripción en la Secretaría de esta Federación, antes del día 20 del corriente. Palma de Mallorca, 11 de septiembre de 1973.—El secretario.

## HUMORADAS



--Ya verás como esta temporada el Estadio Balear registrará muy buenas entradas.  
--Tienes razón, yo frente al Campos me fijé con tres espectadores que no los había visto nunca; claro, que a lo mejor eran "hinchas" del equipo contrario.

¡Una ginebra de primera!



IRRELLENABLE

Rolling's

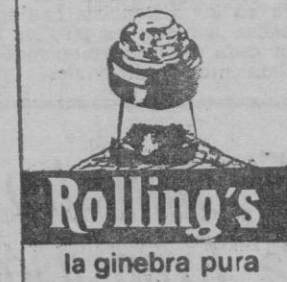
la ginebra pura



para entonar sus tardes de futbol

ekipo

IRRELLENABLE



Fabricado por: DESTILERIAS CARTHAGO, S. A. Distribuidor: DISCOMBA C/. Polígono de la Paz Palma de Mallorca

INFORME DEL FISCAL DEL TRIBUNAL SUPREMO AL GOBIERNO

LIGERO DESCENSO DE LOS DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

De cada 18 nacimientos, un aborto provocado

MADRID, 11. (Cifra). — La más destacada conclusión que sobre la realidad delictiva en España es la similitud de porcentajes de año en año. La delincuencia de cierta en- tidad no es alarmante, según se desprende del informe que será presentado por el Fiscal del Supremo, señor Herrero Tejedor, al Gobierno de la nación el próximo

PAROS LABORALES EN «UNIDAD HERMETICA» DE CATALUÑA

BARCELONA, 11. (Cifra). — Ha persistido esta mañana la situación de anormalidad iniciada ayer, en los dos centros de trabajo de la empresa «Unidad Hermética», en San Quirico y Sabadell, en donde ayer pararon 412 trabajadores.

Esta mañana pararon en el centro de San Quirico, 271 trabajadores de los 400 que componen el turno de la mañana y 292 del centro de Sabadell, de los 344 que integran el turno. Los motivos de estos paros son, según parece, reclamaciones salariales.

Curso sobre problemas políticos de la vida local en Peñíscola

EL CRECIMIENTO VERTICAL DE LAS CIUDADES ESPAÑOLAS, ES EL MAS ACUSADO DE EUROPA

PEÑISCOLA (Castellón de la Plana), 11. (Pyresa). — «La característica principal de la ciudad española es su progresiva concentración en áreas muy reducidas, de lo que se deriva un crecimiento vertical más acusado que en el resto de Europa», ha manifestado, en el Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola, don Juan Díaz Nicolás, Director General de Planificación Social, en el XIV Curso sobre problemas políticos de la vida local, que organiza la Delegación Nacional de Provincias.

«Esta concentración —añadió— ha derivado en el hecho de que nuestras ciudades muestren un menor grado de segregación social que en otros países, lo que no significa que no exista una cierta segregación, aunque sea de otro tipo».

Durante la conferencia, bajo el título «La ciudad como medio ambiente», el Doctor Díaz Nicolás enumeró los problemas que afectan contra la conservación del medio ambiente. Son, a su juicio, los de la excesiva densidad de la población, la contaminación, malos olores, chabolismo, barrios infradotados, deterioro de los centros histórico-artísticos, falta de espacio, abandono de ciertos núcleos urbanos, especialmente en las grandes ciudades; pueblos abandonados por la emigración y agresiones de todo género a la naturaleza.

Examinó a continuación el tema del transporte y las comunicaciones en las grandes ciudades. Dijo a este respecto que todo lo que signifique reducir el tiempo en los recorridos, equivale a una reducción en las distancias. Las comunidades actuales se pueden integrar cada vez más, rompiendo sus aislamientos tradicionales.

El Ministro de Industria inaugura hoy la Exposición Mundial de Pesca en Vigo

ESTABLECIMIENTO DE UN SERVICIO DE AEROTAXI ENTRE VIGO Y LISIENT

VIGO, 11. (Pyresa). — El Ministro de Industria inaugurará mañana oficialmente la Exposición Mundial de la Pesca que permanecerá abierta en la dársena del muelle de Bouzas-Vigo hasta el día 19 próximo. El acto tendrá lugar a las once de la mañana con asistencia de autoridades de los 20 países participantes. Por otra parte, han comenzado a llegar personalidades de todos los países presentes en la Feria Mundial y asimismo de entre las medidas adoptadas para compensar los problemas de transporte destaca el inmediato establecimiento

de un servicio de aerotaxi, que unirá a la localidad francesa de Lorient con Vigo. Los vuelos tendrán una duración de dos horas y cuarto y aunque en principio solo se ha establecido uno diario, es muy posible que a la vista de la demanda se amplíe a dos.

Asimismo, mañana será inaugurado el nuevo edificio del Instituto de Investigaciones Pesqueras de Vigo, que ocupa una superficie de mil metros cuadrados.

sábado, en el acto de apertura del año judicial. La característica general de las acciones criminales es la violencia —agrega el señor Herrero Tejedor— y su mayor incidencia es entre los jóvenes.

En el pasado año el aumento de la delincuencia alcanzó un índice de 3,3 por ciento. Los aumentos más acusados se registran en las infracciones de tráfico, falsedades, tráfico de drogas y delitos contra la seguridad interior del Estado, por este orden.

Los delitos contra la Administración de Justicia, de los funcionarios públicos y contra la libertad y seguridad acusaron un importante descenso. También se registra disminución en los procesos por delitos contra la propiedad, que pasaron de 29.076 en 1971 a 28.705 en 1972.

En el análisis de innovaciones dentro de la dinámica delictiva señala el Fiscal del Supremo como la nueva delincuencia de fuerza, procedimiento del «tirón», va sustituyendo el antiguo ratero, que se ayudaba de la habilidad para la comisión de actos delictivos.

Otro capítulo importante en este repaso de las distintas formas de delincuencia está ocupado por los delitos de corrupción, drogas y sexo.

Insiste más adelante el señor Herrero Tejedor en la mayor incidencia de la violencia en asalto personal, así como el florecimiento de una delincuencia organizada, tecnicizada, dirigida y realizada por grupos o bandas capaces de mover importantes intereses económicos.

Se refiere también al terrorismo y la subversión, que a veces son calificados como delitos políticos. «con lo que, en ocasiones, algún sector de la sociedad no muestra frente a ella la misma reacción que ante otros tipos de delitos».

Las infracciones cometidas con vehículos de motor alcanzaron la cifra de 80.848 procesos, con un incremento en la gravedad. Los delitos contra personas fueron 3.637, cifra similar a la del año anterior. Se registraron, asimismo 55 paricidios, 57 asesinatos, y 141 homicidios. La cifra de suicidios fue 1.383, lo que representa un porcentaje de 4,3 por 100.000 habitantes.

En el capítulo de drogas, fueron decomisados 895,42 kilos de «Cannabis», ciento setenta y ocho

REUNION DEL GOBIERNO EN MADRID

Preparatoria del Consejo de Ministros de San Sebastián

MADRID, 11. (Cifra). — En el edificio de la Presidencia del Gobierno se reunieron esta mañana los Ministros, presididos por el Almirante don Luis Carrero Blanco.

Asisten todos los miembros del Gobierno, a excepción del titular de Comercio, señor Cotorruelo Sendagorta, que se encuentra en Tokio para participar en las reuniones del «GATT».

Esta reunión de los Ministros con el Presidente del Gobierno es preparatoria del Consejo de Ministros que se celebrará el próximo viernes día 14, en el Palacio de Ayete, en San Sebastián, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

1.525 dosis de L.S.D. Los detenidos pertenecen a 46 nacionalidades y por zonas se señalan las de Madrid, Algeciras, Barcelona, Málaga, Las Palmas, Sevilla, Ceuta y Rota.

Especial atención dedica en su informe el señor Herrero Tejedor a la delincuencia juvenil, en la que incide, según señala el Fiscal del Supremo, «la crisis de la familia y la crisis total del principio de autoridad».

En este sentido, no se muestra partidario el señor Herrero Tejedor de la reducción de la edad penal, establecida en la actualidad en los 16 años, y explica que «veríamos con mayor optimismo que la labor tuitiva y educativa pudiese ser eficazmente desempeñada de forma suficiente por las instituciones que ya poseemos».

Otro de los aspectos del informe se ocupa del aborto. «uno de los fenómenos que inciden con mayor fuerza en la vida social y contribuyen a la relajación del concepto de la moral».

De cada 18 nacimientos se produce un aborto provocado. En España la incidencia oscila entre 70.000 y 114.000 los abortos que se producen anualmente. Se ocupa más adelante de la prostitución, homosexualidad y la pornografía y finaliza su informe con el capítulo de la prevención del delito. «La delincuencia cuesta en nuestra país cada año 18.000 millones de pesetas —dice— la dedicación de una parte de esta cifra a intentar que disminuya un fenómeno de tal entidad parece a todas luces necesaria».

El Ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania regresó a su país

INVITO AL SEÑOR LOPEZ RODO A VISITAR OFICIALMENTE NOUAKCHOTT

MADRID, 11. (Pyresa). — El ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, señor Hamdi Uld Muknass, quien ha visitado durante tres días oficialmente nuestro país, ha emprendido viaje de regreso a su país, en vuelo regular vía Las Palmas, a las 10.30 de esta mañana.

Tras su llegada a Madrid, en la mañana del pasado domingo, el señor Muknass se trasladó a San Sebastián, donde fue recibido por el Jefe del Estado y el presidente del Gobierno, manteniendo además conversaciones con su colega español, señor López Rodó, sobre temas de interés común para ambos países. En la tarde de ayer, los ministros de Asuntos Exteriores de ambas naciones regresaron por vía aérea a Madrid.

Minutos antes de que el señor Muknass emprendiera el vuelo, ambos ministros de Asuntos Exteriores escucharon los himnos nacionales mauritano y español desde un podium, situado en la pista del aeropuerto de Barajas, pasando a continuación revista a las fuerzas de la XI escuadrilla aérea de la Primera Región Aérea, que, con bandera y banda de música, acudió a rendir honores. Ya al pie de la escalera del avión, ambos ministros se abrazaron cordialmente.

Acudieron al aeropuerto de Barajas, para despedir al señor Muknass, además del señor López Rodó, el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández Valderrama, el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce; los embajadores mauritano en España y español en Mauritania; el segundo jefe de la Región Aérea, general Bayo, y otras personalidades. COMUNICADO CONJUNTO

Madrid, 11. (Pyresa). — Con motivo de la visita oficial a España del señor Hamdi Muknass, Ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado el siguiente comunicado conjunto:

«Invitado por su colega español

ENTREVISTA LOPEZ RODO-MERCADO JARRIN

LA COOPERACION TECNICA Y ECONOMICA, TEMA DE LAS CONVERSACIONES

Madrid, 11. (Cifra). — El Primer Ministro del Perú, General Edgardo Mercado Jarrín, ha recibido esta tarde, en las dependencias del hotel, donde se hospeda durante su actual estancia privada en España, al Ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó.

mar una serie de proyectos de cooperación. Concretamente España está dispuesta a participar en la financiación de importantes obras del hotel y en particular el proyecto Agrario de Majes (que comprende la puesta en riego de unas 60.000 hectáreas) que tanta importancia tiene para Arequipa».

La entrevista, que se ha desarrollado en un marco de gran cordialidad, se ha prolongado durante cuarenta y cinco minutos. Al término del encuentro, el Jefe de la Diplomacia española hizo las siguientes declaraciones a Cifra:

«Ha sido una conversación muy interesante, hemos pasado revista a posibles nuevas formas de cooperación entre los dos países al respecto se presenta ante nosotros un horizonte muy dilatado: Son múltiples los sectores en que se pueden concretar y materializar la ayuda técnica y financiera».

«Nosotros —agregó el señor López Rodó— enviaremos próximamente una misión española para que tome contacto con autoridades y hombres de empresa del Perú y se pueda de este modo ulti-

EXPLOSION DE UN ARTEFACTO EN LA CASA SINDICAL DE BARCELONA

BARCELONA, 11. (Pyresa). — Un artefacto ha hecho explosión a media mañana en el primer piso de la Casa Sindical de esta capital, sin que se hayan producido víctimas, a pesar de que los daños materiales son de considerable importancia. El artefacto hizo explosión en los servicios de dicha planta, situados en la zona opuesta a la escalera principal, junto a la escalera lateral.

EL AUTOR DE «CHACAL» Y «ODESSA», SE RETIRA

Alicante, 11. (Cifra). — Frederick Forsyte, el periodista y escritor, autor de «Chacal» y «Odessa» ha manifestado a los medios informativos alicantinos que, después de escribir su último libro, «Los perros de la guerra», se retira definitivamente de su trabajo como escritor y periodista.

Forsyte, que asegura haber ganado más de dos millones de dólares con sus novelas y conocer más de cincuenta países, ha decidido quedarse a vivir en Ondara (Alicante), donde ha comprado una finca, para dedicarse a la cría de conejos.

OVNI SOBRE EL FERROL

El Ferrol del Caudillo, 11. (Cifra). — Un objeto volador no identificado fue observado por varias personas en esta ciudad. Esta visión se apreció desde la zona de La Cabafia.

El objeto, tras desaparecer en la ciudad zona se observó en la de Ventoso.

Al parecer el objeto visto sobre el cielo ferrolano es circular y brillante, con dos aros. En su parte baja se apreciaba como unas patas. Despedía una luz muy potente y durante el tiempo que fue observado el objeto permaneció inmóvil.

El Ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania regresó a su país

INVITO AL SEÑOR LOPEZ RODO A VISITAR OFICIALMENTE NOUAKCHOTT

periódicos entre los dos países, ha y en el marco de los contactos visitado oficialmente España los días 9, 10 y 11 de Septiembre, el Ministro de Asuntos Exteriores de la República Islámica de Mauritania, señor Mouknass, acompañado de una delegación.

El Ministro mauritano ha sido recibido en audiencia en San Sebastián por S.E. el Jefe del Estado español, a quien transmitió un mensaje de saludo y amistad del presidente de la República Islámica de Mauritania, en Madrid el Ministro señor Mouknass celebró una cordial y extensa entrevista con el Presidente del Gobierno español, Almirante Carrero Blanco.

Los dos Ministros de Asuntos Exteriores, señores Mouknass y López Rodó tuvieron amplias sesiones de trabajo en el curso de las cuales procedieron a examinar la situación internacional y a estudiar aquellos temas que más especialmente interesan a ambos países, deteniéndose sobre todo en los que afectan directa o indirectamente a la región a que pertenecen y felicitándose de la coincidencia de sus puntos de vista. Las conversaciones sostenidas se han caracterizado por el clima de amistad, lealtad y sinceridad que en ellas reinó.

Ambos Ministros constataron con complacencia las perspectivas que se abren a la colaboración

hispano-mauritana, en el terreno económico y que han de plasmar en la realización de proyectos concretos desarrollando así el acuerdo de cooperación firmado entre los dos países en Nouakchott el 4 de abril de 1973.

El Ministro señor Mouknass ha expresado sus sentimientos de agradecimiento por el recibimiento cálido y amistoso de que ha sido objeto durante su estancia en San Sebastián y en Madrid y ha invitado al Ministro español señor López Rodó a efectuar una visita oficial a Mauritania, invitación que fue aceptada y cuya fecha será anunciada oportunamente.

MENSAJE DE DESPEDIDA MADRID, 11. (Cifra). — El ministro mauritano de Asuntos Exteriores ha enviado a su homólogo español don Laureano López Rodó el siguiente mensaje: «En el momento de abandonar el territorio nacional español después de mi breve visita oficial, quiero expresar toda mi satisfacción por las diferentes entrevistas mantenidas con Vd. con el Jefe del Estado español y con el Presidente del Consejo de Ministros. Estoy convencido de que mi visita contribuirá a reforzar aún más las relaciones entre nuestros dos países amigos. Ruego transmita al Jefe del Estado español, Presidente del Gobierno y pueblo español, nuestro mensaje de alta consideración y de sincera amistad». Muknass.

ENSEÑANZA A DISTANCIA

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas interesadas en cursar estudios de CONTABILIDAD por este procedimiento, que ha quedado abierta la matrícula en «ESCO» Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (1.er Grupo, N.º 198)

Será informado gratuitamente enviando su nombre y dirección a «ESCO», Apartado 10.129 - Madrid.

**NACIONAL**  
**PARECE SALVADA LA CRISIS MUNDIAL DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS**

**AUNQUE LA ESTABILIZACION PUEDE PRODUCIRSE A PRECIOS DOBLES DE LOS QUE REGIAN HACE UNOS MESES**

MADRID, 11. (Pyresa.) — El Servicio Nacional de Productos Agrarios del Ministerio de Agricultura, facilita la siguiente información:

En estos momentos el Mercado Agrícola Mundial tiende a estabilizarse. Se están produciendo algunas bajas sensibles y muy significativas que evidencian que se ha remontado "la cresta de la ola", según las palabras del subsecretario de Agricultura de los EE. UU., Carrol G. Brunthaver, en un discurso reciente.

Esta tendencia empieza a peribirse en el mercado español, cuyo abastecimiento, pese a las dificultades, ha sido atendido. Los precios de los productos en España están indudablemente influidos por la cotización internacional, ya que somos tradicionales importadores de 2.200.000 tm. de maíz y 1.500.000 tm. de soja. La evolución de la bolsa de Chicago en los últimos días debe incidir favorablemente en los precios de los

productos recientemente de 41 productos, que fue decretado el 13 de junio por el Gobierno norteamericano. Por lo que se refiere al mercado de futuros, las cotizaciones de la bolsa de Chicago para haba, harina de soja y maíz continúan con tendencia a la baja dentro de pequeñas oscilaciones, y de acuerdo con ello se pueden efectuar compras para futuros del próximo octubre y más lejanos, a precios en puerto español muy inferiores a los que venía rigiendo hace apenas 15 días.

Esta tendencia puede existir en los próximos días, por lo menos hasta la aparición en el mercado de la nueva cosecha, salvo cualquier contingencia imprevista. De todas maneras, tras la crisis pasada, los mercados podrán ser durante algún tiempo inestables, por no existir stocks reguladores que permitan absorber incrementos inesperados de la demanda, como había venido ocurriendo desde los años cincuenta.

No parece probable asimismo, salvo contingencias inesperadas, ninguna nueva medida de limitación por parte de los EE.UU. Las perspectivas de su cosecha son optimistas. Prueba de ello es el levantamiento de los embargos,

producidos recientemente de 41 productos, que fue decretado el 13 de junio por el Gobierno norteamericano. Por lo que se refiere al mercado de futuros, las cotizaciones de la bolsa de Chicago para haba, harina de soja y maíz continúan con tendencia a la baja dentro de pequeñas oscilaciones, y de acuerdo con ello se pueden efectuar compras para futuros del próximo octubre y más lejanos, a precios en puerto español muy inferiores a los que venía rigiendo hace apenas 15 días.

Esta tendencia puede existir en los próximos días, por lo menos hasta la aparición en el mercado de la nueva cosecha, salvo cualquier contingencia imprevista.

No parece probable asimismo, salvo contingencias inesperadas, ninguna nueva medida de limitación por parte de los EE.UU. Las perspectivas de su cosecha son optimistas. Prueba de ello es el levantamiento de los embargos,

**Hoy será clausurado el Congreso Mundial de Filosofía Jurídica y Social**

**LA SESION DE AYER TUVO UN SENTIDO MAS FILOSOFICO QUE LAS ANTERIORES**

MADRID, 11. (Pyresa.) — El Congreso Mundial de Filosofía Jurídica y Social, que hasta ayer había tenido un carácter sociológico-analítico, adquirió hoy un sentido más filosófico, sobre todo a partir de la intervención del Profesor italiano Sergio Cotta, en el curso de la sesión plenaria celebrada esta tarde, durante la cual disertó también el Profesor español y ex-Ministro Joaquín Ruiz Jiménez.

La sesión matinal estuvo dedicada al tema, ya tratado ayer, de "Las funciones del derecho en las sociedades". Presidió el Profesor de la Universidad de Méjico y Profesor Extraordinario (además de ex-catedrático de la Universidad de Madrid), Doctor Recasens Siches. En primer lugar intervino el Profesor norteamericano Lon L. Fuller, sobre el tema del derecho en cuanto instrumento de control social y facilitación de las interacciones humanas. La tesis del Profesor Fuller —según la cual la coactividad jurídica tiende a equilibrar las influencias sociales reciprocas, por lo que se conecta con la moralidad social— fue contrastada, durante el diálogo subsiguiente, con las de diversos profesores, que defendían que el derecho tiende a establecer controles sociales que beneficien más ampliamente a unos sectores que a otros, cuando no sirve descaradamente como instrumento de represión social ba-

jo los dictados de las élites prepotentes en una sociedad.

La intervención del profesor brasileño M. Reale —ausente del Congreso a causa de una reciente desgracia familiar— fue leída por el profesor Irineu Strenger, y versó sobre el tema del derecho como factor de conservación y como factor de cambio, así como sobre la planificación jurídica del desarrollo y del cambio social. Según el profesor Reale los juristas no son los únicos elaboradores de las leyes, pero sería deseable que en los parlamentos prevaleciesen las actitudes propias de juristas.

**EL DERECHO Y EL HOMBRE**

La sesión de la tarde, presidida por el Profesor Tameo, de nacionalidad alemana, versó sobre el tema general de "Las funciones del derecho desde el punto de vista del hombre".

El profesor Cotta se preguntó en su conferencia si el derecho tiene una función propia, y sometió la cuestión a un análisis ontológico-fenomenológico. Distinguió el derecho respecto a la moral, la política y la economía, y señaló que las funciones del derecho tienden a realizar la seguridad mediante los principios generales que apuntan a la realización de la justicia. Entre las características de la justicia aludió el profesor Cotta a la igualdad ante la ley, la adecuación de las cargas y recompensas, etcétera,

y concluyó que solo pueden reconocerse como derecho las reglas que se ajustan a tales estructuras. Tras la conferencia del profesor Cotta intervinieron los profesores Zafra Valverde, Davidauré y J. Freund.

A continuación, el profesor Ruiz-Giménez disertó sobre el tema "Las funciones del derecho vistas desde el nivel del individuo y de los grupos sociales intermedios". Dijo que el derecho cumplirá para el individuo una serie de funciones que se corresponden, a su vez, con otras tantas exigencias.

Entre otras señaló que a la exigencia de perfeccionamiento del medio social, en busca de una mayor calidad de la convivencia humana, corresponde una función promocional del derecho que sirva de garantía y fomento de la libertad, de otro de la máxima solidaridad.

Seguidamente tuvo lugar un diálogo entre el Profesor Ruiz-Giménez y sus colegas Basave, Rodríguez Arias, Scucces-Russio y J. Freund, quienes pusieron diversas objeciones a la tesis del primero.

Tras las sesiones de trabajo numerosos congresistas, en varios autocares, salieron con destino a Toledo, en donde ha tenido lugar esta noche el banquete de clausura. Mañana se celebrará la última sesión plenaria del congreso, así como el acto de clausura.

**DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LAS CORTES EN EL VI DIA DEL EBRO**

**Defendió que toda actividad debe entenderse e interpretarse en razón de su función social**

Miranda de Ebro. (Pyresa.) — El hombre español de nuestro tiempo está en plenitud de disfrutar su libertad, cuando nacida de sí mismo, del reencuentro de su vocación de destino universal, se ve tutelada por la autoridad para que las libertades que dan la suma de la libertad real discurrir por la equidad, consolidando en nuestra patria el equilibrio de la libertad, de la autoridad, del orden, de la justicia, de la cultura y de la serenidad, ha dicho el Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel en el discurso pronunciado con motivo de la celebración del «VI día del Ebro».

Después de una exaltación poética del Ebro y de la ciudad que lleva su nombre, el señor Rodríguez de Valcárcel afirmó que España está en una de las horas más trascendentes de su historia, y en la plenitud de sus capacidades. «El cauce nacional —dijo—, presentaron las riberas del futuro pocas posibilidades de riesgo, y ha de estar abierto al libre descurrir de todos los que forman la comunidad de nuestra nación, en el más cordial de los diálogos y de las relaciones entre los entes y los hombres de las decisiones, entre los intereses y los seres afectados, para que al participar los españoles en la sociedad, integremos una comunidad.»

Más adelante, el Presidente de las Cortes afirmó que sin el progreso material nos sentiríamos como en una isla en el mar de las posibilidades de nuestro tiempo, pero que también es necesario sembrar la semilla de los ideales, la mística de la ilusión. Se refirió seguidamente al fenómeno de la desecratización, al que calificó como uno de los componentes más importantes y sustanciales de nuestro mundo, que se convierte, tras las depuraciones y correcciones que la evolución histórica ha ido imponiendo, en una constante irrenunciable y una de las conquistas más trascendentes de la historia de la humanidad. «Toda acción política —dijo— quiere incorporar el sello de lo democrático, el amor a la libertad, la búsqueda de la participación, el ansia de la representación, el rigor de la información y la conveniente descentralización».

Aludió también al proceso de socialización y afirmó que toda actividad pública pretende realizarse al servicio de la totalidad o de la gran mayoría, y que actualmente la propiedad, la economía, la cultura, la educación y la enseñanza sólo pueden entenderse e interpretarse en razón de su función social y de su integridad en la vida política. Posteriormente se refirió a la libertad, diciendo que el hombre

español de nuestro tiempo está en plenitud de disfrutar su libertad, y que ser partidarios de la misma no excluye, sino que exige, una autoridad que defienda su propio sentido y lo vele y tutele como un derecho irrenunciable de la comunidad.

«La paz que nos ha proporcionado el hombre de historia irrepetible —añadió el señor Rodríguez de Valcárcel— y que ha de tener su continuidad en quien está llamado a ser el sucesor, nos ha dado la fortaleza, seguridad y sosiego para haber podido abrir las compuertas de las cautelas inevitables que hubo de ponerse al torrente, y para que la madurez de nuestro sistema podamos con gratitud mirar y admirar a las promesas que acaban y con esperanza a las jóvenes y vigorosas que llegan». Finalmente, hizo un llamamiento a la solidaridad de todas las provincias españolas para conseguir una perfección armoniosa que consolide esta paz.

**COMENZO EL SIMPOSIUM INTERNACIONAL SOBRE ELABORACION DEL VIDRIO**

**LA INDUSTRIA ESPAÑOLA SE ESTA TRANSFORMANDO EN COMPETITIVA**

MADRID, 11. (Pyresa.) — Esta tarde se inauguró en Madrid un simposium sobre la elaboración del vidrio, patrocinado por la Unión Científica Continental del Vidrio, y cuyas sesiones se desarrollarán hasta el día 14 de este mes. Asisten al simposium cerca

de 300 congresistas de diecisiete países.

Presidió el acto oficial de apertura el director general de Industrias Químicas y de la Construcción, señor Llado Fernández Urrutia, quien dijo, entre otras cosas, que "la industria del vidrio en España tiene una estructura sectorial cada vez más competitiva, y en 1973 el valor de la producción se habrá casi duplicado, con relación a 1968".

El director general afirmó que la estructura productiva del vidrio plano en nuestro país es bastante aceptable, ya que con seis grandes factorías se abastece la totalidad de las necesidades nacionales. Están creciendo las exportaciones, que alcanzaron en 1972 una cifra del orden de los diez millones de dólares, contra una importación del orden de los dos millones.

En cuanto al sector del vidrio hueco, donde existen una docena de empresas importantes —aunque van a realizarse algunas fusiones—, la actividad principal es la fabricación de envases, campo en el que España es autosuficiente, y que alcanzó en 1972 una producción valorada en 4.000 millones de pesetas. La fabricación de envases para uso doméstico —en el que somos aún deficitarios— alcanzó una producción por valor de 1.300 millones de pesetas.

Tras ofrecer estos datos, el señor Llado Fernández Urrutia expresó su satisfacción por la organización de este simposium, poniendo de manifiesto que no hay auténtico desarrollo industrial sin un auténtico desarrollo científico-técnico. Asimismo, añadió que "con una ciencia y con una técnica al día, contaremos también con una industria al día".

**PRIMERA SESION DE TRABAJO**

Finalizada la sesión de apertura,

se procedió a la presentación de comunicaciones en la primera jornada de trabajo del simposium. Desarrollaron ponencias los señores Zugazabaitia, (España), Dupont y Miche (Bélgica), Oteo Mazo (España), Martínez Palazón (España), Auebach (Francia) y Coene (Alemania); asimismo, presentó una película el señor Maring (Estados Unidos).

**DATOS SOBRE LA INDUSTRIA DEL VIDRIO EN ESPAÑA**

**LA INDUSTRIA DEL VIDRIO EN ESPAÑA**

Con ocasión de este simposium la Dirección General de Industrias Químicas ha distribuido algunos datos sobre la industria del vidrio en nuestro país. En el sector de vidrio plano, la producción de 1972 se estima en cerca de 400.000 toneladas, valoradas en 2.700 millones de pesetas; este sector ocupa a unas 3.000 personas, y en lo que se refiere al comercio exterior, la balanza es favorable a España.

En el sector del vidrio hueco, la actual capacidad de producción puede estimarse en 674.000 toneladas al año; ocupa a unas 10.000 personas, y en lo que se refiere a comercio exterior, la balanza es favorable a España, en lo que se refiere a envases de vidrio, y es favorable en el de objetos de uso doméstico.

En cuanto al sector de vidrio prensado, la producción del último año de que se tienen datos definitivos (1971), fue de 16.625 toneladas, valoradas en 344 millones de pesetas. El comercio exterior de este sector experimentó un cambio total en 1970, en el que el saldo pasó a ser claramente positivo para nuestro país.

**DIMISION DE DOS TENIENTES DE ALCALDE Y DOS CONCEJALES DISCONFORMES CON EL ALCALDE**

CALDAS DE MOTBUY (Barcelona), 11. (Cifra.) — Dos tenientes de alcalde y dos concejales del Ayuntamiento de esta población han presentado su dimisión en el pleno municipal, disconformes con la actitud del alcalde, señor Sagales Torras, que no permitió que figurase en acta el voto de censura de siete de los nueve miembros de la Corporación Municipal para la actuación como teniente de alcalde de Obras Públicas, de don Jaime Poch Ventura ex-miembro del Consistorio.

Se trata de los tenientes de alcalde, señores Serra Serracant y Campstrons y los concejales señores Coll Roselló y Sampera Villegas.

**Regresó a Sevilla el Cardenal Bueno Monreal**

SEVILLA, 11. (Cifra.) — En avión procedente de Roma, ha regresado a Sevilla el Cardenal Arzobispo de la Diócesis, Doctor Bueno Monreal, después de una estancia de varios días en la Ciudad Eterna para informar a la Santa Sede, en compañía del Cardenal Enrique y Tarancón, sobre los trabajos que desarrolla la Conferencia Episcopal Española.

En su calidad de Presidente y Vicepresidente de la Conferencia Episcopal, los Doctores Enrique y Tarancón y Bueno Monreal han celebrado diversas entrevistas en Dicasterios vaticanos y con altas jerarquías de la Iglesia. El Doctor Bueno Monreal fue recibido

el viernes por Su Santidad Pablo VI en una audiencia privada. Hoy precisamente cumple 69 años el Cardenal Arzobispo de Sevilla, por cuyo motivo está recibiendo numerosos testimonios de felicitación.

Nació en Zaragoza el 11 de Septiembre de 1904, el Doctor José María Bueno Monreal fue nombrado Arzobispo de Sevilla el 27 de octubre de 1954 y elevado a la dignidad Cardenalicia por el Papa Juan XXIII el día 15 de Diciembre de 1968. En la actualidad, además de Vicepresidente de la Conferencia Episcopal, es Presidente de la Comisión para Asuntos Económicos y Jurídicos de la Iglesia española.

**EL TIEMPO BUENO Y CIELO DESPEJADO EN BALEARES**

*Las temperaturas continuarán altas*

MADRID, 11. (Pyresa.) — Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el anticiclón en Europa central, con otro núcleo entre Escocia e Islandia. Con esta situación, tendremos para mañana cielo muy nuboso en Galicia, con precipitaciones, extendiéndose las nubes por la tarde al Cantábrico oriental y marcas occidentales del Duero, para, a última hora, llegar a Extremadura, centro y el resto del Duero. En las restantes comarcas de la península, el tiempo será bueno, con viento Sur que mantendrá las temperaturas altas, y riesgo de algún fenómeno tormentoso en las cordilleras del interior, incluyendo la Penibética. En Baleares, buen tiempo, despejado; y en Canarias, poco nuboso.

**TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS**

	Minima	Máxima	Minima	Máxima	
Oslo	4	13	Copenhague	7	18
Estocolmo	4	13	París	9	18
Londres	10	21	Berlin	8	17
Amsterdam	8	18	Bonn	6	17
Berna	11	21	Roma	20	29
Bruselas	7	18			

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**

Despejado. Ventolinillas y brisas costeras. Mar rizada.

**OBSERVACIONES:**

Máxima: 30 a las 14'00 horas  
Minima: 14'5 a las 5'30 horas  
Humedad: 65 por 100  
Insolación: 9 horas - 50 minutos.

**MINUSVALIDO: LA SOCIEDAD TE NECESITA. LA SEGURIDAD SOCIAL TE AYUDA INFORMATE EN EL SERVICIO SOCIAL DE RECUPERACION Y REHABILITACION DE MINUSVALIDOS. MARIA DE GUZMAN, N.º 52. — TELEFONO 2.53.68.68.**

COMENTARIO INTERNACIONAL

VIAJE DE REFLEXION

Ses subrayó con alguna frecuencia — y el actual viaje a Pekín del presidente Pompidou se presta a renovar el tema — la similitud de posiciones en la escena internacional de esta hora entre Francia y China. Evidentemente, existe un paralelismo entre las declaraciones del ministro francés de Asuntos Exteriores, Jobert, en la conferencia de Helsinki y las que Chu En-Lai se complace en vertir en los oídos de sus visitantes europeos. «La nación que se abandona, será abandonada; la que tiene el valor de hacer frente, será respetada. La seguridad es merecida, no se gana a la tómbola», dijo el primero en un discurso, que causó sensación, en la Conferencia para la Seguridad Europea. «La historia enseña que los países que aceptan debilitarse a sí mismos atraen sobre ellos la desgracia», declaró el segundo, y volvió a repetirlo en el X Congreso del Partido Comunista chino.

El presidente Pompidou no va a hacer el viaje histórico de Nixon para salvar «la distancia de 20.000 kilómetros y veinte años de incompreensión y hostilidad» del presidente norteamericano. Desde que De Gaulle estableció relaciones con Pekín no ha habido problemas entre las dos capitales, ni siquiera a pesar de las que fueron durante algún tiempo relaciones privilegiadas París-Moscú, hoy en día un poco en cuarto menguante por la aproximación Bonn-Moscú. Pero esa similitud de actitudes internacionales de Francia y China, aunque los objetivos sean diferentes, no dejará de ser subrayada en los discursos de este viaje, y el intercambio de puntos de vista entre ambos dirigentes será de profundización. O si se prefiere, de reflexión con alineados reunidos en Argel sobre el entendimiento de las superpotencias que quieren establecer sus acuerdos a expensas de los débiles.

BRUSELAS

Los «nueve» de la Comunidad Europea han dado un paso positivo frente a USA

Bruselas, 11. (Del corresponsal de Piressa, Ignacio Martín Sanuy). — Los «nueve» han dado un primer paso significativo tanto para buscar su identidad como para oponer a los americanos, los trazos coherentes de su perfil político. La reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de la CEE en Copenhague es considerada aquí como un éxito y ha repercutido directamente en los deprimidos ánimos comunitarios, que al iniciarse la «Nixon round», antes del viaje del presidente de los Estados Unidos a Europa y no lejos de las conversaciones monetarias de Nairobi, muestran su satisfacción y su alivio.

El optimismo generalizado, aunque moderado, no excluye que persistan intactos los problemas. Hasta el momento lo que ha variado es el ánimo para abordarlos y sobre todo la certeza de que el primer paso, que es siempre difícil, se ha dado con precisión y en el buen sentido. Los «Nueve» han definido su identidad política y han precisado también la naturaleza evolutiva y perfecta del

ANTE EL PROXIMO VIAJE DE NIXON A EUROPA

Finalizó la reunión de Ministros de la C. E. E. en Copenhague

Hay acuerdo sobre los asuntos a tratar con Nixon durante su visita a Europa

Estocolmo, 11. (Del corresponsal de Piressa, Modesto de la Iglesia). — Ha concluido en Copenhague la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común. Por encima de la temática inserta en comunicados oficiales, hay que constatar la feliz conclusión de un acuerdo en cuanto a los asuntos que deberán ser tratados en el curso de la anunciada visita del presidente Nixon a diferentes países europeos este próximo otoño.



COPENHAGUE. — En la fotografía, la delegación francesa, presidida por el ministro galego de Asuntos Exteriores, Michel Jobert, durante las sesiones.

C.E.E. y después de que los temas económicos en los contenidos sean estudiados por los Embajadores permanentes de los países del Mercado Común en Bruselas.

ger. La entrevista tendría lugar en Washington o en Nueva York y Andersen sería portavoz de los nueve ministros comunitarios. Nuevas negociaciones tendrían lugar en dicha ocasión. También se dice en la capital danesa que los ministros del Mercado Común han dado muestras de gran sentido práctico, consiguiendo en 24 horas lo que en un principio se creyó imposible. Las conversaciones se han desarrollado sin contratiempos, bien es verdad, pero también es cierto que todos parecían tener el tiempo contado y una prisa tremenda por zanjar la discusión. Prueba de ello, cuando el alemán Walter Scheel llegó a la sala con un cuarto de hora de retraso — según se dijo, debido al tráfico — sus colegas no le aguardaron y se iniciaron de inmediato un «pleno limitado», es decir, una reunión a la que los funcionarios no tuvieron que asistir. El francés Jobert tuvo prisa por volver a China y asistir a su presidente Pompidou es algo comprensible, pero que el resto de los ministros también la tuvieran sólo puede indicar que ninguno de ellos ha conjeturado a raíz de la reunión de Copenhague la trascendencia que los comentaristas esperaban. Se diría que todo ha sido un entresaca en el que se ha llegado a conclusiones ya aceptadas de antemano. No ha habido confrontaciones de consideración ni agrias sentencias franco-germanas ni esas disensiones que en Copenhague se temían. Un entresaca, pues, rutinario, cordial y convenientemente relevante, que ha permitido echar al buzón el proyecto de contestación a Kissinger, que ha visto el nacimiento de la agenda de conversaciones con Nixon y que, en definitiva, sólo ha servido para que los países del Mercado Común dieran un paso más en pos de su pretendida identidad europea.

pa de los «nueve» y los Estados Unidos es obvio que Washington quiere ligar los problemas comerciales y monetarios a los problemas de la defensa. Los comentaristas subrayan que los documentos elaborados en Copenhague dejan en blanco la segunda parte de la cuestión, actitud que no suscitará particular entusiasmo por parte americana aunque la reacción de Washington a la Conferencia de Copenhague haya sido positiva en la medida en que los europeos han aceptado un proyecto de respuesta a lo que Norteamérica pide para reestructurar, acaso reinventar unas relaciones interatlánticas. El mismo día, es decir el lunes, cuando en Copenhague se alcanzaba este éxito, en Bruselas, en la reunión de la Asociación Atlántica, se leía un mensaje del Presidente Nixon invitando a los europeos a sumarse a los Estados Unidos para trazar nuevos caminos a la Alianza Atlántica. Los planos políticos y económicos se abordan; el plano militar se margina. Algunos países miembros de la CEE — ayudando sin rebosar a Portugal, Grecia y Turquía — estiman que en la OTAN hay países que no responden a la concepción política de la CEE y que en el futuro la defensa europea se habrá de hacer sin contar con ellos. A este propósito abundan los matices a los que se añade la crítica pos-

(Continúa en la página 14)

WASHINGTON

LOS DIRIGENTES DE LA ENERGIA NUCLEAR NO SON DIGNOS DE LA CONFIANZA DEL PUBLICO

WASHINGTON, 11. (Por Hal Willard, del «Washington Post Efe», especial para «BALEARES»). — Ralph Nader, abogado de los consumidores norteamericanos, dijo ayer ante la «Asociación Internacional Contra los Efectos de la Radiación», que el público había confiado en la prudencia de las autoridades en materia nuclear desde la segunda guerra mundial, «pero era una fe que se apoyaba en la ignorancia, añadido. En realidad se trata de una nueva forma de violencia, que no provoca unos efectos inmediatos...».

LA OPINION MUNDIAL DEBE ESTAR INFORMADA DE LOS GRAVES PELIGROS DE LAS RADIACIONES ATOMICAS. EL AÑO 2000 UNAS 314.000 PERSONAS MORIRAN A CAUSA DEL CANCER PROVOCADO POR LAS RADIACIONES

hacer llegar mejor esta información. En la reunión participaron científicos de 60 países, incluidos los del bloque soviético. Durante la sesión plenaria, Nader habló con el congresista Melvin Price, Presidente del Comité Conjunto de Energía Atómica, y Raph Lapp, científico y escritor. Lapp, en su discurso, señaló que, según los informes del Gobierno norteamericano, junto con los de otros Gobiernos, para el año 2000 un número aproximado de 314.090 personas morirán a causa de cáncer, provocado por radiaciones.

De ellos 200.000 contraerán la enfermedad a causa de la radiación natural de la atmósfera, 100.000 morirán víctimas de la radiación de los Rayos (X) y el resto a causa de las radiaciones emitidas por las plantas de energía nuclear. Lapp subrayó la responsabilidad de los científicos respecto a la información que obtienen el

público y Nader puso de relieve que era intolerable el nivel de alto secreto que había rodeado a todo lo que se relacionara con la energía nuclear.

«El público necesita saber cuales son los riesgos de la energía nuclear, cuales las alternativas que se les ofrecen y cuales los derechos a participar en las decisiones que se toman sobre esta materia», dijo Nader.

Los Ministros también se mostraron unánimes frente al proyecto de declaración común Europa-Norteamérica que marcará la pauta en las próximas conversaciones con el Presidente Nixon. El texto de dicha declaración deberá ser aprobado definitivamente el día 18 de septiembre tras su tratamiento sa posteriori por el Consejo de Ministros de los

NUEVA YORK

«Chile no es un país socialista»

la «CBS» afirmaba esta mañana con tono no exento de júbilo que, a raíz de la crisis, hace tan sólo una semana, el Embajador norteamericano en Santiago se desplazó en un viaje de horas a Washington para reintegrarse a su puesto inmediatamente después. La emisora señaló también lo casual de la presencia de unidades de la flota norteamericana en maniobras en estos momentos frente a las costas chilenas, y eso fue todo. Con una oportunidad sin precedentes, la revista norteamericana «Genesis» estrenó su primer número que aparecerá el próximo mes de octubre con una entrevista a Allende que cobra súbitamente una tremenda actualidad. La última entrevista concedida por Allende Presidente. Sin embargo, en una entrevista, el político chileno afirmó que, en caso de conflicto interno, «podríamos seguramente ganar. Pero eso no es el problema, el problema es el país. El país sería destruido. Su economía se arruinaría para muchos años. Habría padres en un lado e hijos en otro». En una profecía de guerra civil de cuyo final no desahucaba Allende en la entrevista a la escena. Allende negó terminantemente en «Genesis» las acusaciones de que estuviera convirtiéndose a Chile en un Estado marxista-leninista. En términos violentos, sujetando el brazo del periodista contestó: «Chile no es un país socialista, este es un país capita-

lista y mi gobierno no es un gobierno marxista-leninista». Tampoco, como dijo el periodista FELIX ORTEGA, — A estas alturas, en Chile y sólo dentro de mucho tiempo, se verá la luz o el compromiso de la cadena radial que el gobierno chileno, compuesto de marxistas, laicos y cristianos». «Durante cuatro años fue vicepresidente del Gobierno y el país vivió en el infierno, fui ministro de Salud Pública y fui

de la Facultad de Medicina y también fui marxista, nadie puede decir que la Facultad de Medicina fuera marxista», continuó Allende. Definido el político chileno los males políticos que se abatían sobre el país. Frente a la oposición, una vez agotados los medios para derrotarla por la vía pacífica, eligió la violencia como alternativa nacional. Por otro, el puramente económico del nivel de vida, en palabras de Allende a «Genesis», «La sociedad de consumo forma parte... la violencia siempre prosede del sector cuyos intereses son perjudicados. Quitar un «Mercedes-Benz» a alguien y darle un «Fiat» es como quitar drogas a un adicto...» A lo largo de toda la entrevista, Allende evitó referencias a las fuerzas armadas, afirmando sólo en una ocasión que tenía confianza en ellas. Sin embargo, con referencia a la oposición política afirmó que la derrota en las elecciones de Marzo «la ha hecho obviamente más peligrosas. Estos demócratas que elogian las virtudes de la democracia no tienen confianza en esa democracia. Y respondiendo a una pregunta final sobre su opinión de lo que pasaría en caso de caer su Gobierno en manos de la oposición, Allende, ateo confeso, contestó a «Genesis»: «Durante cuatro años fui vicepresidente del Gobierno y el país vivió en el infierno, entonces sí que creería en el infierno».

BONN

LOS TRABAJADORES EXTRANJEROS GANAN LO MISMO QUE LOS ALEMANES

LA DIFERENCIA CONSISTE EN LA CLASE DE TRABAJO QUE HACEN UNOS Y OTROS. tratan muchos de los extranjeros de compensar lo que el Estado y otras de seguros le quitara. TREMENDOS SACRIFICIOS. Aun suponiendo que, efectivamente, el ingreso neto de una gran parte de la población laboral extranjera sea de mil quinientos marcos, ello no daría grandes posibilidades de ahorro si estos obreros no se sometieran a las privaciones a que se someten. Hablar del ahorro de la inmigración sin hablar de sus sacrificios en lo que a vivienda, comidas y abstenciones de otro género se refiere, es como jugar con medias verdades. Gracias a una austeridad a veces excesiva consiguen los extranjeros ahorrar cada mes cerca del setenta por ciento de sus ingresos. Este millar de subsistir poniendo incluso a veces en peligro la salud se debe a desear de ahorrarse lo antes posible una suma respetable para regresar a la patria y rehacer allí su existencia. Sólo así se explica que con ingresos mensuales de mil quinientos — y aún en el mejor de los casos dos mil marcos — existan en los bancos alemanes cartillas de ahorro o cuentas corrientes con y cien mil marcos. Parece increíble poder decir que la población laboral extranjera en la República Federal gana al año la triolétera de treinta mil millones de marcos, sin contar lo que éstos pagan en concepto de impuestos y seguros. Una cantidad equivalente casi al presupuesto del Estado federal más fuerte del país, Rhenania-Westfalia, y que supuso generosamente el movimiento financiero de la mayoría de empresas. Sin embargo, sin hablar de las horas de trabajo extraordinarias y de los tres millones y medio de extranjeros escandalosamente esa cifra de otro lado, también es cierto que con horas extraordinarias

ESTOCOLMO

LA SOCIAL-DEMOCRACIA, AL PODER

DIFICILMENTE SE PUEDE HABLAR DE VENCEDORES Y VENCIDOS. LOS UNICOS REALMENTE VENCEDORES HAN SIDO LOS PARTIDOS EXTREMISTAS

ESTOCOLMO, 11. (Del corresponsal de Piressa, MODESTO DE LA IGLESIA). — Las elecciones parlamentarias no-

listas, comunistas y anarquistas. Frente se ha hecho con 16 escaños que garantizan un continuo apoyo al laborismo minoritario de Trygve Bratteli. FALTA DE CONFIANZA. El Laborismo ha retrocedido, da le impide formar gobierno siempre que esté dispuesto a comunión diaria con la extrema izquierda. En el campo burgués, el triunfo de la cristiano-democracia de Korvald no ha servido para nada, por cuanto que conservadores y centristas han mantenido posiciones y los grupos liberales han perdido cuatro escaños. Por sí fuera poco, el partido de Anders Lange ha conseguido movilizar demagógicamente a los descontentos y se apunta cuatro escaños que ya existían creado más de cuatro partidillos a los líderes de los partidos tradicionales. Este es, pues, el panorama electoral noruego: los extremistas han conseguido dar la vuelta al paño gubernamental sin que nadie acabe de explicárselo. Los laboristas vuelven al poder, derrotados, mientras los burgueses marchan triunfalmente a la oposición. Y la cosa ha estado más grave de lo que a simple vista parece, pues sigue sin resolverse el operativo de un gobierno fuerte, y el escaño porcentual de participación (votaron por debajo del 80 por ciento del censo) indica a las claras la falta de confianza del pueblo noruego en unas instituciones políticas tan sumamente sensibles al menor soplo extremista, sea del color que fuere.

Arriba es noticia COMPRUEBELO

# GOLPE DE ESTADO EN CHILE

(Viene de la página 24)

Muchos países iberoamericanos a hablar abiertamente de socialismo y contra el imperialismo.

## CONGELACION DE LAS CUENTAS BANCARIAS

MENDOZA (Argentina), 11. (Efe).— La Junta militar chilena resolvió la congelación inmediata de todas las cuentas bancarias, prohibiendo la retirada de toda suma de dinero, según informó hoy Radio Agricultura en una emisión captada en esta ciudad.

Cualquier funcionario bancario que entregue dinero será castigado con multa o prisión.

## CORTADAS LAS COMUNICACIONES TELEFONICAS CON CHILE

Madrid, 11. (Pyresa).— Las comunicaciones telefónicas con Chile se han visto dificultadas desde primera hora de la mañana, al producirse la sublevación de las fuerzas armadas. A pesar de dichas dificultades, hasta las tres de la tarde se podían celebrar algunas conferencias, vía Nueva York, pero, poco después de dicha hora, también se cortó dicho enlace.

## AVIONES DE COMBATE SOBRE SANTIAGO

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe).— Aviones de combate de la Fuerza Aérea, al parecer rebeldes, están realizando pasadas a baja altura sobre la ciudad de Santiago, pero, al parecer, no han hecho uso de sus armas de fuego.

Pese al comunicado de las Fuerzas Armadas, existiendo la denuncia del presidente Allende, éste sigue en el Palacio de la Moneda, custodiado por el Cuadro de Carabineros (Policía Uniformada), que, al parecer, le sigue fiel en su mayor parte.

Las emisoras de radio de izquierda han desobedecido las órdenes de la autoproclamada Junta Militar de Gobierno para que cesen en sus transmisiones. Por el contrario, y a través de esas emisoras los partidos de izquierda y la central única de trabajadores, llaman a los obreros y masas a mantenerse alerta dispuestos a defender al Gobierno.

## SON ATACADAS EMISORAS DE IZQUIERDA

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe).— Un avión de combate de la fuerza aérea atacó la planta transmisora de emisora socialista «Radio Corporación».

Anteriormente, tropas del Regimiento Buin destruyeron la emisora «Radio Nacional» del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

También fue destruida por personas desconocidas la emisora de la Universidad Técnica del Estado, de tendencia comunista.

El avión de combate hizo dos pasadas sobre la planta transmisora de «Radio Corporación» que no fue inutilizada.

## PROCLAMA DE LAS FUERZAS ARMADAS

SANTIAGO DE CHILE, 11.

(Efe).— La «Junta Militar de Gobierno» emitió por una red parcial de emisoras la siguiente proclama:

«Teniendo en cuenta: Primero. — La gravísima crisis social, económica y política del país.

Segundo. — La incapacidad del Gobierno para adoptar medidas tendientes a terminar con el caos existente:

Las Fuerzas Armadas y Carabineros exigen al Presidente de la República la entrega inmediata de su cargo para proceder a la restauración institucional del país.

Las Fuerzas Armadas y Carabineros están unidos para liberar a la patria del marxismo. Se comunica a los trabajadores que sus conquistas sociales serán respetadas.

Las emisoras de radio adictas a la unidad popular deben cesar de inmediato sus transmisiones. En caso contrario serán castigadas por tierra y por aire.

Firman la proclama los comandantes en jefe del Ejército General Augusto Pinochet, de la Armada, Almirante José Toribio Merino y de la Fuerza Aérea, Augusto Leigh y el Director General de Carabineros General César Mendoza.

## EL VICEALMIRANTE JOSE TORIBIO MERINO

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe).— El Vicealmirante José Toribio Merino Castro, que asumió la Comandancia en Jefe de la Marina de Guerra chilena y que aparece encabezando la Junta Militar de Gobierno, que ha pedido la renuncia al Presidente Salvador Allende, ha cumplido una dilatada labor en la Armada de este país.

Nació en la ciudad de La Serena, a 480 kilómetros al norte de esta capital. Estudió en los Sagrados Corazones de Vica del Margó de donde pasó a la Escuela Naval. Ingresó de guardiamarina en 1936. Su viaje de instrucción lo hizo a Estados Unidos, a bordo del «Maipo».

En 1940 siguió el curso de oficial de artillería. Estuvo embarcado en el crucero «Raleigh», de la Armada de Estados Unidos. En 1950 viajó en esta unidad nacional para buscar el destructor «O'Higgins». Desde 1952 a 1953 fue Comandante de la corbeta «Rapudo».

En los siguientes años se especializó en Estado Mayor. Fue profesor de logística y geopolítica. En 1956 a 1957, fue Agregado Naval en Londres; a su regreso asumió la Comandancia del «Anfamos» y luego la del destructor «Williams». Más tarde, ocupó el cargo del Estado Mayor de la escuadra.

Hasta hace poco se encontraba desempeñando, con el rango de Subrogante, la Comandancia Superior de la Marina de Guerra, cargo del cual ahora aparece como titular.

## LA JUNTA MILITAR DOMINA LA SITUACION

BUENOS AIRES, 11. (Efe). —

La Junta Militar que se ha sublevado contra el Presidente de Chile domina la situación en la mayor parte del territorio, según informaciones captadas en la ciudad argentina de Mendoza procedentes de emisoras chilenas. Las principales ciudades del país, Santiago, Valparaíso, La Serena y otras importantes están ocupadas por las fuerzas militares. Fueron ocupadas en las mismas las sedes del partido comunista y las oficinas de empresas comerciales e industriales que son filiales de países comunistas.

Las comunicaciones aéreas han sido suspendidas y la Junta Militar ha advertido a la población que debe abstenerse rigurosamente de salir a la calle y de portar armas, so pena de ser sometidos a juicio sumarisimo y fusilados los infractores en el momento de su detención.

A partir de las 19 horas (hora española) y hasta nuevo aviso registró el Estado de Sitio, según informan las emisoras adictas a las fuerzas armadas desde Chile.

Las fuerzas armadas chilenas han dirigido un ultimátum a las mujeres que se encuentran en la Casa de Gobierno —Palacio de la Moneda— por el cual se les concede tres minutos para desalojar el edificio gubernamental, según noticias difundidas por una emisora militar desde Chile y captada en Mendoza.

La Radio Rivadavia de Buenos Aires, ha informado que las fuerzas armadas destruyeron al presidente Salvador Allende, justificando la medida con la situación general del país en su aspecto social, económico y gremial. Señalan también que la decisiva actitud asumida por las fuerzas armadas se basa en la necesidad imperiosa de evitar mayores males a la República, ante cuya disyuntiva consideran indispensable el derrocamiento del actual Presidente.

Según la versión de una emisora militar chilena captada en la ciudad argentina de Mendoza, todo el personal civil del Gobierno que se encontraba en el Palacio de la Moneda comenzó a abandonar el lugar por efectivos del ejército. Tras derrocar al Presidente Allende, la Junta Militar ha declarado el estado de sitio en todo el territorio de la república de Chile.

## REACCIONES EN LAS CAPITALES AMERICANAS

MADRID, 11. (Efe). — Tras el golpe de Estado militar que ha derrocado al Presidente chileno, Salvador Allende, a la redacción central de «Efe» llegan noticias procedentes de diversas capitales americanas acerca de las reacciones que en ellas han causado los sucesos de Chile.

## VENEZUELA

En Venezuela al golpe militar se le dedican los principales titulares de las primeras planas y páginas interiores de los periódicos vespertinos y las emisoras de Radio y Televisión del país interrumpen constantemente sus programas para ofrecer las últimas noticias sobre los hechos.

## GUATEMALA

Los guatemaltecos siguen con interés las incidencias que están produciéndose en Santiago de Chile. A través de la Radio en las primeras horas y de las sucesivas ediciones de los vespertinos, numerosas personas seguían en las calles de la capital el desenlace del golpe militar. En Guatemala, se recuerda que el país fue el primero en América donde un Gobierno izquierdista fue derrocado por las fuerzas armadas; fue en 1954, cuando el Coronel Carlos Castillo invadió el país al mando de un grupo armado.

## COLOMBIA

Opiniones encontradas manifestaron hoy en Bogotá varios dirigentes políticos colombianos en torno al derrocamiento del presidente Allende. El jefe único del partido liberal, Julio César Turbay Ayala, ha declarado al respecto: «Soy defensor de las instituciones, del sistema institucional, y esa es la posición democrática, la posición liberal». Por su parte, el secretario nacional del partido comunista de Colombia se ha expresado así: «Ante los graves acontecimientos desencadenados en Chile llamamos al pueblo colombiano a expresar en todas las formas su respaldo al Gobierno de la Unidad Popular y para rechazar los planes». El presidente del Directorio Nacional Conservador, Bertha Hernández de Ospina, afirmó: «Que nos sirva de ejemplo por si nos vamos con la izquierda». El parlamentario liberal Ramiro Andrade, por su parte, dijo que «hay que lamentar que los problemas políticos chilenos hayan desembocado en un golpe militar. Chile ha tenido siempre una larga y honrosa tradición democrática».

## PERU

En Lima existe una tensa expectativa ante los acontecimientos, aunque aún no se han producido reacciones oficiales de ningún tipo. Tanto la prensa como la radio y la televisión, informan de las últimas noticias que se registran sobre el asunto. Las comunicaciones con Chile, vecino del Perú, se hallan cortadas. Permanece cerrada la frontera de Tacna e interrumpido todo contacto con Arica. La Embajada de Chile en Lima mantiene silencio, aunque oficiosamente ha dejado trascender la esperanza de que las informaciones radiofónicas procedentes de Chile no sean objetivas y estén dando únicamente versiones «golpistas» de los hechos.

## COSTA RICA

En San José de Costa Rica tuvo lugar hoy, sin que se produjeran incidentes, una manifestación en la que participaban dos grupos de ideas adversas respecto a la situación chilena, frente a la Embajada de Chile en esta capital.

## HONDURAS

Los hondureños, informaron ininterrumpidamente por las diversas emisoras de radio, siguen con gran interés los acontecimientos que se producen en Chile. El Embajador de Chile en Honduras, Rodolfo Moreno Moreno, ha manifestado no tener noticias oficiales de los sucesos de país. Hace cuatro días se había celebrado en Tegucigalpa un mitin de solidaridad con el Gobierno de Unidad Popular de Chile en el que participaron obreros y campesinos.

## SAN SALVADOR

En San Salvador se han producido diversas reacciones al conocerse la noticia del golpe de estado en Chile. El diputado demócrata Mario Zamora ha declarado que fue un error táctico de Allende el haber permitido al Ejército participar en la gestión política.

Añadió que ello había provocado que el ejército, anteriormente ajeno a la política, se convirtiera en foco de presión de diversos grupos, fundamentalmente de la derecha. Por su parte, el diputado Francisco Quiñones Mesa, del partido popular salvadoreño, ha afirmado que era de esperar que se llegase a una situación de este tipo, añadiendo que el pueblo chileno quiere un cambio dentro del marco legal, pero que Allende se había salido de ese marco.

## Ultima noticia Allende

### VARIOS MINISTROS DEL GOBIERNO ALLENDE, MURIERON CON EL

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe).— En fuentes extraoficiales se confirmó la muerte del Presidente Salvador Allende, así como la de otras cuatro personalidades que se encontraban resistiendo en el Palacio de la Moneda.

Aníbal Palma (partido radical), ex-ministro de Educación y de Vivienda y ex-secretario general de Gobierno.

Daniel Vergara (comunista), Subsecretario del Ministerio del Interior.

Augusto Olivares, director de Canal Nacional de Televisión, periodista y amigo personal del Doctor Allende.

Se dijo también que había muerto Juan Ibáñez (socialista), jefe de la Oficina de Información de la Presidencia de la República, pero esta noticia no ha podido ser confirmada.

Existen dudas acerca del paradero del ministro del Interior, Carlos Briones (socialista). Unos lo dan como muerto al lado de Allende, y otros como detenido en el regimiento «Tacha», de esta capital.

Se dijo que en la misma unidad están detenidos el Ministro de Relaciones Exteriores, Ciro Aldrete (socialista), el Ministro de Defensa Nacional, Orlando Letelier (socialista), y el Ministro de Agricultura, Jaime Toha (socialista).

Siempre según versiones extraoficiales, Allende y las personas que murieron con él, se suicidaron.

## Parece confirmarse la muerte de Allende

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe).— Parece confirmado que el Presidente Salvador Allende se ha suicidado de un disparo en la boca en el Palacio de la Moneda, según informaciones que circulan por Santiago.

Un jefe de bomberos que había trabajado en sofocar el fuego que consume el Palacio presidencial, dijo que Allende se suicidó de un balazo en la boca. La misma bala había llegado por otros canales a los medios informativos locales.

A las cinco de la tarde (22 hora española), el Palacio de la Moneda ardía aun y los bomberos estiman que el fuego puede continuar. Sólo se mantienen en pie, con grandes deterioros, las cuatro fachadas que dan a las plazas de la Constitución y Bulnes y a las calles Teatinos y Moneda.

El Presidente Allende se negó a renunciar y entregarse a las tropas de la Junta Militar de Gobierno, que le dieron un plazo hasta las once de la mañana (16 hora española). Una hora después del plazo señalado, aviones de la Fuerza Aérea bombardeaban el Palacio. Como consecuencia se produjo un incendio en el ala sur de la Sede del Gobierno.

Posteriormente entraron en acción los cañones de los tanques «Sherman», apostados en distintos puntos, que concentraron su fuego sobre el Palacio. Previamente se había desencadenado fuego de ametralladoras, que era respondido por la guardia de carabineros y la custodia personal de Allende.

A media tarde (local) la situación en el centro de Santiago es de relativa tranquilidad, pero de

gran incertidumbre. Intermisamente se escuchan disparos y algunos cañonazos, al parecer entre tropas y francotiradores civiles.

Contra estos últimos, intervinieron helicópteros armados de ametralladoras, que dispararon sobre los pisos altos y los tejados de los edificios céntricos, en los que se encontraban los francotiradores.

No se tiene conocimiento del número de víctimas, pero se supone que su número es muy elevado.

El Palacio de Gobierno y la residencia presidencial de Tomás Moro, en el sector residencial de la ciudad, ambos fueron nombrados.

## SITUACION CONTROLADA

Santiago de Chile, 11. (Efe). — Rige el toque de queda en esta capital a partir de las 18 horas local (23 h e). Todavía se escuchan detonaciones de armas pesadas en el centro de Santiago, pero tras el establecimiento del toque de queda, las calles han quedado desiertas, mientras tropas militares realizan misiones de patrulla.

## LA JUNTA DE GOBIERNO NO MILITAR

Está formada por los tres Comandantes en Jefe de las fuerzas armadas (Ejército, Aviación y Armada) y por el Jefe Director de Carabineros (policía uniformada). Según informó la Junta, por medio de la red de emisoras de las fuerzas armadas, a las 18,20 hora local (23.20 h.e.), la situación está controlada en todo el país.

## BELGRADO

# UN CARAVELLE DE LAS LINEAS AEREAS YUGOSLAVAS SE ESTRELLA CON CUARENTA Y UNA PERSONAS A BORDO

### FALLECIERON TODOS SUS OCUPANTES



BELGRADO, 11. (Efe-Upi). — Un «Caravelle» de las Líneas Aéreas Yugoslavas (JAT) se estrelló esta mañana en una montaña, en el sur de Yugoslavia, falleciendo todos sus ocupantes.

El avión, en el que viajaban 35 pasajeros y una tripulación de seis personas, efectuaba un vuelo nacional de Skopje, capital de la República de Macedonia, a Titograd, en Montenegro. Funcionarios de la citada compañía han declarado que todos los pasajeros eran yugoslavos.

Se trata de la mayor catástrofe sufrida por la aviación yugoslava en vuelos nacionales desde el final de la segunda guerra mundial. La compañía aérea yugoslava «JAT» tuvo su última catástrofe el 26 de enero de 1972, cuando un avión que volaba de Estocolmo a Belgrado estalló sobre Checoslovaquia al hacer explosión a bordo una bomba de relojería, falleciendo sus 27 pasajeros y la tripulación.



(Viene de las págs. centrales)

ción de Francia, miembro de la CEE y miembro también de la Alianza Atlántica, pero que no comparte el dispositivo militar de la OTAN. Nadie sabe como se redefinirá eventualmente esta comunidad de Defensa Europea, ni cuales serán sus objetivos si quienes optan por determinados abandonos que suelen resultar siempre económicos en materia de defensa, a condición de que la distensión pudiera traspasar el nivel concreto de la realidad.

## DOCUMENTO POLITICO

De todos modos, aunque todos los problemas no están resueltos, el primer paso de Coenhague tiene ya, enfilada, otra serie concreta de pasos que tienen marcado su día. Así, el 14 de septiembre el Comité de los representantes permanentes en Bruselas estudiará el documento del Comité Político que resume las reflexiones de los nueve sobre la manera de abordar las cuestiones económicas.

El 18 de Septiembre los Ministros de Asuntos Exteriores, por la vía diplomática o en una reunión, tendrán que aprobar el texto preparado por los representantes permanentes, y el 19 de septiembre el conjunto de los documentos políticos y económicos se transmitirán al departamento de Estado norteamericano. Finalmente, el día 24 de este mes, el Presidente del Consejo de Ministros de la CEE irá a Nueva York, con motivo de la Asamblea General de la ONU y entregará dichos documentos al nuevo Secretario de Estado, Henry Kissinger.

Todo está, pues, en orden y los europeos se sienten optimistas. Falta saber qué pasará en Washington entre el portavoz de los Ministros europeos y Kissinger. La cuestión es sencilla: los americanos no desean que Europa sea militarmente un vacío.

Los europeos tienen que convencerles de que no será así para que Washington contemple con tranquilidad el panorama.

## INAUGURACION DE LA FERIA INTERNACIONAL DEL CALZADO DE ELDA

**PRESIDIO EL COMISARIO GENERAL DE FERIAS**

ELDA, 11. (Pyresa).— El Comisario General de Ferias y Promoción Comercial, don Carlos Díaz Monis, inauguró hoy el Certamen de septiembre de la Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines de Elda. Tras la inauguración, efectuó un recorrido minucioso por todo el recinto ferial, acompañado de las primeras autoridades provinciales y locales.

El señor Díaz Monis manifestó que, respecto a las medidas a tomar en pro del sector, se están estudiando en estos momentos todos los retoques que se han de hacer.

Sobre la feria dijo que era un instrumento comercial de primera necesidad, un arma más con el que cuenta la industria del calzado para poder defender mejor sus intereses. Añadió que la feria puede considerarse como un barómetro que señale los índices a utilizar en el próximo futuro del zapato.

Posteriormente, le fue entregada a don Carlos Díaz Monis la medalla de oro de la Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines.

# UNA MUJER MUERTA Y 44 PERSONAS HERIDAS AL PRECIPITARSE CONTRA UNA CASA UN AUTOBUS

Sabadell (Barcelona), 11. (Cifra). — Una mujer muerta y 44 personas heridas, se registraron en un aparatoso accidente ocurrido en la carretera de Barcelona, dentro del término municipal sabadellense, al precipitarse un autobús de línea urbana contra una finca, al parecer por un fallo mecánico.

Carmen Piqueras Sánchez, de 33 años, figuraba entre el total de heridos, después de atendida fue dada de alta con lesiones leves, salvo complicaciones, sin embargo, la mencionada mujer, que estaba embarazada de cinco meses, falleció después en su domicilio, al agravarse súbitamente su estado.

## MUERE AL HUNDIRSE

### LA CASA

LEON, 11. (Cifra). — La joven

María de las Nieves Domínguez Martínez, resultó muerta anoche, al hundirse la casa propiedad de su madre, Francisca Martínez Fernández, sita en Campazas.

El hundimiento se produjo por el mal estado en que se encontraba el edificio y la gran cantidad de cereales almacenados en el piso superior.

## AHOGADO

León, 11. (Cifra). — El súbito portugués, Joaquín Simoes Dacosta, de 18 años, pereció ahogado cuando se bañaba en el río Bua, cercano al pueblo de Fabero.

## MUERE COCEADO

### POR UNA VACA

Arteijo (La Coruña), 11. (Cifra). Pedro Pomgo Paseiro, de 40 años de edad, vecino de Canzobre, fa-

llecó a consecuencia de las heridas que le produjo la coz de una vaca, cuando la estaba ordeñando.

## APLASTADO POR

### UNA PIEDRA

Bilbao, 11. (Cifra). — El barrenista Pablo Pérez Retuerto, natural de Paredes de Nava (Palencia), de 34 años de edad, casado y vecino de Bilbao, ha resultado muerto al ser aplastado por una piedra de cien kilos de peso.

El barrenista se hallaba trabajando en la mina San Luis. Una vez realizadas las explosiones previstas, parece que se retiró del lugar de trabajo, por causas desconocidas, sufrió un mareo y cayó desvanecido; a continuación, cayeron sobre él varios cascotes y una enorme piedra, que le aprisionó.

## OBRERO MUERTO AL CAER

### DE UNA ALTURA

### DE 20 METROS

Lérida, 11. (Pyresa). — Al caer desde una altura de 20 metros en las obras en que trabajaba, ha fallecido un obrero no identificado todavía.

Las heridas sufridas fueron gravísimas, falleciendo instantáneamente.

## DOS NIÑOS AHOGADOS

### ANTE SUS PADRES

GERONA, 11. (Cifra). — Dos niños han resultado ahogados cuando se bañaban en el río Fluviá, término de Crespiá, en presencia de sus padres.

Fidel y Fermín Bonilla Cortés, de 14 y 12 años de edad, vecinos de Rosas, fueron arrastrados por un fuerte remolino y sus padres no pudieron acudir en su auxilio. Los cadáveres de los infortunados niños fueron rescatados horas después.

## UN MUERTO

### Y UN HERIDO GRAVE

### EN ACCIDENTE

### DE CARRETERA

Valencia, 11. (Cifra). — Antonio Gómez Portilla, de 18 años, vecino de Valencia, resultó muerto, y su acompañante María Teresa López Dasi, de 17 años con heridas graves, cuando el vehículo en que viajaban, un turismo matriculado V-287.043, se salió de la calzada y volcó.

## GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

### INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

Jueves, día 13

De 8,30 a 10 horas. — Zonas de Son Caminal y Font de la Vila, de Artá.

De 9 a 14 horas. — Zonas de Tennis Club, Polvorin, Son Frare, Son Vivot, Son Ramis y Son Bordils.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

## SUCESOS EN MALLORCA

### DENUNCIA DE UN MARINERO U.S.A.

## A PUNTA DE NAVAJA TRES HOMBRES DE COLOR LE ARREBATARON 340 DOLARES

### Atrapó al que llevaba el dinero, pero los otros se escaparon

Van proliferando las denuncias de las gentes que dicen haber sido amenazados, agredidos e incluso asaltados por hombres de color en su tránsito nocturno por calles palmasanas o hallándose en bares y locales de diversión.

Ahora es un marino norteamericano, William L. Transi, de 19 años de edad, el que acusa a tres hombres de color de haberle arrebatado a punta de navaja los 340 dólares que llevaba en sus bolsillos.

El asalto fue de madrugada en un punto de la zona de El Terreno, donde el marino estuvo divirtiéndose. Pero Wi-

liam, pese a la superioridad numérica y la amenaza del cuchillo, reaccionó a renglón seguido de verse desposeído del dinero y atenzó a uno de los asaltantes, precisamente el que se había guardado los dólares, mientras los otros dos se daban a la fuga.

Con auxilio de la Policía Armada, el retenido fue conducido a la Comisaría de Policía. Se identificó como Sam-ba Fye, de 25 años de edad, súbdito gambiano, alojado en una pensión de la ciudad.

Instruidas las diligencias oportunas y puesto a disposición judicial, el presunto ladrón ingresó en prisión.

## SE DESPLOMO PARTE DE UNA OBRA EN CONSTRUCCION

### Se levanta en la calle Fábrica

Mediada la tarde de ayer y sin que afortunadamente causara ningún daño personal, se desplomó parte de la obra que se lleva a cabo en un edificio en construcción que se levanta en la calle Fábrica y Juan Crespi.

El suceso revistió cierta es-

pectacularidad, levantando la consiguiente polvareda por la caída de materiales, formándose asimismo el corrillo de curiosos que comentaron el hecho. La parte derrumbada era lo levantado de la primera planta, desde el nivel de la calle.

## OTRO PESQUERO ESPAÑOL DETENIDO POR UNA LANCHAS MARROQUI

Arrecife de Lanzarote, 11. (Cifra). — El motopesquero andaluz "Wamba", con base en Huelva, ha sido apresado por un patrullero marroquí, cuando se encontraba navegando por el océano Atlántico, con un cargamento completo de pescado, según noticias recibidas en la estación costera de Arrecife.

Posteriormente, el "Wamba" fue internado en el puerto de Agadir.

Por otra parte, Marruecos ha liberado al motopesquero onubense "Intrépido", que había sido capturado días antes por otra lancha de vigilancia de dicho país, y al que se le confiscó el material de trabajo y se le impuso una sanción económica.

**PELIGRO DE PARALIZACION DE LA FLOTA PESQUERA**

ALICANTE, 11. (Cifra). — "Exis-

te el peligro de una paralización de la flota pesquera del Mediterráneo, si no se llega a una solución del problema planteado por Marruecos al ampliar a 70 millas sus aguas jurisdiccionales", declaró al diario "Información" don José Pages, presidente del grupo de grandes arrastreros, perteneciente a la Federación Sindical Española de Armadores de Pesca.

Según el señor Pages, el próximo día 15 se celebrará en Málaga una reunión a la que asistirán representantes de las Cofradías de Pescadores de Almería, Málaga, Cádiz, Huelva y Alicante, para seguir tratando de este grave problema, y de la difícil situación que se plantearía si no se llega a un acuerdo con Marruecos.

## Lea «BALEARES»

## LA DOCTORA Y SUS TRILLIZOS



SEATTLE, Washington, EE. UU. — La doctora Nicole Heusse, de 26 años, físico francesa, con sus tres bebés a los que alumbró felizmente el pasado sábado en el Hospital de la Universidad de Washington, donde ella trabaja y estudia. Su esposo, Philip es físico nuclear y trabaja en la universidad en un intercambio de programas. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Rogad a Dios en caridad por el alma de



## Don Juan Mas Genestar

(ALIAS "CARTON" -- EX - TRATANTE DE GANADO)

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, A LA EDAD DE 77 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida esposa, Perfecta Rodriguez; hermanas, María, Antonia y Sor Catalina (Religiosa Teatina); hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, a las diez de la mañana, y al funeral, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Santo Novicio, núm. 40, 1.º D.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don JOSE SEBASTIA RIBOT

(GUARDIA CIVIL, RETIRADO)

Que falleció ayer noche, en Palma, a la edad de 82 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Catalina Vaquer Noguera; hijos José (propietario Bar Ca'n Alegria), Poncio (propietario Picadero Poncio) y Francisco; hijas políticas Catalina Sabater, Margarita Salvá y Vicenta Cañellas; hermanos Salvador, Vicente y Rosa; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María (calle Teniente Coll Sansimón), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Falangista Sastre Juan, 85. No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña Magdalena Capó Santandreu

Que falleció ayer, en Pórtol (Marratxi), a la edad de 69 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Miguel Amengual Garau; hijos Martina, Bartolomé (conductor del taxi 181) y Francisco (propietario tienda Confecciones "Ca Na Miquela", Alaró); hijos políticos Gabriel Juan, Antonia Martorell y Micaela Mir; hermanos Gabriel y María; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy día 12, a las 7'30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Pórtol, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Balmes, núm. 4. - PORTOL (Marratxi).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

### Oliver malleu

Av. Jaime III, 137 Palma. Tel. 21 06 40

**VENDO PISO** 5º nuevo a estrenar formando chaflán en la zona "ES FORTI". de 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor con balcón, cocina y galería, armarios empotrados, ascensor, mucho sol y sin portería. **PRECIO: 850.000 Ptas.** Facilidades. (O.M. - 124)

**VENDO CASA DE CAMPO NUEVA** en zona Santa Eugenia, con 2 dormitorios grandes, baño completo alcatado hasta el techo, sala-comedor grande con chimenea, cocina grande amueblada y alcatada hasta el techo, solados de gran categoría, electricidad, agua corriente (caliente y fría) grandes terrazas solarium, cisterna, pequeña piscina, garage y parcela de 7.000 m<sup>2</sup> con muchos árboles. **PRECIO: 1.000.000 Ptas.** (O.M. - 124)

**VENDO HUERTO** de 6 cuarteradas a 6 kms. de Palma y carretera de Manacor, agua dulce, riego por aspersión, electricidad, casas en buen estado y muchas otras edificaciones anexas, terreno llano y de buena calidad. **PRECIO: 8.000.000 Ptas.** Buenas facilidades (O.M. - 124)

**CHALET AMUEBLADO EN SAN AGUSTIN,** solar de 600 m<sup>2</sup> 3 dormitorios con armarios empotrados, sala comedor con chimenea cocina moderna, 1 baño completo, lavandería con un ase y garaje. **Precio: 2.500.000 ptas.** Facilidades.

**EN CALVIA PARCELAS** de 4.000.- m<sup>2</sup> con magnificas vistas, muchos pinos, carreteras asfaltadas, electricidad y posibilidad de telefono, zona tranquila. **Precio desde 400.000.- ptas.** Facilidades.

**EN CALAMAYOR (SON MATET), ESTUDIO** amueblado, vista al mar, piscina, parking, mucho sol. **Precio: 375.000.- ptas.** Facilidades.

### POR RAZONES PERSONALES

VENDO LAVANDERIA y TINTORERIA, complemente nueva en el centro mercado de Inca. Condiciones inmejorables. Informes: Teléfono 46 de SELVA

### finca AJULIA

Agencia Inmobiliaria - Plaza España, 15º entlo.

PISOS TERMINADOS zona Hotel Kursaal. Catalina, 5 dormitorios, dos baños, calefacción. 1.550.000 ptas. Facilidades. LOCAL terminado, calle Antich, 70 m<sup>2</sup>. embañosado, puertas arrollables, 800.000 ptas. Facilidades.

CHALET EN CAN PICAFORT con 400 m<sup>2</sup> solar, 3 dormitorios dobles, pintado, luz, calle asfaltada. **Precio 1.500.000.**

PISOS EXENTOS CONTRIBUCION, 3 dormitorios dobles, baño, ase, en travesía final Eusebio Estada, precios desde 830.000 ptas a pagar en 10 años.

COMPRARIA sótanos en construcción, grandes, o cambiaría por carpintería. **Teif. 276325. (11)**

**FOTOPRES**  
COPIAS DE PLANOS  
FOTOCOPIAS Y MULTICOPIAS  
ENTREGA A DOMICILIO

**PubliCom ANUNCIOS**  
22 11 18  
ENTRADA PARCAMENTO PLAZA MAYOR

**Solares y Terrenos**

GENOVA: Solar 6.500 m<sup>2</sup>. Zona rústica. A 150 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades. **MARQUES. 223719. (13)**

SOLAR, 1.100 m. Can Pastilla, Cala Estancia hacienda esquina proyecto incluido. 4.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (15)

PARCELAS RUSTICAS Buñola, agua, electricidad, calles asfaltadas, magnífica situación, 250 ptas. Inmobiliaria OLIVAR: 210294 (15)

### INMOBILIARIA MEDITERRANEA

PASEO MALLORCA, 56  
Tels.: 22 48 21- 22 76 83

Le ofrece: ILLETAS, Edificio Príncipe, apartamento amueblado, un dormitorio kitchen, baño completo, terraza, piscina, buena vista al mar. precio 700.000 pts. Forma de pago a convenir.

SOLAR, en polígono Industrial La Paz (Can Valero), 2.500 m<sup>2</sup>. a 1.000 ptas. m<sup>2</sup>. forma de pago a convenir.

SOLAR, en polígono Industrial La Paz (Can Valero), 2.500 m<sup>2</sup>. a 1.000 ptas. m<sup>2</sup>. forma de pago a convenir.

CALA BLAVA, dos apartamentos, llaves en mano, buena situación, dos dormitorios, armarios empotrados, baño completo, cocina, sala comedor, terraza, sin ascensor ni portería, 700.000 ptas. 350.000 ptas. a la firma, resto dos años 8 % de interés.

ZONA PLAZA DE TO. ROS. Pisos, áticos y sobretáticos, 2, 3 y 4 dormitorios, sala-comedor, baño y ase, cocina amueblada, armarios empotrados, portero automático, 2 ascensores, de 97 a 125 m<sup>2</sup>. Desde 850.000 ptas. con muchas facilidades.

CALLE MONTERREY. Pisos, áticos y sobretáticos, 2, 3 y 4 dormitorios, sala-comedor, baño, ase, cocina, lavadero y terraza, de 95 a 206 m<sup>2</sup>. Precio desde 830.000 ptas. con muchas facilidades.

SOLARES para construcción inmediata de alojamientos turísticos o similares. Con infraestructura según últimas normas. Dotados de agua potable; tratamiento y evacuación de aguas residuales; fuerza e iluminación eléctrica; acceso de comunicación vía. Con situación privilegiada en zona residencial modelo; junto a la playa; situada en cercanías de PORTO CRISTO. Para más información llamar al Teléfono 221906 (55)

**POLIGONO LA VICTORIA**  
COMPRARIA SOLAR 1.000 M<sup>2</sup>. OFERTAS: TELF.: 27-58-12

**VENDO TERRENO**  
1.450 m<sup>2</sup>. Urbanización Bahía de Palma. Cerca Hotel Calaviña. Diríjase personalmente al dueño. Avenida Argentina, 56. Peluquería Fina.

**VENDO SOLAR HOTELERO**  
EN MENORCA CALA SANTA GALDANA. Anteproyecto hotel 4 estrellas y 423 plazas. Crédito oficial concedido. - Informes Sr. Suñer. - Teléfono: 23-91-65

**SE VENDE**  
EN POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA. SOLAR DE 7.000 M<sup>2</sup>. Razón: Teléfono: 27 78 25.

**URBANIZACION EL Dorado**  
Solares desde 5.250 ptas. mensuales. Sin entrada, sin intereses. Maravillosa panorámica sobre la bahía. Agua. Electricidad y alcantarillado a pie solar. Facilidades hasta 6 años. MADE, AGENCIA INMOBILIARIA Calle Santiago Rusñol, 20. Tel. 211485.

**COMPRO SOLAR**  
EN "POLIGONO LA VICTORIA" SUPERFICIE MINIMA 6.000 M<sup>2</sup>. INFORMES: TELEFONO 27-52-58

**ILLETAS**  
Solar de 2.400 m<sup>2</sup>, con proyecto aprobado. 2 fachadas. Muy buena vista. Precio interesante. **INMOBILIARIA DARSER** Telfs.: 23 49 44 - 23 18 49.

### AGENCIA INMOBILIARIA REAL ESTATE AGENCY GIMENEZ

PASEO MALLORCA, 122  
TEL. 22 41 96 - PALMA

**SOLAR El Terreno.** Situación muy céntrica, 200 m<sup>2</sup>., con 7 m. fachada, 3.000.000 pesetas, 2 años facilidades. **MARQUES.** Plaza Oliver Edificio España, Teléfono 210771. (23)

**SOLAR A 10 KMS. Palma.** Agua y electricidad, buena vista, 200 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades. **MARQUES.** Plaza Oliver, Edificio España, Telf. 210771. (21)

**CALA FALCO** (pasado Magalhães), solar 1ª línea 1.572 m<sup>2</sup>, vistas sobre bahía inabstruibles. 2.200 ptas, ptas. m<sup>2</sup>. BENICANT Inmobiliaria, carretera Andraitx. s-n. Portals Nous, (23)

**VENDO solares** en Can Pastilla y Costa de la Calma a partir de 2.000 ptas. m<sup>2</sup>. Trato directo. Tel. 227831. (18)

**VENDO bonito solar**, maravillosa vista en Costa de la Calma, Plaza García Orell, 32, 2º.

**SON ANGLADA, VENDO terreno** 4.500 m<sup>2</sup>, a 500 pesetas, m<sup>2</sup>. borde carretera. Teléfono 21 15 50. (14)

**INMOBILIARIA ROS.** Espléndidas parcelas 3 kms. Santa Ponsa, 4.000 m<sup>2</sup>. vista sobre bahía Santa Ponsa, 180 ptas. m<sup>2</sup>. Teléfono 21457. (20)

**COMPRARIA** una o dos cuarteradas, zona carretera vieja de Sineu, Son Ferrerol. 223749.

**CALLE JUAN CRESPI.** Vendo solar 220 m<sup>2</sup>, esquina 2 calles, orientación sur, planos aprobados y permiso construcción concedido. Precio 4.500.000 ptas. Facilidades. Escribir a Publicidad, calle Navarra, s-n. Entrada Aparcamientos Plaza Mayor. Ref. A.C.

**PALMA NOVA** vendo 700 m<sup>2</sup> buena orientación. Apto bloque apartamentos. Teléfono 237007. (11)

### Locales y Despachos

**SE VENDE despacho General Mola, 6.** Informes en Portería o teléfono 22422.

**VENDO local**, zona Plaza Madrid, 315 m<sup>2</sup>, planta con sótano. Telf. 225706. (13)

**VENDO local de 160 m<sup>2</sup>.** sótano, en calle ancha, Teléfono 225706. (15)

**COMPRARIA planta** baja o solar en zona Honderos, Juan Alcover, Gral. Ricardo Ortega, de 250 a 500 m<sup>2</sup>. Pago al contado. Teléfono 27 70 50. (23)

**DESPACHO** en Paseo Marítimo 160 m<sup>2</sup>. a metros del Auditorium, muy bueno en alquiler. **MASSIP.** Teléfono 211247. (17)

**VENDO locales comerciales** en Marqués de la Cenla, continuación Calvo Sotelo. Desde 2.800.000 pesetas. Aragón, 20: 224450. (17)

**PAGUERA** vendo tiendas 50 m<sup>2</sup>, más 35 m<sup>2</sup> de sótano; con facilidades. **QUETGLAS;** Plaza Cort, 15. Teléfono 224660. (18)

**PASEO MALLORCA**, en alquiler, despacho de 342 m<sup>2</sup> con dependencias auxiliares. Ref. 4. MADE: 211495 (15)

**LOCAL** travesía Aragón 154 m<sup>2</sup>, 950.000, facilidades. **INMOBILIARIA OLIVAR** 226687. (10)

**LOCAL** Son Serra, calle Masanella 212 m. más 100 m<sup>2</sup> patio posterior, posibilidad dividir. Exentos 1.477.000 ó facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (18)

**ALQUILO despacho**, 3 dependencias. Plaza Oliver. Inmobiliaria OLIVAR. 210294 (10)

**EN JUAN ALCOVER** vendo local de 200 m<sup>2</sup> con posibilidad hasta 1400 m<sup>2</sup> con acceso por dos calles. Exentos contribución. Telétonos 227181-717714 (22)

### GRAN LOCAL EN PASEO MARITIMO

Superficie de 800 m<sup>2</sup>. 21 metros fachada y otro semisótano con entradas en Paseo Marítimo y Calvo Sotelo, superficie 700 m<sup>2</sup>. **INFORMACION Y VENTA DE 4 a 7 TELEFONO: 23-76-89. - SR. CLAVE.**

### 220 m.2 TERRAZA SOBRE PASEO MARITIMO

CON LOCAL DE 70 M<sup>2</sup>. PROPIO PARA CAFETERIA O RESTAURANTE. **INFORMACION Y VENTA DE 4 a 7 TELEFONO: 23-76-89. - SR. CLAVE.**

### CENTRO COMERCIAL PLAYA MAYOR

En Cala Mayor, adquira su local comercial con grandes facilidades de pago. Informes: Calvo Sotelo, 555. - Telf. 237767.

### SE VENDE LOCAL COMERCIAL

EN PLAZA DE LA REINA 120 m<sup>2</sup>. en 3 plantas. (Sótano, planta y piso). Facilidades de pago. Para informes Sr. Rebassa. Teléfono: 23 85 49

### BUSCAMOS LOCAL

(GARAGE), PARA ALQUILAR O COMPRAR ZONA: BLANQUERNA GRAL. RIERA, VIA ALEMANIA, AVDA. CONDE SALIENT, ETC. SUPERFICIE SUPERIOR A 800 M<sup>2</sup>. TELEFONO: 22 35 28.

**ARENAL** Vendo LOCAL en sótano 700 m<sup>2</sup>; primera línea; dos entradas. Teléfono 262945. (11)

**ZONA PLAZA TOROS** vendo local comercial formando esquina; con o sin vivienda 300 m<sup>2</sup>, gran terraza, amplia avenida y exento contribución. Teléts.: 217714-227181. (18)

**VENDO en Can Pastilla** trote playa y Paseo Marítimo. amplio local semi-sótano 450 m<sup>2</sup> con facilidades. Muy apropiado para discoteca, celler, cafetería, etc. Precio: 14.000 pts m<sup>2</sup>. Tels. 227181-217714. (28)

**EN PLAZA MADRID** planta sobre Banca March, vendo despachos hasta 220 m<sup>2</sup> y locales comerciales 270 m<sup>2</sup>; exentos contribución. Telétonos: 227181-217714 (20)

**PLAYA DE PALMA.** Vendo local en bajos bloque apartamentos en primera línea. Entrega próxima primavera. Facilidades. Informes: Telf. 251070. (20)

**SE VENDE LOCAL** en Son Gotleu 141 m<sup>2</sup>. 235250. (10)

**VENDO y alquiler locales** en Cala Mayor y Cota de la Calma. Trato directo. Teléfono 227831. (16)

**PRECISO LOCAL** en alquiler apto bar, mínimo 100 m<sup>2</sup>. buena situación urbana o turística. Trato directo Telf. 227831 (18)

**VENDO dos locales** en Can Pastilla uno de 60 m<sup>2</sup> con sótano y otro de 32 m<sup>2</sup>. Muy buena situación. Informes: Telf. 217876 (23)

**MARQUES DE LA CENIA,** local con sótano 94 m<sup>2</sup>. planta y 123 m<sup>2</sup>. sótano. Fachada 6 mts. Precio tres millones seiscientos mil ptas. Grandes facilidades. Ref. 10. MADE: 211485.

**VENDO magnífico local**, 2 puertas, 235 m<sup>2</sup>, en calle Antillón, 256, esq. Reyes Católicos. Informes: Teléfono 270963. (17)

**VENDO local** con sótano, 12.000 m<sup>2</sup>. forma esquina, zona 31 Diciembre. 210890.

### Fincas

**ALGAIDA**, 1 cuarterada con pinar 125.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Teléfono: 225056. (11)

**SES COVES**, 7 cuarterones, buena vista. 325.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 225056. (12)

**PETRA**, 2 1/2 cuarteradas, ca sita. 400.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Teléfono: 217220. (10)

**LA PUEBLA**, 1/2 cuarterada frutales, 500.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Teléfono 225056. (11)

**ESTABLIMENTS**, 3.500 m<sup>2</sup>. 400.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 217220. (10)

**IBIZA**, Cala San Vicente, 400 mil m<sup>2</sup>. 50 ptas. m<sup>2</sup>. Inmobiliaria ALOMAR. Teléfono 217220. (18)

**ALGAIDA**: 1/2 cuarterada, 100 mil ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 217220. (10)

**8 KMS. PALMA**, particular vende 30.000 ó 15.000 m<sup>2</sup>. de bosque con agua y electricidad. Muy tranquilo, con buenas vistas. Linda con carretera asfaltada. Ideal mansión residencial o factoría, 150-200 m<sup>2</sup>. Facilidades. Telf.: 223633. (35)

**TERRENO a 25 km. PALMA:** 1 km. litoral mar; superficie 400.000 m<sup>2</sup>. a 60 pesetas. Facilidades. MARQUES; Plaza Oliver, Edificio España. Tel. 210771. (23)

**RUSTICA a 6 km. ARENAL:** 137 cuarteradas, cerradas pared, fachada carretera asfaltada, casa señor y paýes; electricidad cerca; mucha casa. 25.000.000 pesetas. MARQUES; Plaza Oliver Edificio España. Teléfono 210771. (29)

**VENDO finca** en Lluchmayor, 6.000 m<sup>2</sup>. Muy cerca del pueblo. Almendros, casita 2 dormitorios, sala-comedor con chimenea, cisterna de 12.000 litros, ase, Precio 300.000 ptas. Muchas facilidades. 274524. (29)

**VENDO 2.000 m<sup>2</sup>.** en Campos Almendros, con casita apores, un dormitorio, sala con chimenea, cisterna de 20.000 litros. Porche y ase. Precio: 215.000 ptas. 274524. (25)

**VENDO en Lluchmayor**, 1/2 cuarterada, pinar, algarrobos, algunos almendros, pie carretera asfaltada, con casita 2 dormitorios, sala-comedor con chimenea, cisterna de 12.000 litros, ase, Precio: 375.000 ptas. Muchas facilidades. 274524. (31)

**VENDO en Campos**, una cuarterada cercada pared, a 6 kms. de La Rápita, con pozo de agua muy buena. Casa en ruinas, muy antigua. Electricidad muy antigua. Precio 300.000 pesetas. Facilidades a convenir. 274524. (34)

**VENDO 1.800 m<sup>2</sup>.** en Campos, casita apores nueva, almendros. Cerca carretera. Precio: 142.500 ptas. 274524. (15)

**RUSTICA ESTABLIMENTS**, 3 cuarteradas, 8 kms. Palma. Fácil acceso. Poblado almendros y otros. 1.700.000 Ptas. 2 años facilidades. **INMOBILIARIA MARQUES.** Plaza Oliver Edificio España, entlo. Telf. 210771. (27)

**EN SANCELLES** vendo finca rústica, de unos 2.650 m<sup>2</sup>. Telf. 270224. (14)

**VENDO** por ausentarme finca 8.000 m<sup>2</sup>. casa, estancue, 320 m<sup>2</sup>. Cuevas Molino, varios. Inmejorable, agua, electricidad. 1.180.000 Niki, Cala Bona. (21)

**SANTA MARIA:** Casa payesa sala comedor, 3 habitaciones, cocina, cisterna. Almendros. Cercada pared. Precio 425.000. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Oliver, 5, 2º. 221347-221349. (24)

**BINISALEM** casa payesa, típica, sala comedor, 3 habitaciones, cocina, chimenea, cisterna, corral, electricidad. Precio 550.000. Inmobiliaria OLIVER OLLIVER. Plaza Oliver 5, 2º. 221347-221349. (24)

**PALMANOLA:** Pequeña casita 500 m<sup>2</sup>, jardín frutales, luz, agua, cercada pared. Precio: 600.000. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Oliver. 5, 2º. 221347-221349. (21)

**BONANOVA:** Finca 1.000 m<sup>2</sup>. 2.000 ptas. m<sup>2</sup>. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Oliver. 5, 2º. 221347-221349. (18)

**LUCHMAYOR:** 6.000 m<sup>2</sup>. almendros, frutales, cisterna, cercado pared. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Oliver. 5, 2º. 221347-221349. (18)

**PORTALS NOUS:** Chalet 1.050 metros, sala comedor chimenea, 4 habitaciones, calefacción, terraza, jardín teléfono, garaje. Precio: 3.600.000. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Oliver. 5, 2º. 221347-221349 (26)

**JUNTO pueblo Algaída**, casita, 500 m<sup>2</sup>, terreno. 160.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 225056. (13)

**ALGAIDA**, 2 cuarteradas pinar, 200.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Teléfono 217220. (10)

**ALGAIDA**, 2.400 m<sup>2</sup>. pinar, a 200 m. carretera. 115.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 225056. (15)

**ANDRAITX**, 4 1/2 cuarteradas, casa, pozo agua. pesetas 1.500.000. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 225056. (12)

**POLLENSA**, 65 cuarteradas, encinar y cultivo. 5.000.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 225056. (12)

**POLLENSA**, 5 cuarteradas de viña selecta, 3.000.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Telf. 217220. (11)

**BINISALEM**, 3 1/2 cuarteradas, casita, 550.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Teléfono 225056. (10)

**30 KMS. PALMA**, 120 cuarteradas, 15.000.000 ptas. Inmobiliaria ALOMAR. Teléfono 217220. (11)

**CINCO kilómetros Palma**, particular vende magnífica finca de regadío. 18 cuarteradas, linda carretera asfaltada, luz, gran caudal de agua potable, árboles frutales, toda clase de cultivo, Casa colono. Dependencias para ganado. De interesar tiene planos aprobados parcelamiento, 18.000.000 ptas. Teléfono 233633

### Traspasos

**SE TRASPASA** tienda infantil por no poder atender. Precio razonable. Teléfono 274795.

**CALVO SOTELO - PORTOPI.** Local 96 m<sup>2</sup>. Area muy comercial, 125-220 v. Alquiler muy bajo. Precio traspaso 1.000.000 ptas. Facilidades. Ref. 10. MADE. 211485. (24)

**PALMA NOVA:** Razones salud, traspaso boutique bien montada con teléfonos primera línea; situación inmejorable; trato directo. Razón: 681132. (18)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Traspasos

TRASPASO LOCAL en Plaza Santa Payesa con teléfono, alquiler 7.500 mensuales. MASSIP. Tel. 211247. (14)

PLAZA GOMILA, boutique. Precio: 1.000.000 ptas. Ref. 11. MADE. 211485 (10)

TRASPASO bar en zona Blanquerna, completamente montado, con numerosa clientela. INAGIN. Teléfono 252699 (13)

ALQUILA apartamento para 2-3 personas, zona muy tranquila, mucho sol, desde 5.500 ptas. calle Alferez Cerda, 35. Tel. 294812. (20)

ALQUILA pesquería en Son Cladera. Informes: Comas, Almez, 77, 40. (10)

ALQUILA apartamento en San Agustín. 2 habitaciones, todo amueblado con teléfono, piscina, calefacción para todo el año. Teléfono 224892. (19)

PAGUERA, alquiler apartamento y chalet todo amueblado; todo el año o por temporadas. Con garaje, precios muy razonables. Informes en Paguera Teléfono 414, señor Pepe y en Palma. Tel. 224892. (30)

SANTA PONSA. Estudios dos plazas, 4.000. Junto playa. Verlos: Via Puigblanch, 19. RUSTICANA. (13)

ALQUILA locales zona Pedro Garau, 210890. (10)

ALQUILA piso con muebles, en Paseo Mallorca, 2 dormitorios. ANSE. Tf. 213506 (12)

ALQUILA piso amueblado Can Pastilla, cerca Club Náutico, 2 dormitorios, amplia terraza. ANSE, Teléfono 213506. (10)

ALQUILA piso a estrenar sin muebles, finca lujo, 4 dormitorios, 100 m. Avenida. ANSE. Tel. 213506 (10)

ALQUILA piso con teléfono. Amueblado. Grande. Paseo Marítimo. Terrazas vistas. 251213. (10)

SE ALQUILA chalet en Palmanova. Tel. 212365 (horas de trabajo). (10)

ALQUILA local 500 m2, 6 puertas, apropiado garaje alquiler 25.000 ptas. Zona Pedro Garau, 210890. (10)

PISOS sin muebles a estrenar desde 6.000 ptas. Velázquez, 28. Tel. 212290. (12)

BUSCO chalet para alquiler zona Porto Pi. Tel. 235701, de 20 a 23 horas. (14)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Junto Plaza Madrid, alquiler piso completamente amueblado, con teléfono. (17)

INMOBILIARIA ROS: En Can Pastilla, dos locales comerciales juntos, 100 m2. cada local propio para supermercado, souvenir etc., muy bien situados, posibilidad de uniros, 10 mil ptas. mensuales cada local. Tel. 211457. (35)

INMOBILIARIA ROS: Zona Terrero, excelente piso amueblado en chalet, 3 dormitorios, sala comedor, sala estar, cochera, terraza, teléfono, calefacción, 10.000 ptas. Tel. 211457. (24)

SE ALQUILA traspasa o vende bar con piscina olímpica, especial para cualquier club deportivo (se puede instalar, petanca, mini-golf, tenis, etc.) 1.800 m2. de capacidad, alquiler anual 375.000 ptas. Teléfono 211457. (36)

INMOBILIARIA ROS: Apartamentos amueblados en Magalluf, 2 dormitorios, sala comedor, baño, terraza; 5.500 ptas. Razón: Plaza del Olivar, núm. 9, pral. 2º. Tel. 211457. (24)

INMOBILIARIA ROS: Zona Plaza Gomila, piso amueblado 3 dormitorios, sala comedor, baño, terrazas, 7 mil ptas. Tel. 211457. (17)

INMOBILIARIA ROS: Piso de lujo zona Hornabeque, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, terrazas, 10.000 ptas. Tel. 211457. (18)

INMOBILIARIA ROS: Paseo Marítimo, piso amueblado 3 dormitorios dobles, gran sala comedor, baño, aseo, cocina equipada, terrazas, 10.000 ptas. Tel. 211457. (21)

ALQUILA casa en Valldemosa, amueblada, maravillosa vista. Informes: Curtujá, 21. (Valldemosa). (14)

TRASPASO tienda en el Arenal. Primera línea. Precio instalación. Informes: Teléfono 262681. (12)

SE TRASPASA cafetería. Tel. 237880. (10)

OPORTUNIDAD! Traspaso tienda en Ca'n Pastilla. Valor instalación; alquiler 5.000 pesetas; con o sin género. Tel. 231784. (17)

SE TRASPASA bar zona Illetas, buena posición y buenas condiciones. Teléfono 237947. (12)

SE TRASPASA gran peluquería señoras, de turismo, mucho trabajo todo el año. Llamar de 2 a 4: Teléfono 234198. (19)

ARENAL cedo peluquería señoras, precio instalación. Alquiler 6.000. Dos años facilidades. Tel. 211425-211499. (14)

SALA DE FIESTAS muy rentable, traspaso. Teléfono: 221797 de 12 a 13. (12)

TRASPASO sastrería pleno centro por no poder atender. Tel. 294077. (10)

TRASPASO Bar Bodega o daría a medias. Informes: Arch. Luis Salvador, 120-B. (12)

TRASPASO BAR. Informes: Teléfono 271053. (10)

TRASPASO Bar Restaurante en Cala Mayor (por enfermedad). Completamente equipado. Precio: pesetas 1.000.000. calle Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (19)

SE TRASPASA BAR por no poder atender. Zona comercial, mucha clientela in invierno y verano. Informes: Tel. 270456. (17)

OCASION: Traspasaría tienda de comestibles mucha clientela, alquiler 1.200 pesetas por causa de salud. Informes: Tel. 262889. (17)

**31 DE DICIEMBRE**  
Tienda comestibles o cualquier otro negocio. 130 m2. Portal y mostrador. Precio con existencias 2.700.000 PTAS. MADE. 21 14 - 85.

**OCASION**  
Sala de Juegos Automáticos, muy rentable y pequeño Bar (están juntos), TRASPASARIA por no poder atender. Sin personal. Precio interesantísimo. Facilidades. Informes: Teléfono: 25 09 22

**FAUSTO MORELL**  
PARTICULAR TRASPASA LOCAL COMERCIAL  
Tel.: 27 02 23 de 8 a 9 y de 20 a 21 horas.

### Alquileres

ALQUILER DE TELEVISORES TELE-HOGAR; Nicolás de Paz, 25. Tel. 236884 (11)

INTERESAN PISOS PARA ALQUILAR; con o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (12)

OFRECEMOS PISOS, amueblados para alquiler; todas zonas. AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 210680. (12)

BELE INMOBILIARIA: ALQUILERES de todas clases Avda. Alejandro Roselló 49-2. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627. (17)

COMPARTIRIA con profesional piso habitado a despacho, en centro Palma, con teléfono. Razón: 261195. (14)

ALQUILA EN EL ARENAL, apartamento-estudio amueblado, con una habitación, terraza, teléfono. A 150 metros de la playa. 5.500 pesetas. 261195. (21)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Teléfono 21 48 34 Proprietarios: Necesitamos pisos para alquiler con o sin muebles. Máxima rentabilidad. (21)

SE ALQUILA LOCAL de 164 m2; chaflán J. Munar-J. Verdager; dos puertas entrada. Sin traspaso. Teléfono 214000 (18)

ALQUILA apartamentos amueblados en Paseo Marítimo. Edificio Torreomar. Teléfonos 231309 y 214000. (12)

ALQUILA CASA en Sineu, con o sin garaje. Informes: Tel. 86. Sineu. (12)

ALQUILO local de 250 m2. en Plaza Fleming, con teléfono, semisótano para cafetería. MASSIP. Teléfono 211247. (16)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Junto Pedro Garau, alquiler planta baja y piso amueblado, 3 dormitorios. (19)

URGENTE busco piso, preferible ático sin muebles, céntrico. Tel. 250413. (11)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Can Pastilla, alquiler apartamento. (12)

SE ALQUILA chaletito amueblado en El Terrero, para larga temporada, para matrimonio. Precio: 7.000 pesetas. Tel. 260232. (17)

PISO con muebles, alquiler zona Héroes de Manacor. Avenidas, 3 dormitorios, terraza, muy bonito, 7.500 mensuales. PALOU, Administrador, calle Velázquez 5, entlo. (20)

PISO con muebles, alquiler zona Polígono, 2 dormitorios, comedor, sala, terraza, a estrenar, 6.500 mensuales. PALOU Administrador, calle Velázquez 5, entlo. (20)

APARTAMENTO en Sometemes, alquiler, 2 dormitorios, terraza, buenas vistas, campo Tenis, 7.500 mensuales. PALOU, calle Velázquez, 5, entlo. (13)

ALQUILO locales zona Pedro Garau, 210890. (10)

ALQUILO piso con muebles, en Paseo Mallorca, 2 dormitorios. ANSE. Tf. 213506 (12)

ALQUILO piso amueblado Can Pastilla, cerca Club Náutico, 2 dormitorios, amplia terraza. ANSE, Teléfono 213506. (10)

ALQUILO piso a estrenar sin muebles, finca lujo, 4 dormitorios, 100 m. Avenida. ANSE. Tel. 213506 (10)

ALQUILA piso con teléfono. Amueblado. Grande. Paseo Marítimo. Terrazas vistas. 251213. (10)

SE ALQUILA chalet en Palmanova. Tel. 212365 (horas de trabajo). (10)

ALQUILA local 500 m2, 6 puertas, apropiado garaje alquiler 25.000 ptas. Zona Pedro Garau, 210890. (10)

PISOS sin muebles a estrenar desde 6.000 ptas. Velázquez, 28. Tel. 212290. (12)

BUSCO chalet para alquiler zona Porto Pi. Tel. 235701, de 20 a 23 horas. (14)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80. Junto Plaza Madrid, alquiler piso completamente amueblado, con teléfono. (17)

INMOBILIARIA ROS: En Can Pastilla, dos locales comerciales juntos, 100 m2. cada local propio para supermercado, souvenir etc., muy bien situados, posibilidad de uniros, 10 mil ptas. mensuales cada local. Tel. 211457. (35)

INMOBILIARIA ROS: Zona Terrero, excelente piso amueblado en chalet, 3 dormitorios, sala comedor, sala estar, cochera, terraza, teléfono, calefacción, 10.000 ptas. Tel. 211457. (24)

SE ALQUILA traspasa o vende bar con piscina olímpica, especial para cualquier club deportivo (se puede instalar, petanca, mini-golf, tenis, etc.) 1.800 m2. de capacidad, alquiler anual 375.000 ptas. Teléfono 211457. (36)

INMOBILIARIA ROS: Apartamentos amueblados en Magalluf, 2 dormitorios, sala comedor, baño, terraza; 5.500 ptas. Razón: Plaza del Olivar, núm. 9, pral. 2º. Tel. 211457. (24)

INMOBILIARIA ROS: Zona Plaza Gomila, piso amueblado 3 dormitorios, sala comedor, baño, terrazas, 7 mil ptas. Tel. 211457. (17)

INMOBILIARIA ROS: Piso de lujo zona Hornabeque, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, terrazas, 10.000 ptas. Tel. 211457. (18)

INMOBILIARIA ROS: Paseo Marítimo, piso amueblado 3 dormitorios dobles, gran sala comedor, baño, aseo, cocina equipada, terrazas, 10.000 ptas. Tel. 211457. (21)

ALQUILA casa en Valldemosa, amueblada, maravillosa vista. Informes: Curtujá, 21. (Valldemosa). (14)

SE ALQUILA piso 2º, Eusebio Estada, 99. Informes: Pons y Gallarza, 98-10-24. (14)

CASA particular céntrica, una dos señoras señoras, 255491. (10)

PARTICULAR alquiler piso tres dormitorios amueblado todo confort, en Coll den Rabassa. Tel. 261128. (13)

PARTICULAR alquiler apartamento amueblado en Cala Gamba, Coll den Rabassa, Tel. 261128. (11)

ALQUILO chalet en Magalluf para todo el año. Para informes: Restaurante OLD Viena. Magalluf, calle Torrenova, esquina Punta Ba llena. (19)

ALQUILA chalet tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, garaje, 2 aljibes, cerca playa, 950.000. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (19)

BUSCO chalet todo el año, mínimo 4 dormitorios y dos baños. Preferible La Bonanova, La Cabaneta, El Terrero o playa cerca Palma, Llamar al 230306 por las tardes y al 292067, mañanas. (31)

CHALET GALILEA, magnífica vista, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor, garaje, tres terrazas, piscina amueblado, dos millones doscientas mil pesetas. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (19)

VENDO CHALET en Son Armadams, tres plantas, 8 dormitorios, vestidor, 5 baños, 3 salones, comedor, cocina equipada, ro deado de terrazas y jardín, calefacción, garaje para tres coches, piscina, etc. INAGIN, Tel. 252699. (32)

PORTALS NOUS, planta baja cerca playa, 2 dormitorios, baño, sala comedor con chimenea cocina lavadero garaje. Solar 365 m2. Precio: 1.200.000 ptas. BENICANT Inmobiliaria. Carretera Andraitx, s-n, Portals Nous. (30)

ZONA ARAGON: Pisos terminados, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, balcón y galería. Ascensor. 810.000 ptas. Facilidades. MARQUES, 210771. (19)

ZONA ARAGON (Rafal): Magníficos pisos en construcción 3 dormitorios sala comedor, cocina amueblada, baño y galería. Ascensor. 700.000 ptas. 125.000 entrada. Resto 11 años. MARQUES, 210771. (28)

ZONA ARAGON: Magníficos pisos en construcción 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, terraza y galería. 800.000 y 825.000 ptas. Facilidades. MARQUES, 223719. (24)

VIVERO: Pisos 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, sin ascensor, terraza y galería. 700.000 ptas. 100.000 entrada, 150.000 entrega de llaves (marzo 74). Resto 10 años. MARQUES, 223719. (32)

OCASION: Plaza Toros, ático 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, ascensor, extento. A estrenar, llaves en mano, 525 mil ptas. 250.000 entrada. Resto 10 años, MARQUES Plaza Olivar, Edificio España, entresuelo, Teléfono 223719. (33)

ATICOS y sobretáticos, 3 y 4 dormitorios, grandes terrazas. Desde 1.700.000 pesetas. Facilidades. CUART, 225706. (36)

ALQUILO apartamento-chalet. Carretera Illetas, máximo 6 meses. Informes: Sr. Rotger, Tel. 234182. De 10,30 a 1,30 y de 5 a 8. (21)

ALQUILO piso amueblado en C/. Bartolomé Torres, 2 dorm., matrimonio y doble sala, comedor, gas ciudad, agua caliente y baño. 7.000 ptas. mensuales. Tel. 278157. De 9 a 15. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso amueblado dos dormitorios, 4.500. Tel. 233455. De 9 a 11 y de 2 a 5. (16)

CALLE Salud alquiler piso amueblado con dormitorio doble. Informes: Teléfono 230471, de dos a cuatro tardes. (16)

SE ALQUILA piso 2º, Eusebio Estada, 99. Informes: Pons y Gallarza, 98-10-24. (14)

CASA particular céntrica, una dos señoras señoras, 255491. (10)

PARTICULAR alquiler piso tres dormitorios amueblado todo confort, en Coll den Rabassa. Tel. 261128. (13)

PARTICULAR alquiler apartamento amueblado en Cala Gamba, Coll den Rabassa, Tel. 261128. (11)

ALQUILO chalet en Magalluf para todo el año. Para informes: Restaurante OLD Viena. Magalluf, calle Torrenova, esquina Punta Ba llena. (19)

ALQUILA chalet tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, garaje, 2 aljibes, cerca playa, 950.000. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (19)

BUSCO chalet todo el año, mínimo 4 dormitorios y dos baños. Preferible La Bonanova, La Cabaneta, El Terrero o playa cerca Palma, Llamar al 230306 por las tardes y al 292067, mañanas. (31)

CHALET GALILEA, magnífica vista, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor, garaje, tres terrazas, piscina amueblado, dos millones doscientas mil pesetas. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (19)

VENDO CHALET en Son Armadams, tres plantas, 8 dormitorios, vestidor, 5 baños, 3 salones, comedor, cocina equipada, rodeado de terrazas y jardín, calefacción, garaje para tres coches, piscina, etc. INAGIN, Tel. 252699. (32)

PORTALS NOUS, planta baja cerca playa, 2 dormitorios, baño, sala comedor con chimenea cocina lavadero garaje. Solar 365 m2. Precio: 1.200.000 ptas. BENICANT Inmobiliaria. Carretera Andraitx, s-n, Portals Nous. (30)

ZONA ARAGON: Pisos terminados, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, balcón y galería. Ascensor. 810.000 ptas. Facilidades. MARQUES, 210771. (19)

ZONA ARAGON (Rafal): Magníficos pisos en construcción 3 dormitorios sala comedor, cocina amueblada, baño y galería. Ascensor. 700.000 ptas. 125.000 entrada. Resto 11 años. MARQUES, 210771. (28)

ZONA ARAGON: Magníficos pisos en construcción 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, terraza y galería. 800.000 y 825.000 ptas. Facilidades. MARQUES, 223719. (24)

VIVERO: Pisos 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño y aseo, sin ascensor, terraza y galería. 700.000 ptas. 100.000 entrada, 150.000 entrega de llaves (marzo 74). Resto 10 años. MARQUES, 223719. (32)

OCASION: Plaza Toros, ático 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, ascensor, extento. A estrenar, llaves en mano, 525 mil ptas. 250.000 entrada. Resto 10 años, MARQUES Plaza Olivar, Edificio España, entresuelo, Teléfono 223719. (33)

ATICOS y sobretáticos, 3 y 4 dormitorios, grandes terrazas. Desde 1.700.000 pesetas. Facilidades. CUART, 225706. (36)

### HOTEL HOSTAL Y PENSION

BUSCAMOS EN ALQUILER TELEFONO: 26 20 58

### EDIFICIO TORREMAR

PASEO MARITIMO ALQUILER Y VENTA Locales comerciales - Tiendas - Despachos - Restaurantes - Apartamentos. - EMPRESAS ISERN. - Avda. Juan March, 5 - Teléfono: 21-40-00.

### Chalets

RAFAL. Chalet tres dormitorios, sala comedor, cocina grande, baño y aseo, jardín, garaje. Otras dependencias. 415 m2. de solar, esquina. 2.100.000 ptas. Facilidades. MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España, entresuelo). Teléfono: 223719. (31)

CHALET Cala Llobars, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, garaje, 2 aljibes, cerca playa, 950.000. Inmobiliaria OLIVAR, 226687. (19)

BUSCO chalet todo el año, mínimo 4 dormitorios y dos baños. Preferible La Bonanova, La Cabaneta, El Terrero o playa cerca Palma, Llamar al 230306 por las tardes y al 292067, mañanas. (31)

CHALET GALILEA, magnífica vista, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor, garaje, tres terrazas, piscina amueblado, dos millones doscientas mil pesetas. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (19)

VENDO CHALET en Son Armadams, tres plantas, 8 dormitorios, vestidor, 5 baños, 3 salones, comedor, cocina equipada, rodeado de terrazas y jardín, calefacción, garaje para tres coches, piscina, etc. INAGIN, Tel. 252699. (32)

CHALET CRISTO, en zona residencial modelo, junto a la playa; amueblados con todos los servicios; construcción de primerísima calidad. Desde 1.800.000 ptas.; incluido solar. Facilidades de









# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

(20.649)  
**PRECISAMOS**  
CAMARERO CAFETERIA CON CONOCIMIENTOS DE INGLES O DANES. — MUCHACHO FREGAVASOS Y FREGAPLATOS TRABAJO TODO EL AÑO  
HOTEL LANGELINIE. — CALLE CABO MARTORELL ROCA Nº 26. TFF. 23 61 18 y 23 61 49.

**SEÑORITA PARA DEGUSTACIONES PRECISA EMPRESA ALIMENTACION**  
QUE REUNA LAS SIGUIENTES CONDICIONES:  
— EXPERIENCIA PROBADA  
— BUENA PRESENCIA  
— DON DE GENES  
SE OFRECE SUELDO INTERESANTE Y POSIBILIDAD TRABAJO TODO EL AÑO. LLAMAR AL TELEFONO: 22-18-38 SR. SERRA PARA CONCERTAR ENTREVISTA.

(20.724) SE NECESITA  
**CHICO DE AYUDANTE DE LAVANDERIA**  
CON CARNET DE CONDUCIR DE 2ª. TINTORERIA LAVANDERIA ULTRA 31 DE DICIEMBRE, 35.

(20.734)  
**URALITA, S. A.**  
PRECISA PARA SU ALMACEN PEONES FIJOS  
INFORMES: AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 82.

(20.725)  
**PROFESOR MERCANTIL O CONTABLE**  
NECESITA IMPORTANTE EMPRESA Que reúna las siguientes condiciones:  
— EXPERIENCIA.  
— DOTAS DE MANDO  
— LIBRE SERVICIO MILITAR  
— CONDICIONES A CONVENIR SEGUN APTITUDES.  
INTERESADOS TELEFONEAR AL 29-06-19 PARA CONCERTAR ENTREVISTA.

(20.726)  
**EMPRESA**  
DE PRIMER ORDEN NECESITA PERSONAL AMBOS SEXOS. INTERESADOS TELEFONEAR AL 22-76-70 SR. STEVE

(20.627)  
**ELECTRICISTA LAMPISTA**  
TRABAJO FIJO EN HOTEL HOTEL ILLETAS — TELF.: 23 35 45

(20.682)  
**MODELO**  
para desfiles y presentación de prendas de baño en Congreso Internacional, próximo a efectuarse en Palma. Imprescindible dominio de inglés.  
Presentarse de 6 a 8 tarde  
Sr. Cavaller.  
Calle Anselmo Clavé, 14 - 4' - 2ª  
Palma de Mallorca

(20.723)  
**EMPRESA ALIMENTICIA PRECISA SEÑORITA AUXILIAR OFICINA SE REQUIERE:**  
— Nociones contabilidad.  
— Práctica mecanografía  
— Experiencia probada en oficinas.  
OFRECEMOS:  
— Integración rápida en plantilla.  
— Sueldo según aptitudes.  
— Agradable ambiente de trabajo  
INTERESADAS LLAMAR AL TELEFONO: 22-18-38. — SR. SERRA PARA ENTREVISTA PERSONAL.

(20.580)  
**SEÑORITAS**  
Importante empresa internacional necesita SEÑORITAS para trabajo fijo todo el año o bien horas libres. Condiciones económicas a convenir.  
Presentarse de 4 a 7,30  
AFHA — Sr. Fierro — calle Quetglas, 35—E,

(20.245)  
**OFICIALES PRIMERA y SEGUNDA**  
Caldereros, cerrajeros, soldadores y ayudantes sepan puntear, se precisan. Bien retribuidos con primas y destajos. Informes: Calle Bayarte. núm. 10-b. — Dias laborables, tardes de 5 a 7.

(20.717)  
**SE NECESITAN**  
SEÑORITAS PARA ATENDER SUCURSAL LAVANDERIA  
INFORMES: LAVANDERIAS PALMA, S. A. CALLE RODRIGUEZ ARIAS, 23

(20.497)  
**EMPRESA TRANSPORTES**  
PRECISA  
CHOFERES CON CARNET 1ª BUENAS REFERENCIAS A SUELDO MAS TANTO % CONCERTAR ENTREVISTA  
TELEFONOS: 27 42 87 — 27 41 05

(20.702)  
**EL MAYOR GRUPO INMOBILIARIA DE BALEARES PRECISA:**  
**APAREJADOR**  
CON EXPERIENCIA EN OBRAS, CONTRATACIONES, DIRECCION Y ORGANIZACION CONSTRUCTORA, PARA JEFE SECCION PRODUCCION.

**INGENIERO, APAREJADOR, PERITO O ECONOMISTA**  
CON EXPERIENCIA EN ESTUDIOS Y DESARROLLO DE PROMOCIONES INMOBILIARIAS, PARA JEFE SECCION DE ESTUDIOS Y PLANIFICACION.  
— Ambos puestos requieren experiencia, dedicación integral, residencia en Palma de Mallorca, desplazamientos cortos frecuentes.  
— Si encontramos a los dos hombres que necesitamos, la fijación de las condiciones económicas no constituirán problema. En principio se fija un mnimo de 500.000— ptas. anuales, más acuerdos sobre objetivos logrados, que permitirán elevar la cifra anterior.  
Escribir con historial y trabajos realizados a Palma de Mallorca, Apartado de Correos número 1.201.

(20.686)  
**SE PRECISA**  
PERSONAL COMPETENTE Y CON EXPERIENCIA PARA CELLER MALLORQUIN TRABAJO TODO EL AÑO  
COCINERO Y AYUDAN. : COCINA  
CAMARERO Y AYUDANTE CAMARERO  
TELEFONO: 26-10-02

(20.700)  
**OFICIAL TERCERA ELECTRICISTA**  
SE PRECISA EN GERARDO, INSTALACIONES ELECTRICAS CALLE ORELL, 4

(20.698)  
**SE PRECISA**  
Vigilante nocturno para cargo de responsabilidad. — Informes teléfono: 23 76 48. Horario: 9 - 1'30

(20.697)  
**HOTEL LANCASTER**  
NECESITA: CAMARERAS, AYUDANTES DE COMEDOR Y FREGAPLATOS  
TELEFONO: 26-24-00  
LAS MARAVILLAS — PLAYA DE PALMA

(20.559)  
**ENCARGADO**  
ALMACEN DE HERRAJES para taller de Carpintería, se precisa. Preferible sepa conducir coche o moto — Informes: calle Homero, 23. Can Blau.

(20.713)  
**NECESITAMOS MATRIMONIO**  
PARA PORTERIA EDIFICIO DE APARTAMENTOS CON CONOCIMIENTOS DE ALEMÁN, FONTANERIA Y ELECTRICIDAD  
INFORMES: TELEFONO: 23-46-17 DE 10 a 12 HORAS

(20.284)  
**HOSTAL AGUAMARINA**  
NECESITA:  
■ CAMARERAS DE PISOS  
1 PINCHE COCINA  
1 MOZO LIMPIEZA Y REPARACIONES Alojados. Interesados dirigirse a Portals Nous (Playa) Tel.: 65.

(19.581)  
**EMPRESA LIMPIEZAS**  
Precisa personal masculino para limpieza cristales. — Preferible con carnet 2ª. Buena remuneración. Presentarse: Son Españolet, 14

(20.453)  
**AYUDANTES DE COMEDOR**  
SE NECESITAN EN HOTEL VENUS PLAYA PLAYA DE PALMA TELF.: 26 02 00

(19.972)  
**SE NECESITAN**  
Para todo el año: CAMARERAS PISOS — JORNALERAS - AYUDANTES CAMARERO Hotel Residencia Nacar. — Jaime III, 125

(20.703)  
**IMPORTANTE CADENA HOTELERA**  
PRECISA:  
SECRETARIAS  
CON BUEN DOMINIO DEL INGLES ESCRITO Y HABLADO  
PRESENTARSE: C/ MATEO OBRADOR, N.º 35-2º. — TELEFONO: 24 40.

(20.681)  
**MIRET, S. A.**  
PRECISA CHOFER REPARTIDOR CON CARNET 1ª A SUELDO Y COMISION.  
PRESENTARSE EN CARRETERA VIEJA BUÑOLA KM 2'300 DE 19'00 a 20'00 HORAS

(20.683)  
**1 TECNICO RADIO 1 APRENDIZ DE RADIO**  
BENITO PONS, 18 - A

(20.271)  
**SE NECESITAN PEONES**  
Carpintería Azcona  
C/ Gremio Toneleros, 4 Polígono Victoria

(20.474)  
**TALLERES D. K. W.**  
NECESITA:  
OFICIALES PLANCHISTAS Y MECANICOS APRENDICES.  
AUXILIARES ADMINISTRATIVOS, prácticos en mecanografía.  
CHOFER CARNET SEGUNDA  
Interesados presentarse en calle Gremio Toneleros, s-n. Polígono La Victoria.

(20.532)  
**EMPRESA ASCENSORES**  
Necesita ENCARGADO, para montaje y conservación.  
SE EXIGE:  
— Ser un verdadero profesional en el oficio  
— Personalidad.  
— Preferible haya desempeñado cargo similar.  
SE OFRECE:  
— BUENA RETRIBUCION.  
Interesados dirijanse por escrito a: PUBLICIDAD LANZA, S. A. calle Fray Luis de León, 13-15 (REF.: ASCENSORES).

(20.435)  
**SE PRECISAN BOTONES**  
HOTEL BELLVER.  
Paseo Marítimo. — Telf. 23 80 06.

(20.583)  
**SE NECESITAN ESPECIALISTAS TERCERA.**  
Interesados presentarse en: PLASTICA BALEAR, S. A. Calle Gremio Herreros, s-n. Polígono La Victoria. — Teléfono: 29 06 98 — 99.

(20.587)  
SE PRECISAN  
**AUXILIARES ADMINISTRATIVOS AMBOS SEXOS**  
Informa: SR. ZALVE — Telf. 256141. HORAS OFICINA.

(20.584)  
**SE NECESITAN OFICIALES FIJADORES CARPINTEROS OFICIALES DE TALLER**  
Interesados presentarse en calle Gremio Toneleros, 4. Polígono La Victoria, o Telf.: 291308. de 19 a 21 horas.

(20.589)  
**TOLDOS Y SERN**  
NECESITAMOS MONTADORES TOLDOS. BUENA RETRIBUCION.  
Calle Tomás Rullán, 19.

(19300)  
**HOTEL BEVERLY PLAYA (3 estrellas)**  
Urbanización LA ROMANA, Paguera, Calviá.  
SE PRECISAN:  
AYUDANTES DE COMEDOR  
Sueldos interesantes.  
Dirigirse al Jefe de Comedor del mismo hotel.

(20.218)  
**ZUBIGARAY**  
MUEBLES DE OFICINA  
Se necesita AYUDANTE Carnet 3ª. para reparto y entrega muebles oficina. calle Archiduque Luis Salvador, 96. (Sr. CLEMENTE)

(20.664)  
**HOTEL TRES ESTRELLAS**  
PRECISA DIRECTOR  
Escribir Apartado 1381  
acompañando "Curriculum Vitae".

(20.405)  
**SE PRECISAN**  
Caldereros y Soldadores todas las categorías. M. SEGUI FLORIT, S. A. Héroes de Manacor, 545. — Telf. 27 06 60.

(20.590)  
**MATRIMONIO**  
sin hijos se necesita para servir a matrimonio solo, atendiendo cocina, jardín y resto trabajos casa. Imprescindible inmejorables referencias. Sueldo a convenir. — Presentarse de 4 a 6 tarde en Son Armadans, 60, chalet.

(20.650)  
**OFICIAL PRIMERA**  
Electricista con conocimientos electrónica. Sueldo no inferior a 160.000— ptas. anuales. Interesados presentarse en: HISPANO RADIO MARITIMA, S. A. Avenida Argentina, 115.

(20.634)  
**HOTEL TRES ESTRELLAS EN MAGALLUP**  
Precisa: Camareras pisos y mujeres limpieza. Interesadas dirigirse: Hotel Don Manolo.

(20.410)  
**LAVACOCHE**  
CON CARNET DE CONDUCIR DE 2ª PRECISA ROCAS  
CALLE MONSEÑOR PALMER, 11.

**SU MEJOR VENDEPOR SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS**





## GOLPE DE ESTADO EN CHILE

# ALLENDE SE HA SUICIDADO

## LA JUNTA MILITAR DE GOBIERNO EXIGIO AL PRESIDENTE LA RENUNCIA DE SU CARGO

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe). — Las fuerzas armadas chilenas se han sublevado esta mañana a las 8,45 (hora local) y han exigido al Presidente Salvador Allende la renuncia de su cargo.

La petición de renuncia se efectuó por el Comandante en Jefe del Ejército General Augusto Pinochet, el nuevo Comandante de la Fuerza Aérea Gustavo Leigh, el nuevo jefe de la Armada Almirante Jorge Toribio Merino y el también nuevo Director General de Carabineros César Mendoza, que integran la llamada «Junta Militar de Gobierno», presidida por el Almirante Merino. Al mismo tiempo han sido relevados de sus puestos, el Almirante Raúl Montero y el Director General de Carabineros, José María Sepúlveda.

Parece que el movimiento militar fue iniciado por unidades de la Marina que aislaron el puerto de Valparaíso. Sin embargo, una parte importante del cuerpo de Carabineros se mantiene fiel al Presidente Allende, quien se encuentra en el Palacio de la Moneda fuertemente protegido por unidades de carabineros.

Aviones militares han hecho numerosos vuelos a baja altura y han atacado varias emisoras de Radio pertenecientes a la Unidad Popular que lanzan proclamas pidiendo al pueblo que se mantenga alerta para defender al Gobierno.

En un mensaje dirigido al país esta mañana a primera hora, el Presidente Allende denunció la ocupación de Valparaíso lo que supone —dijo— un levantamiento en contra del Gobierno amparado por la ley y la ciudadanía.

Al mismo tiempo el Presidente rechazó el ultimatum que le había sido dirigido por la Junta Militar.

En el texto de la proclama publicada por la Junta se afirma que «teniendo en cuenta la gravísima crisis social, económica y política del país y la incapacidad del Gobierno, las fuerzas armadas y carabineros exigen del Presidente de la República la entrega inmediata de su cargo para proceder a la restauración institucional del país». Fuerzas armadas y carabineros, añade la proclama, están unidos para liberar a la patria del marxismo. Se comunica a todos los trabajadores que todas las conquistas sociales serán respetadas. Finalmente la proclama exige de las Emisoras de Radio adictas a la Unidad Popular que cesen inmediatamente sus transmisiones porque en caso contrario serán atacadas por tierra y por aire.

El Vicealmirante José Toribio Montero, jefe de la Junta Militar chilena ejercía, desde hace poco tiempo y a título provisional el cargo de Comandante en Jefe de la Marina al ser nombrado el anterior, Almirante Montero, Ministro de Hacienda.

Nacido en la ciudad de La Serena, a 480 kilómetros al norte de Santiago, el Presidente de la Jun-

## RESISTENCIA DESESPERADA DE LOS CARABINEROS QUE DEFENDIAN EL PALACIO DE LA MONEDA

## EL VICEALMIRANTE JOSE TORIBIO MERINO PRESIDE LA JUNTA MILITAR, QUE CONTROLA LA SITUACION

La Militar obtuvo el título de guardiamarina en 1936. Ha mandado diversas unidades navales, y ejercido el puesto de agregado naval en Londres y el de profesor de logística y geopolítica en la escuela naval «Arturo Prat».

### ALLENDE, RESISTE

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe). — El Presidente Salvador Allende se mantiene en el Palacio de la Moneda dispuesto a defender con su vida «los principios constitucionales que le son caros» y a resistir hasta las últimas consecuencias de esta mañana que han iniciado los jefes máximos del Ejército, la Marina, la Aviación y el Cuerpo de carabineros.

Así lo informó a la Agencia EFE una fuente del Palacio de la Moneda. En torno a éste se observa una fuerte guardia policial.

### RENDICION DE ALLENDE

Mendoza (Argentina), 11. (Efe) La «Cadena Nacional de las Fuerzas Armadas Chilenas» captada aquí, informa que Allende ha dado a conocer su intención de rendirse y para ello ha pedido cinco minutos de alto el fuego.

Agrega que esa condición «es imposible en razón del fuego que se desarrolla en edificios colindantes al Palacio de «La Moneda»».

### PLAZO DE 5 MINUTOS

### A ALLENDE

LA PAZ, 11. (Efe). — Una emisora de radio clandestina que comenzó a funcionar esta mañana en Santiago ha informado que la Junta militar dio un plazo no mayor de cinco minutos para que Allende

abandoné el Palacio del Gobierno. En caso contrario, las fuerzas armadas comenzarán a bombardear la Casa de la Moneda, situada en pleno centro de la capital chilena.

### ALLENDE DETENIDO

MONTEVIDEO, 11. (Efe). — Allende fue detenido a las 19,30 hora española en la Casa de la Moneda, la información fue recogida aquí por Radio Montecarlo quien acaba de emitirla como recibida de la Cadena de Radio Chilena que controlan los rebeldes.

### ALLENDE SE HA SUICIDADO, SEGUN FUENTES OFICIOSAS

BOGOTA, 11. (Efe). — Se reciben noticias según las cuales el Presidente de Chile, Salvador Allende, se ha suicidado, lo que al parecer ha sido confirmado por las fuerzas armadas chilenas.

### ALLENDE SE HA SUICIDADO

SANTIAGO DE CHILE, 11. (Efe). — El Presidente Salvador

Allende se ha suicidado de un disparo en la boca, en el Palacio de «La Moneda», según informaciones no confirmadas que circulan por Santiago.

Un jefe de bomberos que había trabajado en sofocar el fuego que consume el Palacio Presidencial, dijo que Allende se suicidó de un balazo en la boca. La misma versión había llegado, por otros canales, a los medios informativos locales.

### SE HA SUICIDADO

### UN CONSEJERO

SANTIAGO DE CHILE, 11.

(Efe). — Al igual que el Presidente Salvador Allende, se ha quitado la vida el Consejero de Prensa y amigo personal del ex-mandatario chileno, Augusto Olivares.

Ni el suicidio de Salvador Allende, ni el de Augusto Olivares han sido confirmados oficialmente por las autoridades revolucionarias.

La noticia partió de periodistas que lograron penetrar en la Casa de la Moneda.

### EL ASILO EN MEXICO,

### «SIMPLE RUMOR»...

Méjico, 11. (Efe). — Un portavoz de la Presidencia de este país calificó hoy de «simple rumor» las especulaciones de que Luis Echeverría había ofrecido asilo político en Méjico a Salvador Allende.

Mauro Jiménez, portavoz de la presidencia de Méjico, dijo a Efe que, oficialmente, no había nada de cierto sobre la oferta de asilo político al Presidente de Chile.

La esposa de Allende, Ortensia Bussy, estuvo en Méjico hasta el pasado domingo en que regresó a su país.

### APAGONES EN SANTIAGO

MONTEVIDEO, 11. (Efe). — La capital chilena sufre frecuentes apagones de luz, desde esta mañana, según informan emisoras locales que captan a la cadena oficial chilena y a radioaficionados.

### ORDENAN EMBANDERAR

### SANTIAGO

LIMA, 11. (Efe). — Se ha ordenado que las calles de Santiago sean adornadas con banderas e igualmente que nadie salga de ellas y se conserve la calma.

Un mensaje en ese sentido ha sido captado por radioaficionados de esta capital, aunque éstos no han «odido precisar hasta el momento qué emisora es la que dio tal orden.

### FIDEL CASTRO NO COMENTA

NUEVA DELHI, 11. (Efe-Reuters). — El Primer Ministro cubano, Fidel Castro, ha sido informado esta noche del golpe de estado en Chile, en el transcurso de un banquete ofrecido por el Primer Ministro de la India, Indira Gandhi. Sin embargo, Castro no ha hecho comentarios sobre ello en el discurso que ha pronunciado a continuación.

Fuentes oficiales indias han manifestado que se ignora si el Primer Ministro cubano —el dirigente iberoamericano más afín al Presidente de Chile, Salvador Allende— planea suspender su viaje a Hanoi, que debía efectuar mañana, y regresar a su país.

Fidel Castro ha dicho a sus anfitriones indios que la revolución cubana había animado a

(Continúa en la página 14)



SANTIAGO DE CHILE. -- Una manifestación de mujeres, para protestar contra el Presidente Salvador Allende, recorrió la capital chilena. Las mujeres pedían la dimisión de Allende, mientras comenzaban a producirse enfrentamientos y sangrientos tiroteos entre grupos rivales. (Telefoto CIFRA Gráfica)

# REBAJAS en ROXA

PANTALONES, TRAJES, CAMISAS, JERSEYS, AMERICANAS, ALFOMBRAS, TOALLAS, MANTAS

Y TODOS LOS DEMAS ARTICULOS REBAJADOS EN

**ROXA** SAN MIGUEL, 117 - 123

SABADO TARDE ABIERTO

# 1

Primera Empresa Española de inversión colectiva en inmuebles en alquiler. Renta Inmobiliaria, S. A. **9.168** cuentaparticipes.

# 3

**3.000** millones de pesetas en inmuebles explotados exclusivamente en alquiler.

# 5

Cinco años de existencia de Renta Inmobiliaria. Rentabilidad media repartida: **11.04** % anual.

Fase 25. Cierre: 30 de Septiembre. Participaciones de 25.000 pesetas más prima de suscripción.



**RENTA INMOBILIARIA S.A.**

Avda. Generalísimo, 520. Tels. 218 08 66 - 218 01 54 - BARCELONA

Envíenme, sin compromiso por mi parte, toda la información a:

Sr. D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Dto. Postal \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

BAL - 12-9-73

crea pert



Tengo un buen amigo, que es un polifacético deportista. No ha sido figura jamás en ningún deporte —eso le pasa a cualquier hijo de vecino— pero es exactamente como los patos, que lo hacen todo, aunque no bien naturalmente. El pato vuela, pero de aquella manera. El pato nada, bastante mejor que vuela; y en definitiva el pato canta, ¿pero de qué forma...? Bueno lo que quiero decir aquí, es que mi amigo se pirra por todos los deportes; porque aparte jugar al fútbol, nadar, correr en bicicleta y hasta jugar al tenis, espera cualquier día dar a la afición un retoño que llegue a ser alguien.

Parece que últimamente entraba en sus cálculos realizar una película futbolística, porque hay quien juega al fútbol y lo hace bastante bien. Pero el «cameraman», que tenía que realizar el «filme» ha tardado más de la cuenta en su realización, se lo ha pensado demasiado, y ahora, después de tanto tiempo, es posible que ya haya de abandonar la idea del fútbol y pensar en otros deportes.

Pero miren por donde, resulta que otra modalidad está empujando fuertemente en la casa de mi amigo. Ahora lo que priva es la natación. El más joven de la dinastía se atreve hasta con la palanca y asegura que de seguir así, pueda convertirse en un estupendo campeón de saltos.

Indudablemente ha de salir bien eso de los saltos, porque lo que es mi amigo va saltando que es una auténtica alegría. Se pasa del tenis al fútbol y del fútbol a la natación o al motorismo con una facilidad de espanto. Lo único que nos tememos es que el «cameramen» en cuestión solo disponga de un tomavistas, en mudo, y a juzgar por lo que vemos y a las escenas a que asistimos,



no tendría nada de particular que el muchacho a quien espera ver convertido en «campeón de saltos de natación», de la noche a la mañana se convirtiera en un virtuoso de la flauta y entonces va a ocurrir como en los cuentos de Jaimito, que en cierta ocasión saltó de pronto con aquello de ¡Quiero la trompeta!

Lo cierto es que de todo este intríngulis hemos de sacar una única consecuencia y es la de que Gerardo Bonet, el dinámico Presidente del «Palma», ha sabido cogerles las vueltas a sus asociados y está caminando con paso firme hacia la meta que se ha propuesto, que es nada más y nada menos, que la de revalorizar la natación mallorquina.

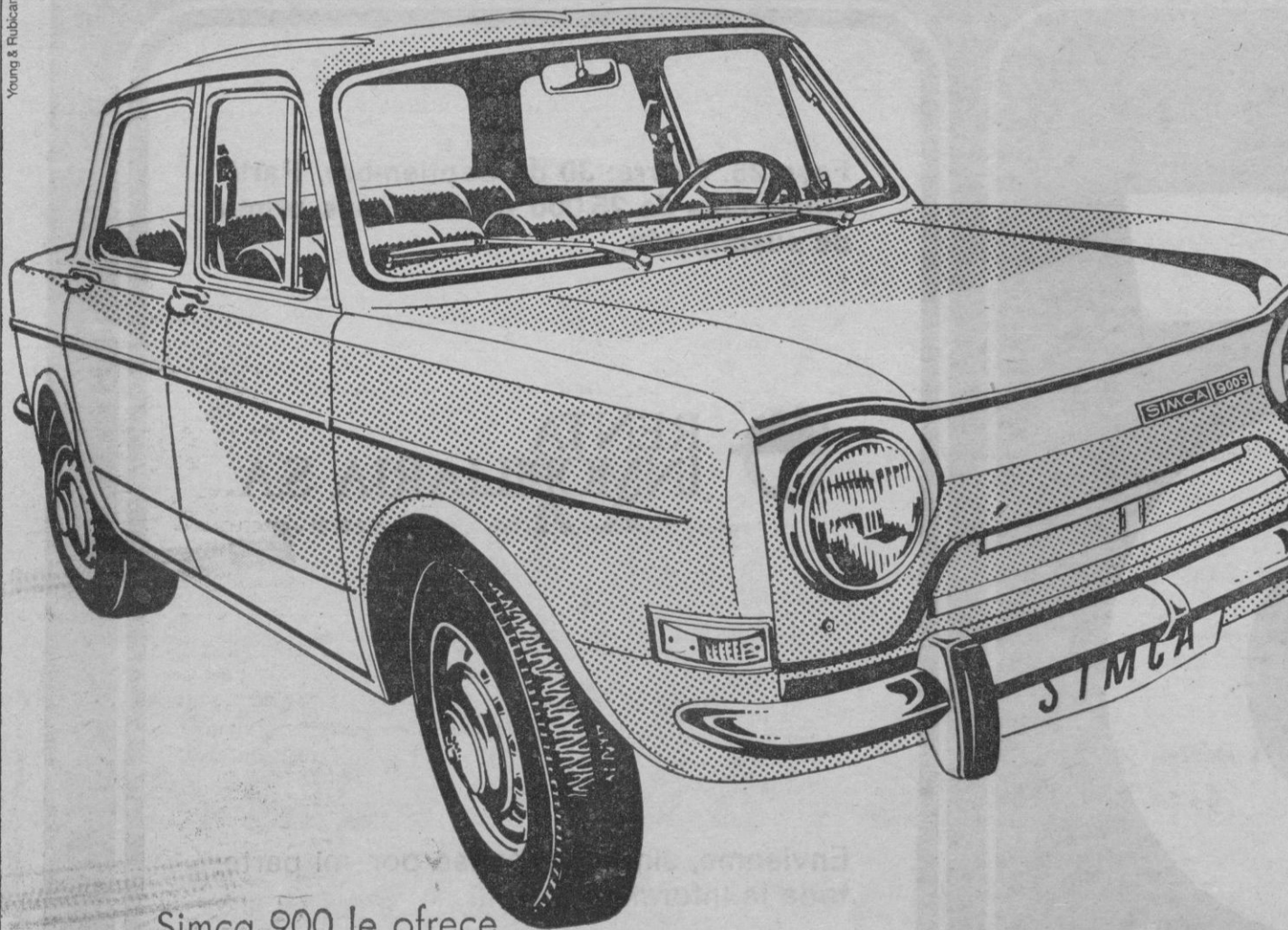
Vemos, como en este caso, a gentes que antes estaban interesadísimas por el fútbol, que ahora mismo sienten auténtica pasión por todo aquello que sea natación. Y buscan el ángulo más interesante del que se pueda destacar. Puede que uno no haya nacido ciertamente para batir una marca de los 100; 200 ó 1.500 m. libres, pero a lo mejor ¿quién sabe? Se destaca en los de la especialidad de braza o de espalda o quizás saltando desde la palanca de los 10 metros, o del trampolín. Total, que lo bonito, lo agradable es que haya interés por algo relacionado con el deporte de la natación. Y tal vez sea de esta forma, como se consiga alcanzar puestos destacados en la clasificación hispana, para luego acudir a los europeos ó mundiales con un poquitín más de suerte de la que se ha demostrado, en los que recientemente acaban de finalizar.

La película esa que iba a filmarse de unas exhibiciones futbolísticas, de momento nuestro amigo las aplaza, o mejor las suspende, y ha solicitado al «cameramen» que esté dispuesto y a punto para cuando el niño salte la palanca de los 10 metros. De momento, como saltar, salta bien. Lo que hace falta es el perfeccionamiento en la toma de contacto con el agua. Hay que entrar por derecho y como una flecha.

De todas formas no pierdo la esperanza de que haya cambio en la filmación y haya que sustituir el «mudo» por el «sonoro», porque el niño acabará tocando la flauta como los ángeles como está mandado. Ya lo verán Vds.

Y es que en todos los casos, no por mucho madrugar amanece más temprano. Una gran virtud es la de saber esperar.

Si encuentra otro 850cc así de grande, cómprelo.



Simca 900 le ofrece mucho espacio vital: cinco plazas, cuatro puertas y 180 dm<sup>3</sup> de maletero. Además, la versión Special alcanza 133 Km/h, su consumo normal es de 6,3 litros y tiene frenos de disco.

Todo por 103.900 pesetas. La versión Normal solamente por 96.100.



Simca 900: algo más que un 850.

DR. B. GOMEZ RIVAS

MEDICO PEDIATRA

Ha trasladado su despacho a Jaime III, 96 - 4ª Dcha. Teléfono: 21 65 93 — Horario: de 4'30 a 7'30



GRANDIOSO EXITO

REFRIGERADO

SEGUNDA SEMANA WALT DISNEY



101 DALMATIAS

Filmings S.L.

TECHNICOLOR

A PETICION DEL PUBLICO SE PRORROGA

COMPLEMENTO:

«Marineros sin brújula»

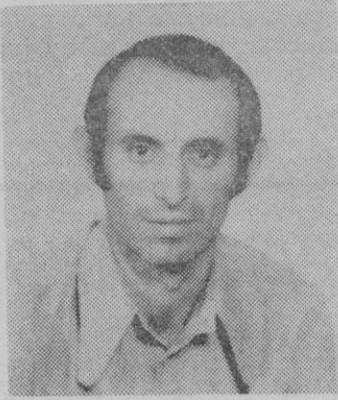
DESDE INCA

ANTONIO AMENGUAL, EXTREMO IZQUIERDA DEL CONSTANCIA, «FIGURA DE LA SEMANA»

«SIEMPRE QUEDO DESCENTEN TO DE MI ACTUACION, TODA VEZ QUE SIEMPRE CREO HABERLO PODIDO HACER ALGO MEJOR»

El Constancia, juntamente con el Poblense y Atco. Baleares, son los máximos aspirantes al título

Dos encuentros del equipo constante fuera de su terreno de juego y, tres puntos positivos para el equipo de Inca. La euforia que existe en Inca es enorme, el aficionado está realmente con su equipo, en Santa Margarita eran muchos los inqueses que hasta allí se desplazaron para animar a su equipo. El pasado domingo el campo de San Juan parecía más que campo extraño, campo propio. En ambos encuentros el extremo izquierdo del C.D. Constancia, Antonio Amengual dejó estela de su buen hacer futbolístico, como asimismo de su entrega en defensa de los colores que viste. Amengual, qué duda cabe, es uno de los más acertados fichajes realizados por el cuadro de Inca. Una vez finalizado el encuentro en San Juan, dialogamos con el muy veterano joven, Antonio Amengual.



—¿Esperabas la victoria aquí en San Juan?  
—Siempre y, especialmente antes de disputarse un encuentro, espero lo mejor para mi equipo y en esta ocasión no era una excepción.  
—¿Difícil o fácil el San Juan?  
—Pues el San Juan es un equipo muy correo, que indudablemente es difícil de batir, no obstante a nosotros nos ha salido tal cual el encuentro que teníamos planeado y la victoria conforme se ha desarrollado el encuentro no nos podía escapar.  
—¿Podrías facilitarnos tu afiliación completa?  
—Cómo no. Antonio Amengual Salom.  
—¿Edad y lugar de nacimiento?  
—31 años y nací en Binisalem.  
—¿Estado civil?  
—Casado con Antonia Bennasar y tenemos dos niñas.  
—¿Equipos más o menos importantes en que has jugado?  
—Binisalem, Gijón, Sevilla, Castellón, nuevamente Binisalem y ahora Constancia.  
—¿Cómo fue venir al Constancia?  
—Pues en realidad, en un principio tenía pensado no jugar este año. Pero me habló Luis Lladria, acto seguido Miguel Moray, la verdad al comprobar la gente que venía fichando el equipo de Inca, me animé a suscribir ficha por este histórico club.  
—¿Contento ahora de haber venido?  
—Por completo, aquí existe

equipo, compañerismo y una moral enorme de cara al éxito total.  
—En Santa Margarita y San Juan la gente y la puntuación del concurso deportivo al jugador más regular del Constancia, te señala como la máxima figura de estos encuentros. ¿Qué opinión te merecen estas actuaciones tuyas?  
—Francamente salieron bastante bien. Ahora bien, normalmente siempre suelo quedar descontento de mi actuación, toda vez que siempre creo haberlo podido hacer algo mejor.  
—¿Esperas que el Constancia copará uno de los dos puestos clasificatorios para la liguilla?  
—Estoy plenamente convencido, no obstante por y para ello lucharemos con todas nuestras fuerzas.  
—¿Y el ascenso a la Tercera División?  
—Por y para ello lucharemos.  
—¿Enemigos más catalogados de cara a estas aspiraciones?  
—Indudablemente el Poblense, At. Baleares y Santa Catalina. No obstante cabe la posibilidad de que surja algún otro equipo sorpresa.  
—El próximo domingo nos visita el Atco. Baleares. ¿Se vencerá, se empatará? En definitiva, ¿eres optimista?  
—Como ya he dicho anteriormente, siempre antes de disputarse un encuentro, soy por ley natural, optimista. Admito la calidad del adversario y admito que indudablemente opondrá muchas dificultades. No obstante, confío en una victoria.  
Andrés Quetglas

II TORNEO DE FUTBOL MARE DE DEU DE LA SALUT

EL MARIENSE, UN GRAN CAMPEON

(Desde María de la Salud, informa PASO). — Organizado por el F. C. Mariense y con la participación del Avance de Llubi, vencedor del primer torneo, Montaura de Mancor del Valle Alcudia y el representante local, ha tenido lugar, con motivo de las fiestas patronales de María, un interesante II Torneo de fútbol.  
A la perfecta organización del mismo, debemos unir el no menos triunfo económico y deportivo para el equipo organizador: El Mariense. MARIENSE, 3 — ALCUDIA, 1

soñado, dieciséis jugadores bien equipados y muchas ganas de dejar constancia que este año hay hambre de fútbol. A continuación salió el Alcudia con una plantilla no menos completa que el equipo local.  
Tras posar ambos conjuntos para los fotógrafos y una vez realizado el sorteo, dió comienzo el encuentro.  
Pocos segundos llevaba el cuero recorriendo el terreno de juego cuando llegó un libre directo cerca del portal defendido por Simonet, que muy bien ejecutado por B Pastor representó el primer gol del conjunto local. Como consecuencia de esta falta y a causa de las protestas poco ortodoxas, el número tres del Alcudia, Ferrer tuvo que abandonar el rectángulo.  
El partido, con el gol de ventaja del Mariense y la expulsión definitiva de Ferrer, estaba encarrilado. A pesar de que el conjunto de casa seguía dominando, no tardó el Alcudia en conseguir la igualdad. Pero poco tiempo duró el empate, ya que una gran jugada de Esteban, convertido en extremo derecho, fue muy bien aprovechada por Linares para adelantar a su equipo en el marcador. Con ese 2-1 terminó la primera mitad.

de casa, consiguiendo Esteban un nuevo gol, a pase de José Luis. La gran figura del encuentro, sin un solo fallo y con intervenciones coreadas por el público, fue el guardameta J. Pastor, que en una tarde inspiradísima y con una serenidad y reflejos jamás soñados tranquilizó al público y a sus compañeros de equipo.  
Al final del encuentro se pasó al reparto de trofeos. Para el Avance de Llubi y Montaura, fueron el cuarto y tercer puesto. A continuación Adrover, capitán del Alcudia, recibió el trofeo de segundo clasificado. Y por último, fue entregado a B. Pastor, capitán del Mariense, el máximo trofeo en medio de los aplausos de la afición.  
Arbitro: Sr. Segismundo Colom. Alineaciones:  
ALCUDIA: Simonet, Tortella, Ferrer, Cladera, Adrover, Hernández, Cánoves, Ventayol, Molina, Aleñar, Paco (Truyols, Joaquín, B. Adrover, Perelló).  
MARIENSE: J. Pastor, Quetglas (Estelrich), Mas, Ferriol, Buñola, B. Pastor, Bergas, José Luis (Manzón), Esteban, Linares, Castell (Paco Fiol).

En la segunda fase del encuentro siguió dominando el conjunto

Tanto el Mariense como el Alcudia habían llegado a la final tras desbancar al Montaura, el primero, y al Avance de Llubi los de Alcudia. Por lo tanto, el domingo por la tarde, con un ambiente de fiesta, se disputó la gran final, una final en la que vencedores y vencidos demostraron tener bien merecida.

Más arriba hemos apuntado que toco estaba preparado para recibir esa gran final. El ambiente era envidiable, el terreno de juego en perfectas condiciones, tras haber sido regado previamente al comienzo del match, y, lo más destacable, una organización perfecta.  
El primero en saltar al terreno de juego fue el equipo local con una plantilla como jamás habíamos

Ahora Gregory trata de explicar que es un "time computer," que ya no es un reloj



PARA UN PROFESIONAL

PARA UN DISTRAIDO

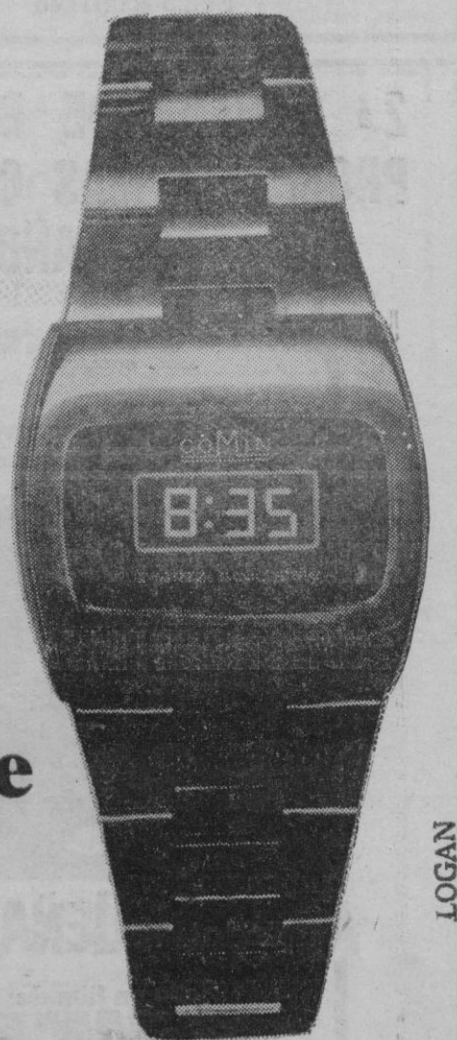
PARA UN BOHEMIO

Igual que a los ingenieros de la N.A.S.A. a usted le computadora de muñeca COMIN CUARZO le sirve para olvidarse del reloj. Para mirar la hora y saber que no hay fallo. Lo mismo que siempre pretendió de todos los relojes. Pero claro. La electrónica tiene una exactitud que nunca lograrán los engranajes. Para eso sirve tener 1.500 transistores en la muñeca (que ocupan una superficie de 8,6 mm.2)

El Time-Computer, COMIN CUARZO, sirve para saber cuándo tarde se acordó uno de mirar el reloj, exactamente. Que ya es mejor no ir al Banco porque cerró. Que la comida en su casa debe de estar fría. Que hace una hora y treinta y dos minutos que tendría que haber tomado la pastilla para... para que era la pastilla? Por eso el COMIN Time-Computer produce! 32.768 vibraciones por segundo!

Cuando hay estrellas y en las estrellas un sueño. Cuando ese sueño pertenece al hombre y actúa. La computadora COMIN CUARZO es eso: un paso concreto, casi perfecto, para cazar un sueño. Por eso, lógicamente, el Time-Computer COMIN CUARZO está garantizado por un año y si se llega a estropear durante este periodo de tiempo, no se repara, se cambia todo el módulo.

COMIN TIME COMPUTER



Por eso lo vende

Gregory exclusivamente

En Palma de Mallorca: Avda. de José Antonio, 27 Tel. 214803  
En Madrid: Serrano, 92 Tel. 2258100

LOGAN

¿INVERTIRIA VD. AL 20% ANUAL?

«LOMER»

En su segundo año de expansión a través de sus exclusivas le ofrece:

- SEGURIDAD (absoluta)
- LIQUIDEZ (a los 12 meses)
- PAGO DE INTERESES (adelantados)

El 95% de nuestros clientes han reinvertido después del año.

Nuestras inversiones oscilan desde 75.000 a 200.000 pesetas. «LOMER» administra su capital y usted nos indica dónde le pasamos los intereses.

No dude un momento y llámenos; venga a vernos o escribanos; le informaremos rápidamente.

NOMBRE ... ..  
DOMICILIO ... .. TEL. ... ..  
POBLACION ... .. PROV. ... ..

«LOMER» - Avda. Meridiana, 151, dcho. 17  
Teléfono 246 09 20 - Barcelona-15.

Desde 500 Ptas. mes

TELEVISORES

FRIGORIFICOS

LAVADORAS

ENTRADA MINIMA

NEUVOS

PRIMERAS MARCAS

Tel. 22 63 38

Desde 600 ptas. mes

ENTRADA MINIMA

T. V.

NEUVOS.

PRIMERAS MARCAS

TEL 226338

**FUTBOL REGIONAL**

BELLAVISTA, 0  
COLONIA, 4

Inesperada derrota experimentada por el cuadro del Bellavista en el encuentro disputado bajo los focos del Miguel Nadal, el sábado por la noche.

Mal empieza la cosa para el cuadro palmense. Sus jugadores, repitiendo los errores y defectos de la pasada temporada, volvieron a ofrecer desangelada actuación, esta vez aumentada por la desastrosa actuación del central Dávila, jugador que temporada tras temporada ha brillado por su regularidad, permitiendo al Colonia aprovechar sus fallos, para batir sin remisión al guardameta Haro, que en la mayoría de las fases del encuentro se encontró completamente abandonado, no pudiéndole cargar en su culpa ninguno de los tantos que perforaron su meta, ante la facilidad con que pudieron disparar al marco los delanteros del cuadro de la Colonia.

El primer gol provino de un centro-chut que se coló como una exhalación, tanteo que impero en los primeros cuarenta y cinco minutos.

Reanudado el encuentro, nuevamente el Bellavista pecó de los mismos fallos. Dávila cometió falta dentro del área, que lanzada valló el segundo gol.

Otro fallo del central local, valló que la cuenta se incrementara, para sentenciarla a poco de finalizar con el cuarto gol que otorgó tan sensacional e inesperado triunfo al voluntarioso cuadro del Marqués del Palmer.

VILETENSE S. BARTOL., 4  
ATCO. MOLINAR, 4

Interesante encuentro con lluvia de goles que hicieron las delicias de los muchos espectadores que se dieron cita en las instalaciones de Hermanos Massot.

Nada más iniciarse el encuentro, el Molinar pasó a dominar por completo la situación, fruto del cual, fueron los tres goles consecutivos que subieron al casillero. El primero a los dos minutos por mediación de Muñoz, a los 25, por A. González, y a los 38, Estarás cerró la cuenta del primer tiempo.

Ya en la segunda mitad, la tónica fue auténtico reverso de lo ocurrido anteriormente, motivado

por la confianza del equipo palmense, que basándose en la clara ventaja favorable lo fió todo a su técnica superioridad, y esto le pudo costar caro ya que el Viletense, creció de manera inesperada, en el espacio de diez minutos contados, logró la hombrada de igualar tanteo tan adverso, y si bien a los 65 minutos, Agapito, volvía a poner el "score" en sentido favorable, tal ventaja volvió a ser anulada al conseguir Vidal el tanto definitivo que otorgaba un punto a cada equipo.

Buen arbitraje del colegiado señor Bergas.

ATCO. MOLINAR: Durán; Martínez, Roldán, Hervás; Navarro, Muñoz; Agapito, Pascual, Estarás, Lizani, González (López y L. González).

VILET. S. BARTOLOME: Torres; Morcillo E. Torres, Berben; Flexas, Ferrer; Vidal, Font, Carrasco, Mayans, Pascual (Ribot, Barandiarán).

ROTLET, 2  
PETRA, 0

Muy de mañana iniciamos la jornada dominical, para ser testigos en el campo del Molinar (terreno donde parece jugará sus encuentros a partir de esta temporada el cuadro del Café L'Havana), del primer partido correspondiente a I Regional, entre el Rotlet y el C. D. Petra.

Triunfo indiscutible del cuadro que prepara Simón Ponce, ya que desde el principio, sus pupilos bien afeccionados desde la banda, pasaron a dominar la situación, y si el fruto se hizo esperar, no por ello faltaron ganas y deseos de que el casillero entrara en movimiento. Tuvo que llegar el minuto 20, cuando en ocasión de rápida galopada a cargo de la vanguardia local, Andreu, con mucha intuición centró en bandeja sobre Isidro, y éste sin parar la cedió al pequeño Ponce, que sin parar soltó fuerte bolea que batió sin remisión al meta Fuster.

Ya metidos en el segundo tiempo, la misma tónica no tardó en aparecer sobre el rectángulo de juego y de esta guisa los minutos fueron transcurriendo sin que el marcador volviera a sufrir alteración, hasta que una rápida jugada del jugador Serrata, le permitió burlar a cuantos se le opusieron en su desenfrenada marcha para culminar con potente tiro cruzado que el meta Alfonso,

ni se enteró de la forma que se alojó en su portal. Sin embargo, tan precioso gol fue justamente anulado, por culpa del "ariete" visitante, quien sin precisar la situación en que se encontraba (claro fuera de juego), fue causante, repetimos, de que tan sensacional tanto no fuera contabilizado y al mismo tiempo, se lograra nivel el tanteo.

Quizás por ello, y viendo que el triunfo podía peligrar, nuevamente los jugadores locales volvieron a apretar el acelerador y, al filo del minuto 74, ante la desesperada salida del meta Fuster, Tomás, cruzaba lejos de su alcance la pelota, sentenciando con ello tan trabajoso triunfo.

Buena actuación del colegiado señor Colom Rosselló, alineándose los equipos de la siguiente forma:

ROTLET: Alfonso; Pons, Arenas, Enseñat; Carrillo, Ordinas; Cervera, Andreu, Ponce, Isidro, Vidal (Font, Mas, Fiol).

PETRA: Fuster; Oliver, Alzamora, Morey; Font, Serrata; Batlle, Mestre, J. Font, Jaume, Quetglas (Muntaner, B. Font, Pastor).

SOLLER, 1  
MURENSE, 3

Como se esperaba, hubo superioridad técnica del Murense, tanto en las individualidades como en el conjunto. El Sóller se esforzó cuanto pudo para nivelar el juego, y todos sus hombres se portaron muy bien. Es de esperar que no todos los adversarios sean de la talla extraordinaria del Murense, y que el Sóller llegará a borrar esos primeros inevitables negativos.

En el minuto 8 el Sóller tomó ventaja en el marcador, al lanzarse un libre indirecto desde fuera del área. Vaqué recibió el pase y remató con precisión por alto a la escuadra. (1-0).

Diez minutos después, el Murense logró el empate, de tiro raso del extremo Filipo (1-1).

Se llegó al descanso con ventaja del Murense, por remate raso de Calvó desde cerca. (1-2). Fue en el minuto 42.

En el minuto 14 del segundo tiempo fue castigado con penalty el Sóller, y lo aprovechó Fiol para consolidar la ventaja del Murense con el definitivo 1-3.

En el Sóller, uno de sus hombres más eficaces fue el portero Juan Colom, junto con Valls, Torrens y Vaqué. El Murense dio la sensación de formar un sólido conjunto.

Arbitró bien don Alvaro Sagrado con los auxiliares Ramis y Martín.

C.F. SOLLER: J. Colom, Valls, Rodrigo, Vaqué, Domezain, Torrens, Villar, Sampol, García Gómez, Cobos (Ventura), Melchor.

MURENSE: Picó, Jaime Timoner, Bartolomé Timoner, Parreño, Coll Morro, Mulet, Tomás (Cladera), Fiol, Moragues, Calvó, Filipo.

JOB

DESDE INCA

ENTREGA DE LA COPA FEDERACION ATLETISMO AL DOBLE CAMPEON 1973 «CLUB DONCEL DE INCA»

En el complejo deportivo «San Fernando» tuvo lugar una cena homenaje de despedida a don Juan Taix Planas, primer Presidente de la Federación Balear, al frente de la cual permaneció durante diez años.

Al final de dicha cena se procedió a la entrega de la Copa Federación Balear de Atletismo, al Club Doncel de Inca, por haber conseguido la puntuación general más alta durante la presente temporada.

Entregó la Copa Federación don Carlos Groizard, Secretario de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, la cual fue recogida por el atleta Pedro Ventayol, actual recordman de la especialidad salto de altura y salto de pértiga.

El Club Doncel de Inca en la presente temporada se ha proclamado doble campeón de Baleares, en las categorías juvenil y junior. Los atletas inqueses proceden en su mayoría del Instituto Nacional, y de los Colegios Beato Ramón Llull y La Salle.

A. Q.

VALLESPÍR (PISOS ANDRÉS OLIVER) BRILLANTE VENCEDOR EN CAS CONCOS

El pasado domingo día 9 se celebró en la pequeña población de Cas Concos, con motivo de las fiestas patronales, una carrera ciclista para corredores Juveniles A y B, que consistió en dar 40 vueltas a un circuito urbano con un total aproximado de 32 kms.

Dominó la carrera el corredor Vallespir, la cual se caracterizó por los continuos sprints. Su más directo rival en este aspecto fue Miró.

Cabe destacar la desgracia del corredor Flaquer a la salida avería, con lo que perdió toda la posibilidad de clasificación así como Mascaró que al escaparse del pelotón tuvo la desgracia de caerse. La clasificación otorgada por los jueces árbitros fue la siguiente:

- |   |       |  |
|---|-------|--|
| 10. Eduardo Velasco (Ferriolense-Sena)              | 44-02 | Antes de la carrera de Juveniles, se celebraron carreras para corredores Infantiles, Alevines y Benjamines, que fue un gran éxito de participación, ya que concurren unos 40 corredores. Perfecta Organización del C.C. Cas Concos |
| 11. Guillermo Mascaró (C. C. Palma-Pisos A. Oliver) | 44-40 |  |
| 12. Angel Pérez (C. C. D'Mir)                       | 44-43 |  |
| 13. Eusebio González (Ferriolense-Sena)             | 45-11 |  |

MUY PRONTO



TOTALMENTE PUESTO AL DIA

LE OFRECERA EL ESTRENO QUE EMPIEZA DONDE LA «CIGÜEÑA» TERMINA



LA CIGÜEÑA NO LO TRAJÓ PERO... UN FILM DE SUMMERS

el niño es nuestro

Producción KALENDER FILMS INTERNACIONAL, S.A. - IMPALA, S.A.

HOTEL NACIONAL

Les ofrece sus mejores servicios para BODAS, BANQUETES y ALMUERZOS DE NEGOCIOS, sin olvidar nuestras nuevas especialidades del «CHEF» COSME en el



«GRILL» «SA COVA»

LOCAL CLIMATIZADO.

FACILIDAD DE APARCAMIENTO

PASEO MARITIMO. - Tel. 23 29 46-7-8-9

2.a SEMANA DE EXITO DEL PROGRAMA MAS COMERCIAL DEL AÑO

presenta una producción KALENDER FILMS INTERNACIONAL, S.A. IMPALA, S.A.

Un film insólito sobre un problema vital interpretado por adolescentes



ADIOS, CIGÜEÑA, ADIOS

un film de SUMMERS eastmancolor

No debe convertirse el origen de la vida en un misterio para los muchachos...



Este es el detective Harry Callahan, más conocido por sus "personales" métodos como "EL SUCIO"



No sólo captura asesinos... ¡Los pulveriza!



Clint Eastwood Harry "el sucio"

CLINT EASTWOOD en HARRY "EL SUCIO" es producción Malpaso Company en HARRY GUARDINO RENI SANTONI ANDY ROBINSON JOHN LARSON y JOHN VERNON con "El Alcaide" interpretado por Robert Dacey, guió de Harry Julian Fink y R. M. Fink y Dean Reisner guion de Harry Julian Fink y R. M. Fink producción y dirección Don Siegel PANAVISION • TECHNICOLOR

# ANTE EL BETIS, PRUEBA DE FUEGO PARA EL MALLORCA

El Confidente deportivo no estuvo en Lérida. Fue a Sevilla para ver en acción al Betis, próximo adversario del Mallorca. Sin embargo, tiene algo que decir tras el positivo logrado por el club decano.

—Estoy perfectamente informado del desarrollo del encuentro. El empate, en campo contrario, siempre será un buen resultado. Pero tal como se desarrollaron las cosas en el segundo tiempo, con el Tarragona roto y desconcertado, debió ganarse.

—Doval tuvo la ocasión de oro...

—El marcador señalaba 1-1. Dejando aparte este detalle, me satisface plenamente que otro valor de la cantera local (Jaime Vicens) haya demostrado que reúne condiciones más que sobradas para militar en un equipo de II División. Se formó en las filas del Soledad, no interesó a los técnicos mallorquinistas, fichó por el Barcelona y ahora está cedido por unos meses, que pueden ser muchos o pocos. Si a ello le añades el éxito de Bartoli, comienza a ser más que lógico que se tenga fe en la cantera.

—¿Qué me cuentas del Betis? Tuvo un serio tropiezo...

—Cuenta con un conjunto muy bueno. Mejor que seis equipos de Primera División. Se le vieron detalles extraordinarios, pero le faltó serenidad en el juego de ataque. De todo ello te hablaré en próximas ediciones. De momento quiero adelantarte mi punto de vista de que este encuentro representa una prueba de fuego para el Mallorca ya que, si pierde, le veremos semi-hundido en la tercera jornada con tres negativos. Y para mí, el pronóstico es totalmente bélico.

—O sea que el Mallorca debe romper el pronóstico.

—Exacto. Como tu escribiste muy bien, si sale el equipo de la segunda parte de Lérida, puede ganarse. Si sale el del primer tiempo, el resultado quedará sentenciado al llegar al descanso.

—¿Cuándo se juega, definitivamente, ese partido?

—El domingo. Ha habido sus más y sus menos, que también te contaré, con opiniones de portavoces del club andaluz.

—¿Algo más?

—Mañana abundaremos en el tema.

Ya lo saben, amigos.

LORENZO RIPOLL



En la segunda parte del encuentro disputado en Lérida, el calor hizo estragos. Algunos jugadores lo acusaron demasiado y, al menor choque, rodaban por el suelo, cansados... y aprovechan la «circunstancia» para descansar unos minutos. En la primera foto, el árbitro señor Soriano, picó, cuando su delantero centro cayó lesionado (?)... lesión que fue fingida, si bien después el colegiado enseñó tres tarjetas blancas a mallorquinistas, exagerando su autoridad. La verdad es que, de durezas, nada. Fíjense como el número 10 se pone la mano izquierda en la cintura, señal de que algo le dolía. En el centro, un internada de Urquía, al que vigilan nada menos que tres defensas contrarios. Por último, un ataque del Mallorca, cuando finalizaba el encuentro, con superioridad numérica (tres contra dos), que terminó con el esférico a los pies de Doval, quien, rebasada la defensa y solo ante el portero, lanzó fuera. Se enjugó un negativo. Pudieron borrarse los dos. No obstante, el resultado fue positivo.

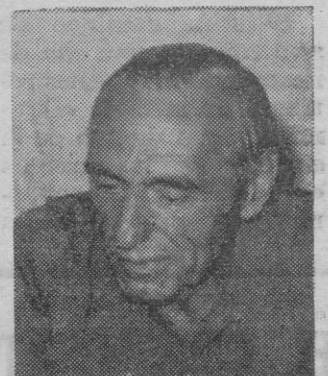
(Fotos de LORENZO RIPOLL)

## HIPODROMO

### EL AVANCE DE LAS CARRERAS DEL DOMINGO

I CARRERA		Nimbo d'Or	2.320
FO... ENTO		Johnny Walker	2.320
		Julia	2.320
		J. Giralda	2.320
		Nevada	2.320
		Oscar J. R.	2.320
		Quinestel	2.320
		Junior Fox	2.340
II CARRERA		VII CARRERA	
1.49		1.31 T. B.	
Rigoletto	1.600	Socóa	2.300
Renata	1.600	Ley	2.300
Sporup	1.600	Son Petit Lou	2.300
Sari Trolle	1.600	Mari Sol	2.320
Rekaios	1.620	Raspail B II	2.340
Rufo Y	1.620	Rictos	2.340
Reina d'Or	1.620	Listo	2.340
Quintarina	1.640	Topsy M.	2.360
Reinarás	1.640	Crach D'Orge	2.360
Royal Kano	1.660	Au Roi	2.360
Rie	1.660	Harmonisley	2.360
		Nic Hanover	2.360
III CARRERA			
1.40			
Rubens	2.300		
Makovka	2.300		
Natan	2.300		
Quenia M.	2.320		
Pompeya	2.320		
Rigga	2.340		
Rigtig H.	2.340		
Loma d'Or	2.340		
Quilate	2.360		
Reina Mora	2.360		
Rialto	2.360		
IV CARRERA			
1.36'5			
Quiralda	2.300		
Nirvana	2.320		
Malero Fox	2.320		
Ocell d'Or	2.320		
Ido P.B.	2.340		
Jitlandia	2.340		
Bufón	2.340		
Lider Khan	2.360		
V CARRERA			
APRENDICES			
Nuredduna	1.600		
Twist	1.600		
Jamin H.	1.620		
Aquilon II	1.620		
Not Cabane	1.620		
Valero	1.640		
Mairena	1.660		
Vestoc	1.660		
Odin Moseb.	1.660		
Horsepower	1.680		
Renaldo B	1.680		
VI CARRERA			
1.36 T.V.			
Iloto	2.300		

D. PASCUAL RIBOT,  
PRESIDENTE DE  
LA FEDERACION  
HIPICA BALEAR



Como se esperaba en los medios hípicas mallorquines, D. Pascual Ribot ha sido nombrado Presidente de la Federación Hípica Balear, un cargo hasta ahora inexistente en nuestra provincia y que puede colaborar eficazmente en la estructuración de todo lo concerniente a los deportes hípicos.

El próximo jueves a las seis y en el local de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, el señor Ribot se hará cargo oficialmente de la presidencia y comenzará su gestión.

Nuestra enhorabuena más sincera a don Pascual Ribot, un hombre que siente y ama el caballo y que recientemente fue proclamado subcampeón de España de doma olímpica.

## En SANTA PONSA APARTAMENTOS EN ALQUILER

DESDE 2.000 PTAS. POR SEMANA

SERVICIOS INCLUIDOS

Información y reservas:

TEL. 68 03 97

## CASPA, PICOR, CABELLO GRASO, ETC.

ESTOS Y OTROS MUCHOS SINTOMAS SON EL PRINCIPIO DE LA CALVICIE QUE LE HACE PERDER PARTE DE SU PERSONALIDAD. DESPUES DE UNA DILATADA EXPERIENCIA Y BAJO CONTROL MEDICO PODEMOS OFRECERLE MUCHO PARA SOLUCIONAR SU PROBLEMA.

## INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

Avda. JAIME III, 135-5°, tel. 210758 PALMA DE MALLORCA  
Calle HERMANAS CHABAS, 3 - tercero,  
6ª puerta, tel. 219232 VALENCIA

## Ahora mantenga limpia su piscina

con CLORO SOLIDO

Llame al 239337

o visítenos en

A. Argentina, 181 - Palma Mallorca

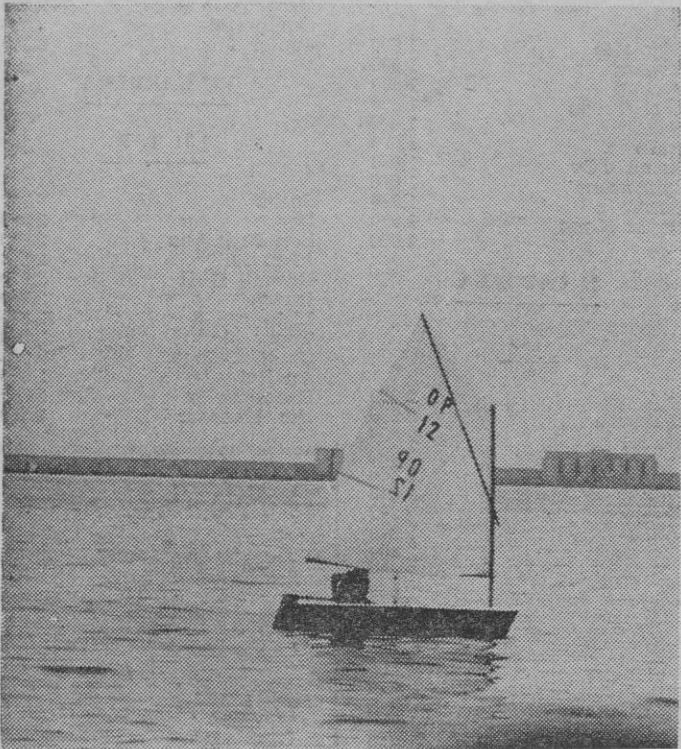


PERMO: para tratar bien el agua de su piscina

PARA «OPTIMIST»

# TROFEOS «SON FERRER»

PARA LOS CAMPEONES DE DIFERENTES REGATAS



El último domingo de septiembre, será día de fiesta para los jóvenes patronos de la clase «Optimists», con motivo de la entrega de los trofeos «Son Ferrer» (el polígono-social que se levanta

en Calviá), donados por don Antonio Seguí y que premiarán a una serie de vencedores de distintas regatas que han tenido el patrocinio del diario «BALEARES».

Si una modalidad de-

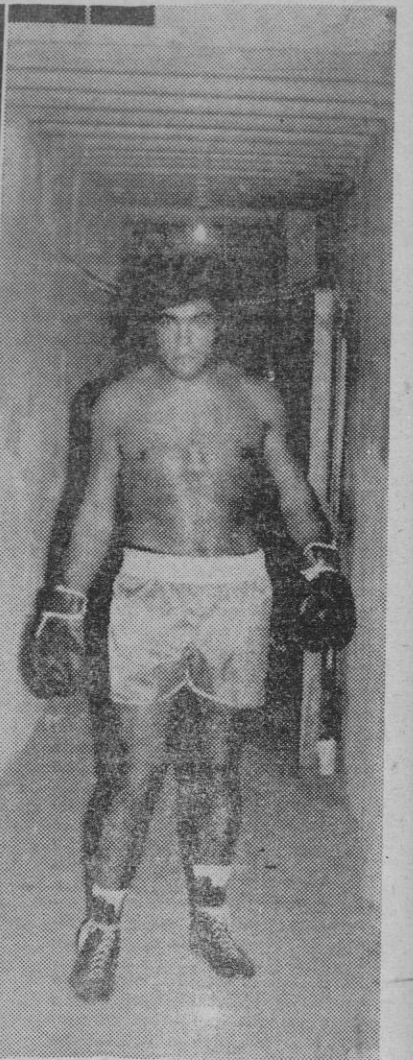
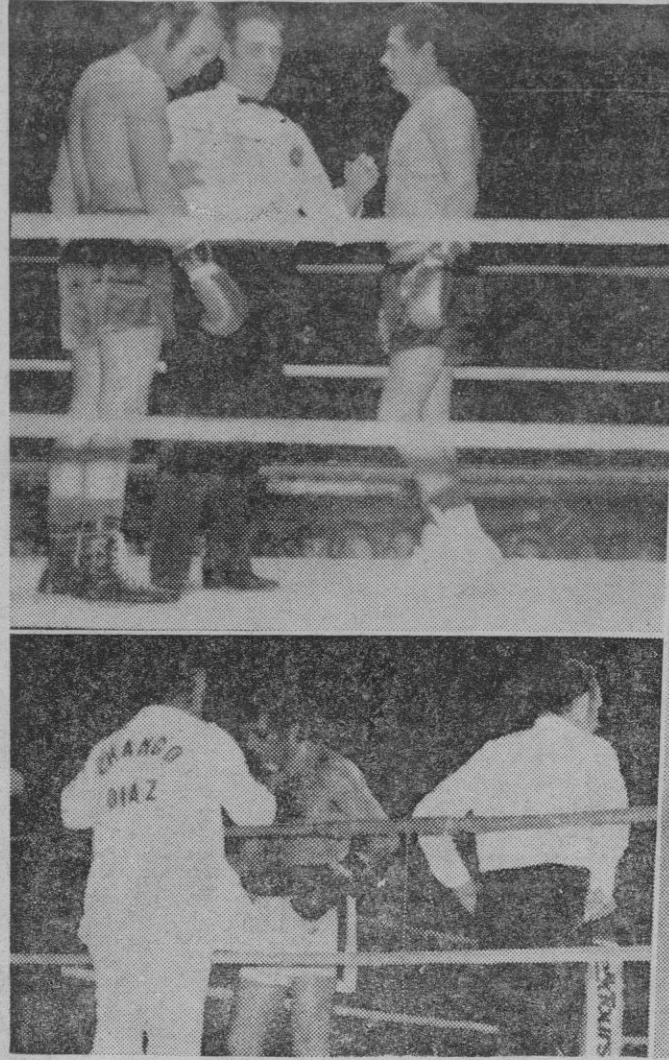
portiva merece total apoyo, es esta de la vela y en la categoría «Optimist», ya que es cuando el niño tiene su primer contacto con la mar, en competiciones de vela. Es la auténtica escuela donde pueden forjarse futuros campeones.

Valora más todo ello, que se cuente ya con un título mundial por equipos y otro individual (Tomás Estela y Jorge Martí) y el campeonato nacional ganado por Forteza. Es decir que, sin pecar de exagerados, en Mallorca contamos con los mejores patrones del mundo de esta modalidad.

El Club Náutico Portitxol, organizador de estas pruebas, ha trabajado mucho, y parece que seguirá superándose, aunque esto resulte difícil, para el máximo esplendor del «Optimist».

Son tres trofeos exactamente iguales, ya que los numerosos participantes se dividió en tres grupos: A, B y C.

# ECOS DE UNA VELADA



No podrá decirse que no se intente resurgir el pugilismo en nuestra ciudad. A una serie de veladas, pre-temporada, con carteles modestos, han seguido dos extraordinarias, que han tenido como escenario la Plaza de Toros.

En las fotos de TOMEU RIBAS, pueden ver a Toni Ortiz con el campeón argentino Cappella, antes de su victoria que constituyó una victoria de-

español. Abajo, un detalle curioso: un cuidador luciendo un detalle curioso: un cuidador luciendo con el nombre de «Chango Díaz». (¿Le conocen?)

Finalmente, otro detalle de Ribas: mostrarnos cuándo comienza la «hora de la verdad» de un boxeador: al salir de los vestuarios, para dirigirse al ring. Unos vestuarios que, en esta ocasión, son la puerta de los chiqueros.

## EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MOTONAUTICA

### SE CELEBRARA EN PALMA

Durante los días 14, 15 y 16 se va a desarrollar, en el puerto de Palma, organizado por el Real Club Náutico de nuestra ciudad, el Campeonato de España de Motonáutica para embarcaciones de las clases ET, TN, SD y SE. Las características de estas lanchas de competición son las siguientes:

- ET.—Embarcaciones de turismo con asientos para cuatro personas y motor hasta 850 c. c.
- TN.—Modalidad nacional de la clase ET.
- SD.—Competición pura, 4 metros de eslora mínima y 1,35 de manga mínima en motor hasta 750 c. c.
- SE.—4,25 y 1,40 de eslora y manga mínima, y motor hasta 850 c. c.

Estas dos últimas categorías son totalmente sport e internacionales, y la clase ED es, en la actualidad, la más popular y numerosa por ofrecer múltiples atractivos.

Queda por reseñar la clase ON, internacional, los Fórmula I de este tipo de competición, verdaderos monstruos capaces de alcanzar velocidades del orden de los 180 kilómetros por hora, debido a su potente motor de 1.500 a 2.000 c. c. Son embarcaciones caras, que requieren múltiples cuidados, y no se hallan muy extendidas en nuestro país.

Nos facilita todos estos datos Juan María Morey, uno de los pilotos jóvenes mallorquines que vienen pegando fuerte, ya que el autor de estas líneas se considera muy inexperto en temas de motonáutica. Nos dice Juan Morey:

—«Desde hace unos años se ha establecido una pugna entre el catamarán y el casco en V, pero que parece decidirse a favor del primero. Molinari, Abate, Clerici, son los más conocidos y mejores por el momento.»

—«¿De qué material están hechos, en plástico o contraplacado?»

—«El plástico no se ha introducido; el contraplacado parece ser más ligero y más fácil de trabajar y manejar.»

En Mallorca, el único catamarán es el de Quico Darder, que correrá en ON, y quizá en SE. Los otros mallorquines correrán en clase SD. Entre otros pilotos, correrán Mariano Rosselló, Jaime Vaquer, J. Bonnin y Juan Morey.

El circuito tiene forma de triángulo, y es de 1.800 metros

para las clases SD, SE, TN y ET, y de 2.000 metros para las ON. En SD, se espera la participación de unas 35 embarcaciones, lo cual resultará sumamente emocionante y espectacular, dentro de la misma espectacularidad de este tipo de competición. Debe pensarse que las SD alcanzan los 95 kilómetros por hora de

promedio, las SE, los 105, y, finalmente, las ON, pueden llegar a los 160 kilómetros por hora. Vendrán muchísimos pilotos de la península; entre ellos, Quim Diamant y Oscar Caprotti, éste último constructor también de sus propios cascos.

C. B.

## REGATA VUELTA A CABRERA

# VENCIO AQUILES III, DE S. PALMER (R. C. N. P.)

Esta regata era la última de las valederas para el Campeonato de Baleares de cruceros de Clase VI, que organiza el Real Club Náutico de Palma. Fue una regata muy bonita, con un tiempo espléndido, y resultó muy competida en todo

momento. Se salió a las cuatro de la tarde del sábado, regresando a Palma entre la una y las dos del mediodía del domingo. Hubo viento casi todo el tiempo de la regata, que disminuyó en intensidad, pareciendo que iba a calmar, a la altura de Cabo Blanco, que costó de pasar, y una casi encalmada, a partir de la salida del sol, frente a S Estanyol, Cala Pi y Cabo Blanco, que mantuvo a los yates casi boyados hasta que, por fin entró el embat ya en plena bahía de Palma. El viento fue rolando casi 360 grados. Embat a la salida que fue rolando a Sur sureste para ponerse de NE, durante la noche, permitiendo izar los spis durante unas horas hasta alcanzar Punta Anclola. Después terrales hasta la bahía y finalmente viento de fuera. Suave todo el tiempo, refrescando un poquito por el islote Imperial hasta Na Foradada. Muy buena mar y temperatura agradable.

La regata contaba con varios alicientes, entre ellos la presencia del Aquiles III, de Sebastián Palmer, Campeón de España de la Clase, título conseguido recientemente en Arenys de Mar, y también la del Holacanto III, de Juan Galmés, tercero en este Campeonato.

El Aquiles III salió por la boya, un poco atrás, pero al cabo de poco rato, poniendo de manifiesto sus cualidades de barco muy ceñidor, había logrado obtener un barlovento considerable sobre todos los demás. Los yates andaba cifiendo a fin de lograr pasar Enderrocat, Regana y Cabo Blanco, iniciándose las primeras viradas a la altura de Cala Blava. Vino entonces el dilema de siempre, hacerlo por dentro o por fuera. En cabeza marchaba claramente el Aquiles, el Holacanto y el Pay May, quienes se cruzaron mutuamente varias veces, pero manteniéndose siempre dentro de una distancia relativamente corta. Se hizo de noche y se hace ya difícil describir los rumbos que llevó a cabo cada barco. El Pay May, por ejemplo, salió de una encalmada que se produjo a base de izar el spl, lo mismo que Jael, Aquiles y otros. Hubo, sin embargo, quien llegó a Punta Anclola cifiendo. Allí se produjo una cierta encalmada que hizo difícil el llegar hasta Imperial, en donde había mar tendida y un poco más de

viento. A la salida del sol andaba en cabeza, habiendo dejado atrás Na Foradada, el Pay May, a barlovento y por popa, el Holacanto y, en sus aguas, el Aquiles III que empezaba a recuperar terreno. Más atrás, bastante distanciados, iban los demás.

Costó mucho llegar hasta Regana; Holacanto y Pay May anduvieron dando bordadas cerca de tierra, en tanto Aquiles III hacía una proa inverosímil. Prácticamente no había viento, aunque los barcos no llegaron nunca a estar parados del todo. Como siempre sucede, vinieron las lanchas de recreo a dar vueltas alrededor de los yates de regatas sin darse cuenta en absoluto de lo mucho que molestaban. Cuando un patrón ha conseguido arrancar su barco, a duras penas, las olas de las lanchas lo dejan totalmente parado, al pasar junto a él a bastantes nudos. Qué diferencia con algunos barcos de regata, un Arpege, el María de la Cinta o Stanis Domecq, con quienes nos cruzamos en el centro de la bahía, que se apartaron para dejar campo libre a los barcos en regata. Es otra mentalidad.

A la altura de Regana estaban casi juntos Pay May, Aquiles y Holacanto. Este hizo un buen bordo hacia fuera que le permitió alcanzar una racha izando posteriormente el spi al entrar el embat; Pay May y Aquiles, más a tierra, también lo izaron. El Holacanto se fue despegando y lo mismo el Pay May, aunque no pudieron sacar sus respectivos ratings sobre el Aquiles. La regata, aún con vientos suaves, había resultado emocionante y competitiva hasta el último segundo. Estos barcos alcanzaron una ventaja de media hora, más o menos, a los demás, que también debieron divertirse, pues Arauca, Embat y Jael, tres supermistrales, venían a correr prácticamente en tiempo real pues tienen entre sí una diferencia de rating muy pequeña.

Clasificación:  
Aquiles III, S. Palmer  
Pay May, B. Montaner  
Holacanto III, J. Galmés.  
No está hecha todavía la clasificación del Campeonato de Baleares, pero podemos adelantar que Aquiles III ha conseguido el título.  
C. B.

**PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS**

Delegación de Baleares

Se ha presentado en esta Delegación, el día 25 de agosto del presente año, un escrito firmado por don José Ripoll Bonet y en el que reclama el premio correspondiente al boleto núm. 565.815, de 32 apuestas, de la jornada 37ª de la temporada 1972/73, manifestando que no puede presentar la parte del boleto que debe quedar en poder del apostante por haber sido extraviado.

Lo que se pone en conocimiento del público advirtiéndole que puede formularse escrito oponiéndose al pago del premio objeto de reclamación, ante esta Delegación y dentro del plazo de 30 días contados a partir del siguiente a la publicación del presente anuncio.

Palma de Mallorca, 6 de septiembre de 1973.

El Delegado del Patronato

(20.662)

## VISITADOR MEDICO

LABORATORIO FARMACEUTICO EN PLENA EXPANSION, PRECISA VISITADOR MEDICO PARA PALMA DE MALLORCA.

PEDIMOS:

- Experiencia mínima 2 años.
- Dedicación absoluta.

OFRECEMOS:

- Sueldo y comisiones 225.000 ptas. al año, con posibilidad de aumentos según ventas.

CANDIDATOS DIRIGIRSE al núm. 9648 ROLDOS-ANUNCIOS, Vergara, 10 - Barcelona (2), con su correspondiente CURRICULUM VITAE.

¿Quiere tener un negocio de su propiedad que le dé un beneficio de hasta 10.000 PTAS. MENSUALES?

SI DISPONE DE 125.000 PESETAS NOSOTROS LO HAREMOS REALIDAD.

Escriba o envíe el adjunto cupón a:

CENTRO PROMOTOR DE INVERSIONES, S. A. ARAGON, 253, 2.º - BARCELONA-7

Nombre ... ..  
Dirección ... .. Tel. ... ..  
Población ... .. Prov. ... .. "BAL."

# AGNEW, EN GRAVE PELIGRO

Puede muy bien ser cierto que Nixon no tiene culpa alguna en el caso Watergate; también puede ser verdad que el vicepresidente Spiro Agnew no tiene sobre sí las culpas que se le atribuyen, nada menos que estar incurrido en los delitos de soborno, cohecho, extorsión y conspiraciones fiscales.

Admitiendo que todo eso sea falso, y que ni el Presidente ni el Vicepresidente sean realmente culpables, lo cierto es que el solo hecho de las acusaciones (que parten de jueces generalmente muy respetables y de fiscales no significados en política) ha minado enteramente el prestigio de los dos más altos mandatarios de los Estados Unidos.

Nixon, aparte la fama, tiene poco que perder, porque ya no puede ser reelegido Presidente. Según una reforma de la Constitución aprobada en tiempos de Truman, un Presidente sólo puede ser reelegido una vez. No podrá repetirse el caso de Franklin Delano Roosevelt. La Constitución americana, que muchos americanos presentaban como panacea universal, tiene ya cincuenta y dos parches; ha sido modificada 52 veces y ofrece tremendas lagunas, una de ellas, cómo se puede proceder contra el Presidente o el Vicepresidente en caso de que delinca. Una laguna que les viene ahora al pelo a Richard Nixon y a Spiro Agnew. Si Nixon no tiene nada que perder, como hemos dicho, Agnew, si es condenado e inculso aunque no lo sea, se ha jugado enteramente su carrera política. Spiro Agnew, como otros vicepresidentes, podría aspirar en 1976 a suceder a Nixon. Pero desde luego ya nadie lo considera «viable» como candidato republicano. Por cierto, lo más probable es que los republicanos no sigan detentando la Casa Blanca después de 1976. Una de las acusaciones más graves que se hacen a Nixon dentro de su partido es que, en las elecciones últimas, él fue a ganar personalmente, dejando en la estacada a los candidatos republicanos para los cargos de gobernadores, senadores y miembros de la Cámara de Representantes. Así, Nixon ganó, pero el partido republicano —su partido— perdió. El partido demócrata tiene muchos más afiliados, fieles siempre, que el partido republicano. Este sólo puede ganar en circunstancias coyunturales, como fue el caso de Eisenhower, héroe nacional indiscutible, y en el de Nixon, que prometía nada menos que poner fin —como ha hecho aún a costa de no ser muy amigo de sus amigos— a la guerra del Vietnam. En circunstancias

## SE CONCRETAN LAS ACUSACIONES DEL FISCAL FEDERAL DE BALTIMORE, CONTRA EL VICEPRESIDENTE

### AL PARECER, UTILIZO SUS PUESTOS, SOBRE TODO EL DE GOBERNADOR, PARA OBTENER DINERO A CAMBIO DE FAVORES POLITICOS NO JUSTIFICADOS



SPIRO AGNEW, UTILIZO AL PARECER SUS PUESTOS, SOBRE TODO EL DE GOBERNADOR, PARA OBTENER DINERO A CAMBIO DE FAVORES POLITICOS NO JUSTIFICADOS. EN LA FOTO APARECE RODEADO DE SU FAMILIA. — (EFE)

normales, los demócratas pueden y deben ganar siempre, al menos en la actual etapa histórica de los Estados Unidos.

#### EL HOMBRE ACUSADO

Del caso Watergate se ha dicho ya todo lo que por ahora se puede decir. Y a Richard Nixon se le conoce en todo el mundo casi de sobra. Pero Spiro Agnew, a pesar de que ha sido un vicepresidente «entrometido», lo que no es habitual en el país, es un hombre nue-

vo, que no pasará de esta novedad con buen porvenir, ni personal ni políticamente.

Porque Rockefeller no quiso presentarse candidato, en 1966, Spiro Agnew consiguió ser nombrado Gobernador de su Estado natal, Maryland, en el mismo contorno del distrito de Columbia, donde se encuentra Washington. La bandera electoral de Spiro Agnew, que se había pasado años antes del partido demócrata al republicano, era mantener a toda costa

la segregación racial. Virginia y Maryland son los dos Estados más racistas, antinegros, de los Estados Unidos, mucho más incluso que los Estados del Sur. Por contraste, Washington, contorneado por esos dos Estados, tiene un 85 por ciento de negros. Por eso, los washingtonianos que no quieren convivir con los negros tienen sus residencias personales en Maryland o en Virginia, aunque tengan que recorrer para llegar al centro de Washing-

ton más de cien kilómetros de ida y otros tantos de vuelta. Spiro Agnew consiguió vencer. Pero ya estaba muy comprometido en empresas, en las que, al parecer, no había jugado muy limpio. Spiro Agnew tuvo siempre mala prensa. Ya en 1968, el «New York Times» titulaba una información sobre los «desfalcos» de Agnew de una manera rotunda: cita el Fiscal Federal de Baltimore, que pretende procesar al Vicepresidente. El que Agnew niegue rotundamente esas acusaciones, parece normal, pero, como dicen algunos periódicos, él y Nixon niegan, pero no argumentan su negativa. No parece imposible que, a pesar de todo, se eche tierra al asunto, aunque enfrentarse con un Gran Jurado es cosa muy seria en Estados Unidos. Tampoco es improbable que, si llega el caso, Agnew sea sacrificado por Nixon. Por ahora, parecen unidos. Pero Agnew sabe que se lo debe todo a Nixon. Cuando Nixon le nombró candidato a la Vicepresidencia, mucha gente se llevó las manos a la cabeza: unos porque temían al ultraconservador Agnew; otros,

#### AGNEW EN ZAPATILLAS

porque apenas si le conocían. Era un hombre sin relieve, sin historia política, sin calidad para la vicepresidencia. Pero, eso sí, era un hombre enteramente fiel a Nixon.

El mérito de Spiro Agnew está en que es un auténtico «self-made man», un hombre hecho a sí mismo, cosa muy cotizada al valorar a una persona en los Estados Unidos. Su padre era un modesto tendero, que quebró y se dedicó a vender frutas y verduras. Spiro alternó sus estudios con su trabajo y llegó a licenciarse en Derecho. Pero su verdadera vocación eran las «finanzas» y en ellas llegó acaso demasiado lejos.

Tras la II Guerra Mundial, contrajo matrimonio con Judy, que le ha dado cuatro hijos. ¿Se salvará Agnew? Cuenta —él lo dice— con el mejor apoyo, el de su mujer. Pero también afirma que en la misma Casa Blanca se conspira contra él. Desde que la Casa Blanca se ha convertido en una misteriosa mansión llena de espías, traidores y cintas magnetofónicas más o menos delatoras... todo es posible.

#### LUIS MIRA IZQUIERDO

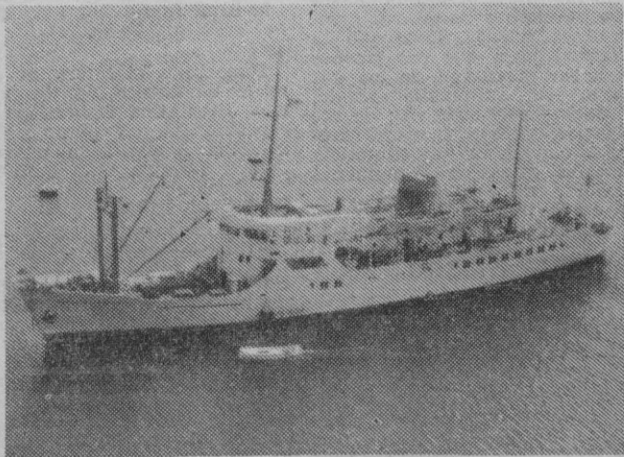
(FIEL - Servicios Especiales de EFE)

## EL DIA 12

### MARIA ESPERA SUS FLORES

*Floristería Francia*  
Asprer, 2 (Travesía Jaime III) Telf. 2175 69  
SERVICIO A DOMICILIO

## Crucero a MENORCA todos los domingos



SALIDA ALCUDIA 08.30  
REGRESO ALCUDIA 21.00

#### INCLUYENDO:

- \* Traslados \* Pasaje en la moderna Motonave Sta. María del Pino provista de aire acondicionado y estabilizadores
- \* Excursión en Menorca visitando Cala Galdana, Mahón y Ciudadela

Precio: 750 pts.

## MINI-TOURS Viajes Cristal, s.a.

A.V.G.A. 152

CALLE IBIZA, 17 (JUNTO FRONTON) - TEL. 23 66 40  
O SU AGENCIA DE VIAJES

## GRANDES VIAJES AL ORIENTE DE EUROPA

#### SALIDAS SEMANALES

Avión reactor y autocar de lujo  
Liaja habla española garantizado  
Hotel con baño privado en  
pensión completa.

#### PRECIOS TODO INCLUIDO: (TAMBIEN VISITAS)

GRECIA al completo, **22.900'**-Ptas.  
TURQUIA, **22.900'**-Ptas.  
CUATRO CAPITALES, **22.900'**-Ptas.  
YUGOSLAVIA-RUMANIA, **23.800'**-Ptas.  
RUMANIA, **14.900'**-Ptas.  
MAR NEGRO, **12.700'**-Ptas.

LOS PRECIOS RESEÑADOS SON DESDE BARCELONA PARA LOS PASAJEROS QUE SE INCORPOREN EN MADRID DEBERAN INCREMENTARSE EN 2.000 PTAS.

## UN SERVICIO RUTAS 73 "EUROPA A SU ALCANCE"

SOLICITE FOLLETO ESPECIAL DETALLADO, A TODO COLOR EN SU AGENCIA DE VIAJES.

## CALAS DE MALLORCA

### ADMINISTRADORA EUROMAR, S. A.

Se convoca a los Sres. accionistas a la Junta General Extraordinaria que se celebrará en el domicilio de la sociedad, Cala Antena, Local Comercial número dos (Manacor), en primera convocatoria, a las diez y siete horas del día 22 de septiembre de 1973; y, en su caso, en segunda convocatoria, el siguiente día 23 del mismo mes y año a las diez y siete horas. Con arreglo al siguiente orden del día:

I. — Examen y aprobación, en su caso, del Balance, Memoria, Cuentas del ejercicio de 1972, y de la gestión de los administradores.

II. — Elevación a escritura pública de los acuerdos anteriores.

III. — Aprobación del acta de la sesión.

Cala Antena, a veintiseis de agosto de mil novecientos setenta y tres.

EL PRESIDENTE: Heinz Vomschee.

VILLA FRANCA

PAGO DE CONTRIBUCIONES E IMPUESTOS DEL ESTADO

Los próximos días 17, 18 y 19 del actual, se verificará en el Bar Amengual de la calle Palma, 39 la cobranza de las Contribuciones e Impuestos del Estado, correspondiente a Territorial Urbana, Territorial Rústica, Licencia Fiscal y Seguridad Social Agraria, correspondiente al segundo semestre de 1973. La cobranza se efectuará por la mañana desde las ocho hasta las doce horas.

el siguiente horario: Por la mañana a las 10 horas, visita a domicilio para quien la haya solicitado. Por la tarde, diariamente a las 19 horas, consulta en la Plaza de José Antonio número 15-primer, excepto sábados que entrará de servicio el médico de turno a partir de las 14 horas. Desde estas páginas felicitamos al Dr. Company y le agradecemos su estancia entre nosotros.

NUEVO MEDICO

Por el Colegio Oficial de Médicos de la Provincia, ha sido designado a Villafranca internamente el médico titular de San Juan Dr. don Arnaldo Company Bauzá. El Dr. Company tendrá

ASFALTADO DE LA CARRETERA

VILLA FRANCA-PORRERAS

Han empezado las obras del nuevo asfalto que faltaba en el tramo comprendido entre Villafranca-Porreras. Las citadas obras estarán en breve plazo debidamente terminadas.

LOS GRILLOS

Fue noticia al igual que en muchas zonas de la provincia, la presencia de estos insectos. En nuestra villa se notó su presencia causando muchas molestias, principalmente en las horas nocturnas ya que el ruido que armaban fue impresionante y desconcertante.

El corresponsal P. R.

FESTEJO TAURINO EN LA RAPITA (Campos)

Feliz y divertido en extremo, resultó el pasado domingo día 2, para la pequeña comunidad de vecineantes, existente en La Rapita, término municipal de Campos.

Dicho día fue el escogido para despedir por este año, a los días de asueto y tranquilidad que han disfrutado, junto al mar, en perfecta armonía estos residentes, la mayoría palmesanos, afincados en los meses de verano en dicho término.

Para despedir el período estival, pensaron organizar algún entretenimiento que se apartara un poco de lo común, de lo que normalmente se celebra cuando el espíritu que anima a las gentes es alegre y predispuesto al esparcimiento y diversión. Dentro de esta tónica y, pensando en que los principales protagonistas y, al mismo tiempo, beneficiarios, fuesen los niños, hacia ellos fue dirigida la idea. Y se les ocurrió nada más y nada menos que organizar un festejo taurino, a base, como decíamos, del elemento juvenil como uno de los principales protagonistas. ¡Y vaya si lo hicieron!

Cinco chavales —los más decididos—, enfundados en sus brillantes trajes de luces, hicieron el paseillo en el albero recién estrenado de la plaza portátil construida para dicha becerrada.

Se "lidió" un bravo becerro de una prestigiosa ganadería y, todo hay que decirlo, se portó de ma-

ravilla con los noveles espadas, el mayor de ellos con tan sólo 10 años de edad. Varios de éstos, sorprendieron a los presentes por sus buenas maneras, su salero y gracia, que más bien parecían proceder del barrio de San Bernardo o de otro rincón de la tierra de María Santísima. La música y los olés acompañaron las distintas "faenas" de los incipientes coletudos.

Tarde grande para grandes y chicos. Al finalizar el festejo se inició una caravana de coches engalanados, portando en uno de ellos a unas simpáticas "manolas" precedidas por los diestros actuantes. Estas jovencitas, con sus graciosas vestimentas, dieron a la cabalgata un mayor realce y colorido.

Hemos de hacer un aparte para dar nuestras más expresivas gracias al verdadero motor de esta fiesta, magnífica anfitriona, por su desinterés y colaboración prestada para ver realizado este magnífico espectáculo.

Como fin de fiesta se efectuó el reparto de obsequios a los espadas más sobresalientes y, como no, regalos también a las simpáticas "manolas". Siendo a continuación el broche final, y ante un incomparable marco, un castillo de fuegos de artificios, dando fin a este día inolvidable en el que predominó el buen humor y la alegría entre todos los residentes, quedando emplazados para su continuación el próximo año si Dios quiere

BINISALEM

LA ENSEÑANZA

(De nuestro corresponsal informativo MARTI). — El pasado lunes día 10 dió comienzo el curso escolar 73-74. La asistencia de alumnos masiva en todos los centros docentes de la localidad. Los padres pueden optar por las siguientes soluciones:

PARVULOS: A cargo de las Religiosas Trinitarias.

ENSEÑANZA GENERAL BÁSICA: Niñas: Colegio de las Religiosas de la Caridad, los siete cursos de la Enseñanza General Básica. El octavo curso a extinguir estará en Binisalem a cargo de la Maestra Nacional de niñas. Este octavo curso se refiere a la antigua Enseñanza Primaria que este año desaparecerá a finales de curso. Niños: todos los cursos de E.G.B. y el octavo de Primaria a extinguir, en la Escuela Nacional Graduada de niños. Para los que prefieren colegios de pago, pueden optar por enviarlos a la Academia San Jaime de Binisalem o a los Colegios de Inca, en este último supuesto habrá unos autocares que recogerán a los alumnos en sus domicilios.

FALLECIMIENTO

Doloroso impacto ha causado en nuestra villa la trágica muerte de un niño de 5 años, Francisco Vicente Colmillo, a consecuencia de unas graves quemaduras. El féretro fue llevado a la iglesia en brazos de sus amigos. Un grupo de colegiales portaban coronas y numerosos ramos de flores, ofrecimiento de sus padres, abuelos, de sus maestros, de sus discípulos, etc. El prestigio de que goza en Binisalem la familia Vicente-Colmillo, la edad del fallecido y la triste circunstancia que causó la muerte del infortunado niño, hizo que fueran muy numerosos los fieles que asistieron al funeral que por su alma se celebró en nuestra Iglesia Parroquial. A sus padres,

D. Justo y doña Catalina, a sus abuelos, hermanos y demás familiares, nuestro pésame.

A LOS DOS AÑOS DE EDAD, UNA PROMESA

En la clausura de los cursos de natación celebrado el pasado día 31 de agosto en la piscina del club de natación de Son Hugo (Palma), pudimos presenciar una actuación poco frecuente. La niña Margarita María Llabrés Pons, de Binisalem, a sus dos años y medio de edad, cruzó a nado los 25 metros de la piscina sin ayuda de ninguna clase. Tratándose de una niña de tan corta edad, ello constituye una verdadera proeza, al mismo tiempo que una promesa para el futuro en el deporte de la natación. Muy bien Margarita.

NATALICIOS

Con el segundo de sus hijos, un robusto niño que se llamará Jerónimo, se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Gabriel Martí Gomila y doña Margarita Pascual Bibiloni. También con el segundo de sus hijos, una preciosa niña que se llamará Jerónima, se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Rodrigo Pinto Rodríguez y doña Jerónima Llabrés Villalonga. Con el cuarto de sus hijos una preciosa niña que se llamará M<sup>ra</sup> Encarnación, se ha visto aumentado el hogar de los esposos don Antonio Villalonga Ferrer y doña Catalina Orfila Malleu. A los felices matrimonios nuestra enhorabuena.

BODA

En la iglesia parroquial de Binisalem, han contraído matrimonio la gentil señorita María Rubi Bibiloni con el distinguido joven Jaime Sureda Mir. A la novel pareja le deseamos inacabables felicidades.

LA PUEBLA

Dos cruces difíciles

(El corresponsal informativo EUGENIO TRIAY ALOMAR). — Hace varios días publicábamos una crónica en la que se hablaba de dos cruces difíciles para la circulación en nuestro pueblo. Precisamente, en uno de ellos el mismo día que salió la crónica en «BALEARES», se registró un accidente de tráfico. A Dios gracias, todos los males fueron de carrocería de coches. Era en la denominada "Cruce de Ca'n Fat", la entrada en nuestro pueblo, por Palma. Insisto, es necesario hacer algo para que esa entrada no sea tan peligrosa. Si de momento fue leve la colisión y no hubo víctimas, quizá en otra ocasión no será tan benevolente el destino.

PUNTE DE

SON CARBONELL

En la carretera de Son Amer, la que conduce a Ca'n Picafort, desde La Puebla, hay un puente, denominado de Son Carbonell, que por su situación y estrechez, es muy peligroso. En el Ayuntamiento nos informan que desde hace ya bastante tiempo han pedido a la Diputación, la donación del mismo, para, juntamente con el Ayuntamiento de Muro, arreglar dicho puente. Creo que lo primordial para que ese puente pese a ser propiedad de los dos pueblos, para su pronto arreglo, es insistir una y otra vez, de ese modo quizá pronto se podrá arreglar. Al considerar que es noticia de interés, es mejor de momento no hablar más, y esperar unos días, en los cuales intetaré obtener más información oficial.

CARRETERA D'ENMIG

En los días de invierno, cuando las lluvias son abundantes, La Puebla quedaba incomunicada con el Puerto de Alcudia por la ca-



La nueva profesora de música, la Srta. Juana Ana Cantallops Pons.

Hace unos días terminó su carrera de música, la joven señorita Juan Ana Cantallops Pons, especializada en piano, solfeo y armonía. A ella, a sus padres, les damos nuestra más cordial enhorabuena.

BODA

El pasado día 8, en la iglesia de San Antonio Abad, de La Puebla, se unieron en el santo vínculo del matrimonio, la encantadora señorita María Capó Serra, y don Ramón Porquer Busquets.

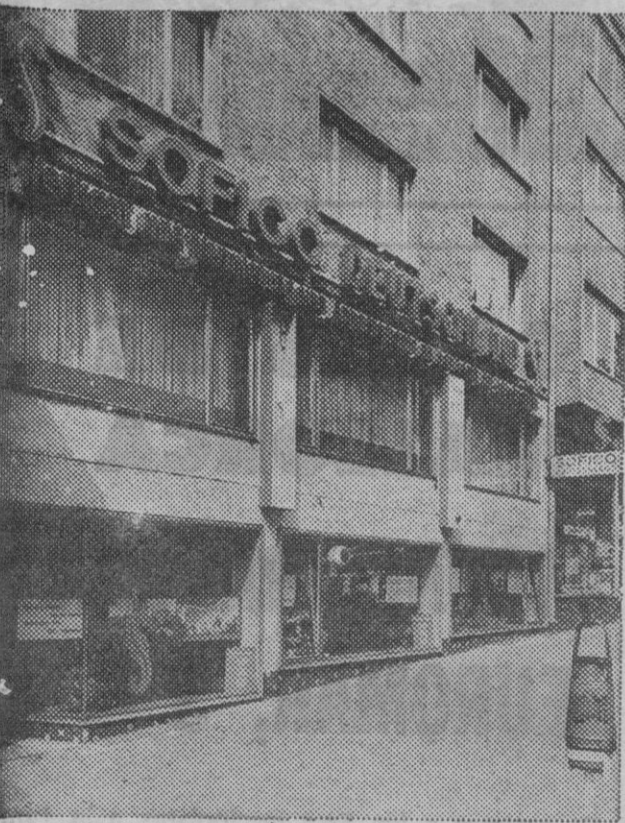
La novia, que lucía un bonito traje nupcial, entró en el templo del brazo de su padre, don Juan Capó Coll, haciéndolo el novio del de su madre, doña Margarita Busquets Ferriol.

Bendijo la ceremonia, el vicario de la iglesia parroquial de La Puebla, don Jaime Serra Pons. Actuaron como padrinos el padre de la novia y la madre del novio. Firmaron como testigos, por parte del novio María Capó, Gabriel Capó, José Buades, Francisca Payeras, María Magdalena Serra y Jerónimo Seguí. Por parte de la novia, Catalina Porquer, Bartolomé Forteza, Juan Saurina, Catalina Castell, José Juan Capó y María Antonia Agulló.

Los numerosos invitados, fueron obsequiados con una cena en el Sport Pins de Ca'n Picafort. Los jóvenes esposos, salieron en viaje de luna de miel por varios países europeos. Les deseamos una larga vida de felicidad. Texto Eugeni Triay Alomar. Foto: Cervera.

EN FRANKFURT TAMBIEN HAY ALGUIEN QUE TRABAJA PARA SU 12%.

Y en Nueva York y en Bruselas y en Londres. En todo el mundo. ¿No lo sabía? Pues así es. Desde el mismo momento en que usted invirtió en uno de nuestros apartamentos y nosotros nos comprometimos a administrárselo asegurándole un 12% neto anual de rentabilidad. Desde ese instante cientos de hombres trabajan para su inversión. Son la vanguardia de Sofico, los hay de todos los colores, de todas las razas. Pero tienen una característica común: su seriedad y su categoría profesional. Conocen como nadie lo que es el turismo. Y son los encargados de atraer a esos turistas aquí, a su apartamento en Sofico, desde su país de origen.



Esta es otra de nuestras garantías. A pesar del "boom" de la Costa del Sol, no nos conformamos con esperar el turismo al pie de nuestros edificios. Vamos a buscar donde esté.

Hasta ahora, estamos haciéndolo en treinta y siete naciones del mundo. ¿Resultado? En los edificios Sofico no hay baja temporada. Un mes con otro, el promedio anual de ocupación de nuestros apartamentos es de un 78%. O sea, el lleno casi continuo.

Así que no se asombre si en Hong-Kong o en París o en Bilbao se encuentra con un caballito Sofico a la puerta de una bonita oficina. Piense sólo que nosotros, a la hora de asegurar el 12% de rentabilidad a su inversión, no nos dormimos en los laureles.

Por algo SOFICO le garantiza el 12% neto anual.



Delegaciones: Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Francia, Alemania, Gran Bretaña, Canadá, Estados Unidos, Puerto Rico, Hong-Kong, Venezuela y Suecia

¿Le interesa invertir con nosotros? Mándenos este cupón y le informaremos a fondo... Tenemos mucho más que contarle sobre nuestras garantías.

T-5 Baleares  
 D.....  
 Domicilio.....  
 Teléfono.....  
 Ciudad..... \*AL-12-9-73

MADRID: Claudio Coello, 124 - Tel. 262 44 30  
 MALAGA: "El Remo", Playa de Montemar (Torremolinos) - Tel. 38 30 41 - 45  
 BARCELONA: Tenor Viñas, 4 y 6 - Tel. 228 72 99  
 VALENCIA: Poeta Querol, 8 y 10 - Tels. 21 74 78 - 22 57 30/97  
 SEVILLA: Queipo de Llano, 20 - Tel. 21 57 05  
 SAN SEBASTIAN: San Marcial, 3 - Tel. 41 87 29  
 BILBAO (Provisional): Hurtado de Amézaga, 20 - Tel. 42 07 91 - 2  
 LA CORUÑA: (Provisional): San Andrés, 112-114 - Tel. 22 13 85

Attache'



DESDE 835.- a 2.720 Ptas.

LORENZO VICENS, 7 y BARTOLOME FERRA, 6 CALLE JUNTO EDIFICIO MINACO 7.22 33 57 - PALMA

LLUCHMAYOR

EL EMPLAZAMIENTO DEL NUEVO MERCADO EN EL ARENAL HA SIDO BIEN ACEPTADO

DEFINITIVAMENTE LA SUBASTA DEL ASFALTADO DE 30 Kms. DE CAMINOS MUNICIPALES, ADJUDICADO A «FERRER HNOS., S.A.»

(De nuestro corresponsal GARRA). — Desde el día primero de septiembre el Mercado de Abastos de El Arenal, que venía celebrándose en la Plaza de la Reina María Cristina, viene funcionando con toda normalidad y mucha comodidad, en la Plaza de la Lactancia. El hecho que en un principio pudiera afectar a la buena marcha del mismo, ha quedado descartado totalmente; los vendedores crecen día a día y los compradores se han adaptado ejemplarmente al nuevo lugar de emplazamiento, vistas las razones de higiene, tráfico y prestigio que imponían la medida.

La plaza de la Lactancia ofrece nuevas condiciones de espacio, limpieza, aparcamiento de coches y comodidad de servicios, pues ha sido convenientemente asfaltado su pavimento y se han abierto dos vías de acceso comodísimas y que acortan distancias con el centro.

El pasado jueves ofrecía el nuevo recinto un espectáculo bellísimo, precisamente ha sorprendido lo bonito y adecuado del lugar una vez conocido y mejorado como está ahora. Estaba lleno de vendedores ambulantes que ofrecen un atractivo popular y turístico y que esperamos mejore aún más convirtiéndose en un motivo de forzada visita.

Fácil y cómodo el aparcamiento de coches, con muchas posibilidades para ello y varias vías de acceso que le dan una fluidez de movimiento y de tráfico muy favorables para su desarrollo y concurrencia al mismo.

Tanto el Sindicato de Feriantes como los vendedores, organizadores, hortelanos, productores y público en general, sintamos la íntima satisfacción de que, con el esfuerzo de todos, la iniciativa del Ayuntamiento de Lluchmayor y el cariño y dedicación de nuestros representantes de El Arenal, está constituyendo un éxito completo.

«FERRER PONS HNOS., S.A.»  
ASFALTARA LOS TREINTA KILOMETROS DE CAMINOS MUNICIPALES

El pasado miércoles, día 5, la Comisión Provincial de Servicios

Técnicos que preside el Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares y Jefe Provincial del Movimiento D. Enrique Ramos Fernández, adjudicó definitivamente a la empresa «Ferrer Pons Hnos., S.A.» la subasta de asfaltado de treinta kilómetros de Caminos Municipales en nuestro término y que constituye la mayor etapa llevada a cabo en las tres fases realizadas incluida la presente.

El nombre de «Ferrer Pons Hnos., S.A.» goza de mucho prestigio en nuestra ciudad, pues ha realizado muchas obras y llevan todas ellas el sello de su acreditada seriedad. Nos alegramos de que haya sido dicha empresa porque en la realización de esta III Fase de Asfaltado de Caminos Municipales, ha puesto el Ayuntamiento mucho calor y mucha ilusión, porque sabe lo mucho que ello representa en ayuda y apoyo de nuestros sufridos campesinos.

Está en marcha la IV Fase que esperamos complete la extraordinaria importancia de las otras tres y sirva de enlace y comunicación entre las mismas.

Otra importante realidad llevada hasta la meta final con toda su estela de papeleo, gestiones, visitas, viajes, obstáculos, llamadas, etc. etc., pero que hacen más meritorio el triunfo municipal.

Nuestra más sincera y cordial gratitud a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Baleares y muy especialmente a su Presidente el Excmo. Sr. D. Enrique Ramos Fernández, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; a la Jefatura Provincial del Movimiento; a la Jefatura Local; al Ayuntamiento y especialmente a la Comisión Municipal de Caminos, Vías y Obras que preside D. Francisco Vidal Vidal, Ite. de Alcalde; a D. Andrés Parietti, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, Director de la obra y consejero en muchos momentos y dediquemos también un párrafo especial al interés extraordinario demostrado desde Madrid por nuestro querido paisano, Hijo Predilecto de la ciudad, Excmo. Sr. D. Juan Caldes Lizana, Director General del Banco de España y en general a cuantos han aportado su granito de arena, Ilmo. Sr. D.

Juan Capó, D. Sebastián Mas Ve y a quienes transmitimos la satisfacción de la ciudad y muy particularmente de los campesinos.



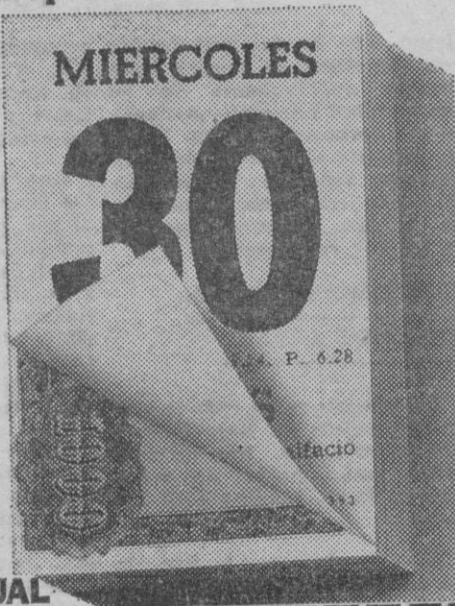
su empresa de confianza. Tan seguro como el día 30 de cada mes. (excepto febrero)

Para invertir se ha de estar seguro. ¿Cierto?

Y que haya un buen beneficio. ¿Cierto?

M.A.F.E.R.S.I. le ofrece un 15%. Un gran beneficio. ¿Cierto?

Y pagado cada mes, cada día 30. Esa es seguridad que se ve, que se toca. ¿Cierto?



15% PAGO MENSUAL



su empresa de confianza. Deseo recibir mayor información. Nombre \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Domicilio Social: Diputación 180 BARCELONA Delegación VALENCIA, Pza. del Caudillo 19-10; F Sucursal BENICARLO, Moreras 2 bajos (Castellón de la Plana)

SANTANY

LA COLOMBOFILA HACE BALANCE

(De nuestro corresponsal GEESE). — Una vez al año se reúnen amistosamente los componentes de la Sociedad Colombófila Mensajera de Santany, para entablar encendido diálogo sobre éxitos o fracasos tenidos durante la temporada con sus palomas, en las distintas sueltas de ámbito provincial o nacional.

Y a fe que el saldo siempre es positivo. Ello se debe al constante entusiasmo de los socios y al cuidado que prodigan en todo momento a sus palomares compuestos por aves debidamente seleccionadas, conseguidas a través de cruces o de parejas de brillante palmarés.

Sería difícil, por su cantidad, enumerar ahora los éxitos obtenidos. De los mismos hemos dado detallada cuenta en nuestras periódicas crónicas a lo largo del año y, con ello, creemos haber prestado un servicio a la entidad, merecedora de la atención y colaboración por parte de todo el vecindario; por algo es la más antigua y la de mayor solera en el municipio. O por lo menos, así lo creemos.

Balance y, después, de nuevo las sueltas. Balance el próximo domingo 16. A las 11'30, socios e invitados se concentrarán en el local social (café Ca'n Bannasar). A las 12 asistirán a misa que se dirá en la iglesia parroquial en acción de gracias. Después, en la Pensión Ventura, de Cala Figuera, comida de compañerismo y entrega de trofeos. Antes se subastarán tres pichones de reconocida ascendencia; la subasta, sin duda, será reñida.

Continuidad y éxitos es lo que deseamos hoy y para siempre a nuestra Colombófila.

NUEVO FARMACEUTICO TITULAR

El pasado 3 de septiembre y en la Jefatura Provincial de Sanidad, tomó posesión oficial del cargo de farmacéutico titular interino de esta villa, doña María Vidal Verger. Había sido nombrada por dicha Jefatura con fecha 1 del actual y escrito núm. 10.755.

Reciba doña María nuestra enhorabuena. Que los éxitos le acompañen en su cometido.

APERTURA DE UNA CALLE

Simples rumores que no podemos confirmar. Se habla con insistencia de la apertura de una nueva calle que enlazaría la de Palma con la carretera de Felanitx. Loable medida que sin duda descongestionaría algo el tráfico del centro de la villa.

DIA DEL TURISTA

Este año se celebrará el 27 de septiembre. Desconocemos las atenciones extraordinarias que las industrias hoteleras depararán a sus clientes. No dudamos que, como en años anteriores, serán dignas y estarán a la altura del prestigio de que goza nuestra costa.

Relacionado con tal día, merece destacar un detalle que no podemos dejar pasar por alto: Se anuncia el «Día del Turista» en Baleares, por medio de postales y pasquines en los que se reproduce una vista de Cala Gran (Cala d'Or), animada por bañistas. Bella estampa, si señor. Y acertada.

PETIT GRUP

El «Petit Grup» estuvo en Pollensa amenizando la boda Terry-Vidal, celebrada el sábado 1 de septiembre. Quede constancia.

CONOCE VD. LAS ESPECIALIDADES DE LA

Bodega CA'N BRUNET

VAYA Y CONVENZASE Camino viejo de SINEU - Km. 3 CREU VERMEYE - (Son Ferriol)

TERCERA SEMANA

POR ALGO SERA

LIRICO Palace SUPERAMA

REFRIGERADO

EXITO DIARIO DEL FILM MAS ESCANDALOSO DE LA ESTRELLA QUE HOY ES NOTICIA



ELIZABETH TAYLOR LAURENCE HARVEY EDDIE FISCHER

la mujer marcada

DIRECTOR DANIEL MANN METROCOLOR CINEMASCOPE MK

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

Complemento: «EXTRAÑA PAREJA» con Jack Lemon

DOS ESTRENOS DE SENSACION!

Desde

HOY

en

REY SORIA FILMS. Presenta



MARIO ALMADA FERNANDO ALMADA LORENA VELAZQUEZ

LOS DESALMADOS

DIRECTOR RUBEN GALINDO TECHNICOLOR

¡VIOLENTOS COMO LA FURIA!  
¡RAPIDOS COMO EL RAYO!  
¡TEMERARIOS COMO LAS FIERAS!  
TARDABAN TANTO EN MATAR A UN HOMBRE COMO EN ABRAZAR A UNA MUJER

(SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS)



BORIS KARLOFF JULISSA-CHARLES EAST-EVA MÜLLER

LA CAMARA DEL TERROR

(FEAR CHAMBER)

«LA ROCA VIVIENTE» ATRAE Y ENLOQUECE

¡MUJERES BELLAS Y ESCULTURALES TORTURADAS PARA ALIMENTAR AL SER MAS EXTRAÑO Y MISTERIOSO!



# «DON CICUTA», «ESTRELLA» DE CINE

**Valentín Tornos, protagonista principal de «Las correrías del Vizconde Arnau»**

**JUNTO A EL INTERVIENEN EN LA PELICULA SYLVA KOSCINA Y T. GIMPERA**

Por JUAN JOSE PORTO

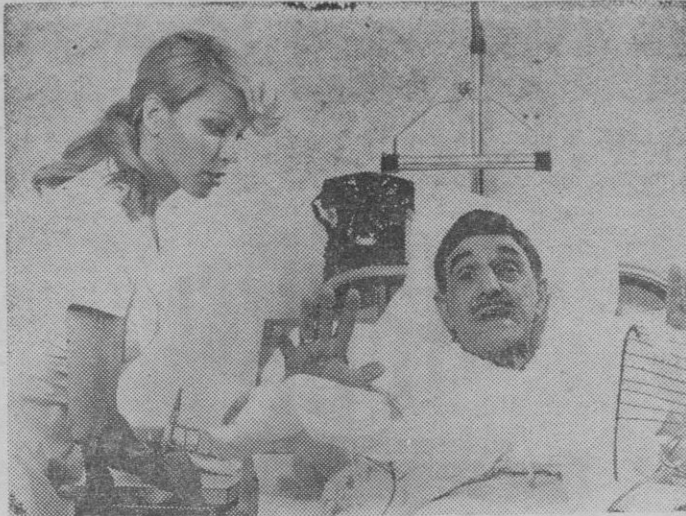
Valentín Tornos es, lo ha sido siempre, un excelente actor. A través de muchas películas y largas horas de trabajo sobre los escenarios, ha esmaltado una ejecutoria profesional muy estimable. Sin embargo, durante estos tiempos su figura se ha mantenido en la discreción del segundo plano de la popularidad, en el de los genéricos.

Inesperadamente, en plena madurez artística y humana, Valentín Tornos encontró un "filón" --por calificarlo de alguna forma-- de popularidad. La ventana airosa de la televisión le metió una noche, cada semana, en los hogares españoles, a través de un programa de gran audiencia: "Un, Y, el cine, que durante tanto

**EL CINE**

Valentín Tornos, actor de gran eficacia y profesional integro se vio arrastrado en la loca carrera popular del programa de Narciso Ibáñez Serrador, convirtiéndose, por eficacia de televisión, en uno de los personajes más conocidos del país. Así, como suena.

"Don Cicuta" fue requerido para las mil y una funciones. Algunas, realmente insólitas. Y, el cine, que durante tanto



Valentín Tornos "Don Cicuta" y Teresa Gimpera en "Las correrías del vizconde Arnau". La escena se rodó antes de que el actor enfermara. -- (Foto Pyresa).

tiempo le había entretenido con cometidos de escaso fuste decidió aprovecharse de su popularidad haciendo protagonista destacado de un filme. Y, durante el rodaje de esta película Valentín Tornos sufrió esa trombosis coronaria, de la que, afortunadamente, se ha ido recuperando.

personaje. Así, en pleno siglo XX, el "Vizconde Arnau" inicia unas locas correrías amorosas y pícaras que pondrán en evidencia a más de uno...

Una historia sencillita, con los ingredientes generalmente al uso, para explotar la popularidad de "Don Cicuta". A su alrededor un grupo de guapas y populares que "visten" con fortuna el argumento. Entre ellas: Sylva Koscina, Teresa Gimpera, Perla Cristal, Helga Liné, Dianik Zurakowska, Silvia Solar y Margit Kocsis.

Como se trata de una comedia francamente cómica, se ha buscado también el concurso de algunos de los más eficaces intérpretes de este género, caso de José Sazatornil "Saza" y de Luis Morris.

**"LAS CORRERIAS DEL VIZCONDE ARNAU"**

La película se ha rodado casi íntegramente en Barcelona y alrededores. La ha dirigido sobre guión propio un señor que se llama Joaquín Coll Espoza.

Es --puede ser-- la historia de un descendiente de un vizconde feudal dominante y posesivo, que siente la necesidad de revivir la memoria de ese

De momento, es todo. Ya veremos los resultados.

**«GUERRA Y PAZ»**



"Guerra y Paz" fue siempre considerada como una de las más grandes novelas de todos los tiempos.

Nunca el genio de León Tolstói se había manifestado de manera tan notoria como a lo largo de esta obra inmortal que renueva un universo y renuncia la epopeya napoleónica como ninguna otra. Basándose en ella, seis de los más prestigiosos guionistas cinematográficos, escribieron la versión cinematográfica que el maestro King Vidor plasmara en imágenes, convirtiendo "Guerra y Paz", obra maestra de la literatura mundial en una película cuyos méritos artísticos sobrepasan con creces los alcanzados en obras anteriores.

"Guerra y Paz", que produjo Dino De Laurentis, se beneficia de un reparto excepcional: Audrey Hepburn interpreta el personaje hondamente conmovedor de Natasha; Henry Fonda es Pierre Bezukov; Mel Ferrer desempeña el papel de Príncipe Andrey Bolonsky; junto a ellos, y en otros importantes cometidos, aparecen Vittorio Gassman, Anita Ekberg, Oscar Homolka, Herbert Lom; John Mills, May Britt, etc.

**Bellas mujeres, víctimas del terror**

Si el ingrediente femenino realza y valora como elemento positivo la acción de las películas de terror, en este caso se hace imprescindible la actuación de unas bellísimas muchachas, por ser ellas personajes esenciales en "La cámara del terror".

Bellas muchachas que, elegidas escrupulosamente y seleccionadas

por su fascinante hermosura, han de ser víctimas de un descubrimiento científico auténticamente pavoroso.

"La cámara del terror", con marca Columbia Pictures, con Boris Karloff como principal protagonista, y en un alucinante color, será estrenada en Palacio Avenida.

(30.665)

**SEGAD, S. A.**

Para su SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA en Baleares de las marcas:

**PHILIPS  
IGNIS  
FIDES  
RUTON**

**TECNICOS REPARADORES DE ELECTRODOMESTICOS (LINEA BLANCA)**

**SE REQUIERE:**

Formación a nivel de Maestro Industrial. Experiencia probada con un mínimo de 2 años de práctica.

Carnet de conducir.

**SE OFRECE:**

Remuneración muy atractiva en función de aptitudes.

Amplias posibilidades de promoción profesional. Los interesados deberán escribir indicando detalladamente su "curriculum vitae" al APARTADO DE CORREOS 2.066 - BARCELONA.

**Servicios Funerarios Municipalizados del Excmo. Ayuntamiento de Palma**

**AVISO**

Se pone en conocimiento del público que a partir del día 11 de los corrientes, estos servicios han quedado instalados en su nuevo domicilio

Calle Valdargent número 64  
Teléfono 23 84 46

# Programas Para hoy

**TEATRO**

**SALA MOZART.** -- Hoy, a las 7:30 y 10:30: «EL CRIMEN AL ALCANCE DE LA CLASE MEDIA», por la Cía. de María Paz Molinero y Valentín de Hojas.

**SALAS DE ARTE Y ENSAYO**

**RIALTO** (Arte y Ensayo). Sala Especial. Desde las 4: «LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE» (El discreto encanto de la burguesía). Un film de L. Buñuel, en color, Oscar al mejor film extranjero 1972. -- (Mayores 18 años)

**SALAS DE CINE**

**ASTORIA.** -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «LA GRADUADA» Lina Morgan, en color; y «UNA MUCHACHITA DE VALLADOLID», con Analia Gadé y Alberto Closas, en color. -- (Mayores 18 años)

**AVENIDA.** Desde las 3: «LA CAMARA DEL TERROR», con Boris Karloff, en color; y «LOS DESALMADOS», en color. (Mayores 18 años)

**AUGUSTA.** -- Desde las 5: «LAS DOS INGLESAS Y EL AMOR», en color; y «NO SE COMPRÁ EL SILENCIO», en color. -- (Aut. mayores)

**AUDITORIUM.** -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «LOS GIRASOLES», con Sofía Loren y Marcello Mastroiani; y «COMO SALVAR UN MATRIMONIO», con Dean Martín. -- (May. 18 años)

**ARLEQUIN** (Albacete, 21. Tel. 290153). Desde las 3: De lunes a miércoles, desde las 3: «CORRE CUCHILLO CORRE», Tomas Millian, color, cinematocope. «LA SIRENA DEL MISSISSIPPI», J. Paul Belmondo, color, cinematocope. mayores.

**ABC CINEMA.** -- Hoy desde las 3, sesión continua: «URSUS EN LA TIERRA DEL FUEGO», Edi Fury, Claudia Mori. Dyaliscop. Eastmancolor. Complemento: «UNA CUERDA AL AMANECER», Fernando Sancho. Eastmancolor. Aut. todos los públicos.

**BORN** (Tel. 221370, climatizado). Desde las 3:15: «UNA MUJER SIN AMOR», con Trish Van Devere, en color; y «SHAFT (Primera aventura)». -- (Mayores 18 años)

**TEATRO BALEAR.** -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «101 DALMATAS», de Walt Disney, en color; y «MARINEROS SIN BRUJULA». -- (Tolerado menores)

**CINE ALEXANDRA.** -- Desde las 3: «EL RETORNO DEL GLADIADOR INVENCIBLE», en scope-color, con Brad Harris; y «TARZAN Y SU HIJO», con Johnny Weismuller. «Autorizado menores»

**FANTASIO.** -- Desde las 5: «SOLO SE VIVE DOS VECES», en color, con Sean Connery; y «EN EL OESTE SE PUEDE SER AMIGOS», en color, con Bud Spencer.

Desde las 3: «ADIOS CIGUENA ADIOS», color, un film de Summers. Complemento: «HARRY EL SUCIO», scope, color, con Clint Eastwood. (Mayores 18 años).

**IAIME III.** -- (Refrigerado). -- Desde las 3: Segunda semana: «SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS», Jane Powell. Dtor.: Stanley Donen, en color; y «¡QUE MUERTOS MAS DIVERTIDOS!», en color. -- (Aut. todos los públicos)

**LIRICO PALACE.** -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «LA MUJER MARCADA» con Elizabeth Taylor, Laurence Harvey Director Daniel Mann (Metrocop y Cinemascope) y «EXTRANA PAREJA», con Jack Lemon.

**METROPOLITAN.** -- (Refrigerado) Desde las 3:15: «CONDENADOS DE ULTRATUMBA», Joan Collins, Peter Cushing, Sir Ralph Richardson. (Color). «CANDIDA... PERO NO TANTO» (Color). May. 18 años.

**MODERNO.** -- De miércoles (mingo) «DE PROFESION INVENCIBLE», en scope-color; y «BOTON DE ANCLA», en color. -- (Autorizado mayores)

**PALACIO DE LA PRENSA.** (Refrig). Desde las 3: «ADIOS CIGUENA ADIOS», color, un film de Summers. Complemento «HARRY EL SUCIO», scope color, Clint Eastwood. (May. 18 años)

**RIVOLI.** -- Desde las 3:15: Cantinflas en «EL ANALFABETO», en color; y «DON QUIJOTE DEL OESTE», con Brian Keith, en color. -- (Aut. todos los públicos) Horario: «Analfabeto» 3:15, 6:50 y 10:30; «Don Quijote» 5:20 y 8:50.

**SALAS DE FIESTA**

- EL GLOBO ROJO (El bar) de Mallorca) Todos los días baile. Atracciones internacionales
- CLUB LOS VALDEMOSA (Jack el Negro). -- Cada noche: Jayme Carqués «Folk 5» y Paco Ballinas cor Notas Blancas
- CABALA. Todas las noches baile con WALTER KLEIN y NUEVO GRUPO.
- TITO'S. -- Todas las noches: Baile y atracciones
- TROCADERO. -- Tarde y noche: Baile y atracciones.
- CLUB LATINO (Las Maravillas) -- Baile todas las noches hasta las 3:30.
- SCORPIO (Discotheque «Renal») -- Cada noche «Los Beta» y «Iscotheque»
- S'ESCAR night club. -- Todas las noches: baile y atracciones, hasta las 5:30 madrugada.
- CASA VALLES. -- Todos los días baile y atracciones

**PELOTA NACIONAL**

**FRONTON BALEAR.** -- Desde las 3:30: Local climatizado. -- Partidos. Trios. Quinielas Entrada GRATIS.

Lea **BALEARES**

## CONTRASTE DE PARECERES

### EL DESAFIO

De "Arriba":

"Carlos Arias que, según los expertos ha sido un Alcalde histórico, dijo que no. Su sucesor ha dicho lo mismo, pero los socios del Real Madrid han dicho que sí. Se ha entablado una batalla en la que no tiene la menor prisa una de las dos partes, dada su seguridad en el triunfo. Y la gente habla con la pasión del tema:

- ¿Qué te apuestas a que se hace la torre?
- ¡Hombre! No es posible.
- Tú eres un ingenuo.

Una torre de cristal de setenta plantas, una empresa no de todo norteamericana, un nuevo estadio en El Goloso... Esa es la cuestión. El desafío está planteado y mucha gente se apasiona de un modo casi deportivo: ¿quién se saldrá con la suya?, ¿ganará el interés de unos cuantos al de todos?, ¿será rascacielos la zona verde o la zona deportiva o la zona como quieran llamarla? La torre presunta se ha convertido en un termómetro. Su elevación —dicen que va a ser la más alta de Europa— demostrará otros niveles. Los nuestros."

### JOSE ANTONIO

De "El Alcázar":

"Hay numerosos ejemplos de personajes históricos biográficos en el cine a quienes han dado vida actores de calidad con el gusto y el arte suficientes para que la versión cinematográfica haya sido calificada de buena. No vamos a recordar las múltiples versiones de Napoleón, o las recientes de Patton, de Rommel o del propio "Che" Guevara. La intención de cada una de esas versiones —de desigual calidad y fondo, por supuesto, y no entro en ese tema— ha sido cumplida, y si a la película se han incorporado imágenes reales cuando las había, la fuerza de un actor ha dado vida a puntos que la propia realidad filmada no hubiera conseguido por inconcreta.

Es urgente, querido Sáenz de Heredia, queridos Rafael García Serano y Sánchez Silva, esa película sobre José Antonio. Porque de otro modo acaso nos quedaremos precisamente en lo que Sáenz de Heredia quiere evitar: en los rótulos de las calles, en las fotografías de los despachos. Los jóvenes necesitan esa película y no me refiero, por supuesto, sólo a los jóvenes que han asumido voluntariamente el credo político que él fundó, sino a todos los jóvenes. Es un testimonio para la España de mañana —la España casi de hoy— que le debe la España del tiempo de José Antonio. La España de esos documentos que desgraciadamente van desapareciendo con los años."

### MUCHOS COCHES, POCOS TALLERES

De "A B C":

"¿Se amplían los metros cuadrados de taller en la misma proporción en que crece la matrícula española? Es ésta una pregunta en boca de cualquier usuario de las marcas más difundidas en nuestro país, que parece no encontrar adecuada respuesta. Rápidamente se hacen públicos por parte de los fabricantes los datos referentes a la ampliación de sus servicios de asistencia técnica en relación directa con la producción de automóviles. Obvio es señalar la cadena de problemas que se derivan de la escasez de asistencia técnica oficial; escasez que empieza a ser tal desde el momento que a un mismo taller donde hasta ayer entraban 100 coches, por ejemplo, hoy deben ser revisados y reparados 200.

Completar la reglamentación legal de los talleres, obligando a las marcas a disponer de un mínimo de metros cuadrados para asistencia técnica por cada equis unidades producidas, teniendo en cuenta también la "jubilación" de vehículos, sería tanto como proteger al usuario de una clara modalidad del abuso que se está dando con alarmante frecuencia.

Quien desee comprobarlo no tiene más que asomarse cualquier día, a cualquier hora, verano, invierno, primavera, otoño, a los talleres oficiales y pedir turno. Lo más probable es que escuche repetidamente "Vuelva usted la semana próxima".

### ANTE EL NUEVO CURSO ESCOLAR

De "Pueblo":

"El problema de la enseñanza está provocando preocupación por los cuatro costados de la nación. No hay plazas suficientes, ni en los colegios privados ni en los públicos, y el curso está abierto o a punto de abrirse. En esto de inaugurar los cursos hay criterios distintos, y mientras unos centros han iniciado el trabajo desde ayer lunes, otros lo harán el 17 y otros, el 24 o a partir del próximo día 1 de octubre. ¿Es que no hay una norma única para todos? Parece que no, y debiera haberla.

Por otra parte, los diferentes planes de estudio se superponen, se interfieren y se obstaculizan unos a otros. Los padres que tienen hijos de edades distintas son los que sufren las consecuencias, y no sólo por aquello de que los libros del mayor ya no valen para el pequeño, sino porque no hay forma humana de programar, en familia, un descanso, un fin de semana o unas vacaciones. Para mayor confusión, hay chicos que tienen las clases por la mañana y por la tarde, y otros, más afortunados o quizá menos, sólo tienen clases por la mañana. La ley de Educación, que al principio pareció a muchos que estaba debidamente proyectada, no acaba de ser entendida y, por supuesto, no acaba de ser aplicada mayoritariamente. Así, hay alumnos que tendrán que hacer siete años de bachillerato; otros, ocho (el polivalente), y otros, muchos más si les surge cualquier obstáculo con el antiguo "preu" y han de acomodarse al actual C.O.U."

### ¿VENDE ORO PERON?

"Informaciones":

"Según una información publicada ayer por el "Sunday Telegraph" londinense, la Policía suiza está investigando el plan para vender 400 toneladas de oro —por valor superior al 91.000 millones de pesetas—, y que, al parecer pertenecen al ex presidente argentino Juan Domingo Perón. Según el periódico, en el último mes ha habido frenéticas actividades entre hombres de negocios de Ginebra, Londres, Roma y Nueva York en torno a esta operación. La venta, de llevarse a cabo, sería una de las más importantes realizadas en la historia privada de los marchantes de oro.

Cuatrocientas toneladas en lingotes de oro representan alrededor del 40 por 100 de la producción anual de África del Sur, el mayor proveedor del valioso mineral en los mercados internacionales. El volumen semanal con el que opera el mercado del oro en Zurich se calcula entre 15 y 60 toneladas. De ahí la impresión según la cual, de llevarse a cabo la operación de las 400 toneladas atribuidas como propiedad de Perón, el oro vería disminuir su cotización en el mercado abierto internacional.

MENTIS PERONISTA

Por su parte, fuentes peronistas en Madrid señalan que no existe tal negociación por parte de Perón, que no existió jamás la rumoreada herencia de Evita y que el "affaire" del oro ha sido montado con capital posiblemente norteamericano, por parte de la oposición política al peronismo y con el fin de desprestigiar al general cara a las elecciones. Dichas fuentes aseguran que el agente inglés que se encuentra en Madrid, y al que se le atribuye la calidad de intermediario de estas negociaciones, ha trabajado en numerosas ocasiones para el general Lanusse."

## DESARROLLO POLITICO DEL REGIMEN

Cuando en algunos círculos o grupúsculos escuchamos voces que hablan con reticencia sobre el desarrollo político del sistema, se olvidan que nada hay más cierto que la voluntad del Régimen en dar al pueblo español la máxima participación en la cosa pública, la más amplia dimensión de este mismo pueblo en la tarea colectiva.

Cuando el Movimiento Nacional en razón de sus propias estructuras y en cumplimiento de sus normas fundacionales, de su ideario integrador, alude al desarrollo político como una de las secuencias más firmes en su proyección hacia el pueblo español, no trata en modo alguno de aludir a ninguna ficción, sino a una realidad viva y permanente de su cotidiano dinamismo.

Desde las mismas fechas fundacionales del Régimen, es decir, el Estado y el Movimiento surgido el 18 de Julio de 1936, bajo la firme capitania del Caudillo Franco, ha tenido

conciencia de la necesidad de creación y de estructuración permanente de las fórmulas de convivencia política, mediante las cuales no sólo fueran superados los vicios liberales y partitocráticos, sino que enmarcarse la lógica aspiración de un efectivo protagonismo del pueblo español en todos los niveles de la vida nacional.

Desarrollo que en marcha ininterrumpida, ha sido consustancial con la continuidad del sistema, claro es que de forma ordenada, con lealtad absoluta a los principios y dentro de los niveles auténticos y deseables de solidaridad, autoridad y libertad. Desarrollo que lleva dentro de sí el realismo más exacto a tenor de la problemática española de cada momento histórico, y que no ha sido en ningún instante concesión demagógica ni pacto circunstancial, sino vocación de servicio permanente al destino de España. Claro es que no puede decirse que podamos darnos por completo satisfe-

chos en el camino andado en esta acción política del desarrollo, ya que por ser una realidad dinámica y permanente, su meta, su cauce, no está concluida ni puede ser idealmente perfecta, por lo que en el afán cotidiano del Movimiento están en continua perfección, su proyección hacia cotas cada vez más amplias y cabales.

Por eso, frente a los lealmente impacientes y mucho más ante los demagogos de turno, hay que insistir en la realidad del deseo auténtico del Movimiento en avanzar, en la exacta continuidad del Sistema, hacia posiciones cada día más participativas y representativas. Porque es totalmente erróneo acusar a nuestro actual desarrollo político de estrecho o insuficiente. Solamente citar el cúmulo de leyes fundamentales puestas en vigor en estos últimos años, y los proyectos de otras leyes de próxima promulgación, sería suficiente para aseverar la realidad de cuanto decimos.

En cuanto a la participación directa de los españoles en la tarea comunitaria, en la acción política de la nación, creemos que nadie honestamente puede negarla, pues ahí están cada día más vivas y con mayor arraigo en los distintos estamentos orgánicos de los que forman parte, los representantes del Municipio, los representantes de los diversos Organos o Consejos provinciales y locales del Movimiento, además de la participación institucional colegiada de las Cortes Españolas, del Consejo Nacional y del Consejo del Reino.

Ahora bien, cualquier avance en este afán de perfeccionamiento político que el Movimiento se propone, a fin de ampliar y dar más realidad a los mecanismos de representación y participación de la comunidad, ha de realizarse coherentemente sobre el sistema orgánico de nuestra democracia y dentro de las mismas constituciones del Estado vigente.

## EL PROBLEMA MUNDIAL DEL PETROLEO

Hace ya mucho tiempo que el petróleo es noticia y casi siempre noticia inquietante. El hecho se debe, no tanto a la pretendida escasez de energía, como a la circunstancia de que los principales productores y exportadores de crudo petrolífero, que son los países árabes del Golfo Pérsico y de África, utilizan su "oro negro", no ya sólo para convertirlo en verdadero metal aéreo, sino también como instrumento político en su lucha contra Estados Unidos por el apoyo que el Gobierno norteamericano presta al Estado de Israel.

Sobre este problema político, que puede agudizarse o bien desaparecer, se plantea otro eminentemente económico e insoslayable, que consiste en la efectiva realidad de que costes de investigación y de explotación petrolífera son cada vez más elevados, en parte como consecuencia de las crisis monetarias actuales y en parte también como consecuencia de que muchos yacimientos de reciente hallazgo, situados en el fondo del mar o en regiones remotas, son de más difícil explotación que los campos petrolíferos clásicos. De otro lado, también se encarecen, con independencia de la actitud que mantengan los países exportadores, los transportes de crudos, el refinado, etcétera.

La conjunción de las causas políticas y económicas apuntadas, ha dado lugar a que, en los últimos años, el precio de los crudos en origen se haya duplicado, pasando de 1,50 dólares por barril a 2,80-3 dólares. Para los no versados en esta medida de capacidad, digamos que un barril contiene 160 kilos de petróleo, por lo que una tonelada métrica equivale a 6,25 barriles.

Por ahora, el último "sobresalto petrolífero" ha corrido a cargo de Libia, al anunciar por boca de su primer ministro que elevará los precios de sus crudos, pasándolos desde 3 hasta 6 dólares por barril, o sea, desde 18,75 a 37,50 dólares por tonelada.

Comencemos por señalar que ni por su producción ni por sus reservas, es Libia un país que pueda ejercer influencia medianamente decisiva en el mercado mundial. La situación sería realmente grave, si esta actitud —que por ahora no constituye más que una amenaza— fuera secundada por los países árabes del Golfo Pérsico y de África, en los que se sitúa el 82 por 100 de las reservas petrolíferas conocidas y explotables y que se cifran en unos 72.000 millones de toneladas, sin incluir las de las áreas de Rusia y de China, las cifras de las cuales no se conocen ni siquiera de forma aproximada.

El consumo de petróleo en el denominado "mundo libre", que es el que se tiene que atender con las citadas reservas, es en la actualidad de unos 2.300 millones de toneladas al año, con tendencia a crecer al ritmo del 5 por 100 anual acumulativo. Si se mantuviera dicho ritmo consuntivo y no se encontraran nuevos yacimientos, las reservas explotables actuales se agotarían en poco más de un cuarto de siglo.

Sin embargo, tanto los técnicos petrolíferos como los geólogos se muestran unánimes en afirmar que las reservas no conocidas son muy superiores a las descubiertas hasta ahora, por lo que una investigación intensiva en las regiones no explotadas aún, así como del fondo del mar

(donde la investigación en aguas profundas apenas si se ha iniciado) asegura el suministro de petróleo para más de un siglo, por lo que parece prematuro hablar de la extinción de la "era del petróleo".

Lo que sí parece evidente es que, aunque desaparezcan las actuales tensiones políticas, el petróleo será un producto cada vez más caro, lo que obligará a una mayor utilización de las restantes fuentes de energía primaria y singularmente del carbón, cuyas reservas mundiales puede calificarse de enormes y que durante muchos años se ha visto en grave situación como consecuencia de la "competencia despiadada" que le han hecho los productos petrolíferos.

(20.711)

### IMPORTANTE EMPRESA DE CALZADO SOLICITA REPRESENTANTE PARA PALMA DE MALLORCA

OFRECEMOS:

- Ruta en exclusiva.
  - Interesantes condiciones.
- Interesados escriban acompañando historial a la referencia núm. 757 de PUBLICIDAD ANTON Apartado 700 - ELCHE.

SALA Astoria

HOY

DOS EXITOS CLAMOROSOS DEL CINE ESPAÑOL, REUNIDOS EN UN MISMO PROGRAMA



LINA MORGAN  
«LA GRADUADA»

(COLOR)



ANALIA GADE - ALBERTO CLOSAS  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
«Una muchachita de Valladolid»

(COLOR)

UN DOBLE PROGRAMA DEL MAXIMO ATRACTIVO, PARA MAYORES DE 18 AÑOS!

# MANANA SERA OTRO DIA

COPLAS SIN MALICIA

## LA FALTA DE CAMAREROS

A causar alarma empieza  
—ya no vienen forasteros—  
la falta de camareros  
y mujeres de limpieza.

Hoy vemos por todos lados  
solo turismo barato  
y los que pagan el pato  
son los pobres empleados.

Me decía con pesar  
esta mañana un obrero:  
«Me gusta ser camarero,  
pero habré de renunciar.

El hotel y la pensión  
pagan salarios de ruina  
y no llega una propina  
ni por equivocación.

Yo, que me tracé la meta  
de tener humilde coche,  
de la mañana a la noche  
he vuelto a la bicicleta.

Yo, que renuncié a peón  
miserable de albañil,  
antes de que empiece abril  
volveré a la construcción.»

GIL ARRIBATO



si pudiera  
¿contribuiría  
a un mundo más limpio?

La rata es un grave factor  
de contaminación ambiental

PROTEJA HOY EL LUGAR  
DONDE VIVE Y TRABAJA,  
NO SE ARREPIENTA MAÑANA

**RATICIDA IBYS 152-S**

INSTITUTO IBYS • Bravo Murillo, 53 • Tel. 2332600 • MADRID-3

SOLICITE INFORMACION GRATUITA



## GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

### AVISO

Ponemos en conocimiento de instaladores, abonados y público en general, que los próximos viernes 14 y sábado 15, el Departamento de Personal y Oficina Técnica del Departamento de Gas, no podrán atender trámite alguno; pasando a prestar sus servicios normalmente a partir del lunes 17, en

## EDIFICIO GESA

SITO EN CALLE JUAN MARAGALL

Teléfonos: 27 77 00 y 27 82 00

Correspondencia: Apartado de Correos 46

Se encuentran ya instalados en el nuevo edificio las dependencias de:

TRANSMISION Y DISTRIBUCION ELECTRICIDAD  
OBRA CIVIL, DELINEACION, TOPOGRAFIA Y  
CONTABILIDAD

Los servicios: Información, Caja, Contratación, Cobranza, etc., se mantienen en Paseo Generalísimo, 27 (Borne) de cuyo traslado avisaremos oportunamente.

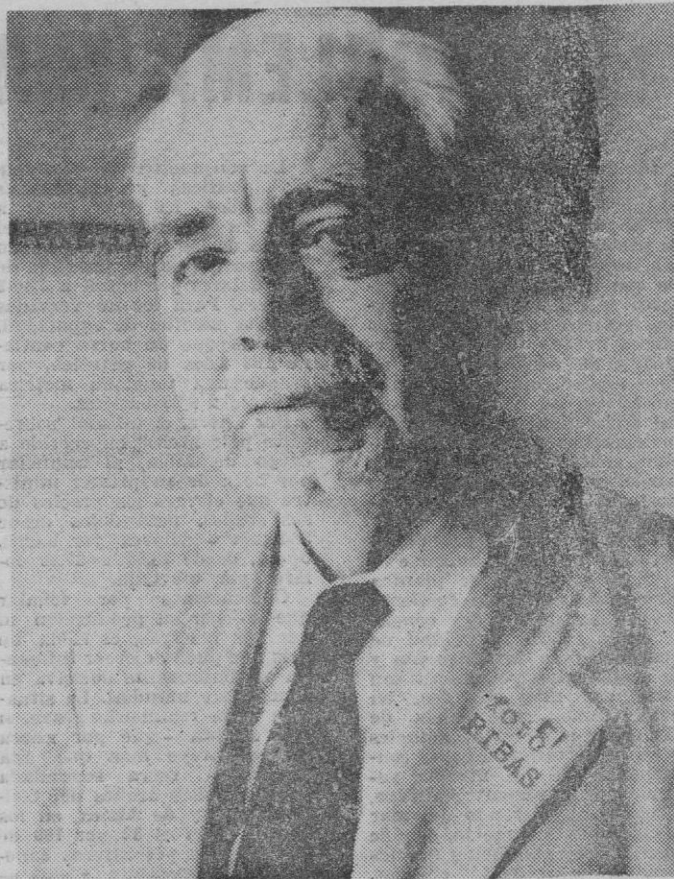
LA EMPRESA

## diganos Vd. algo

### DON GABRIEL RABASSA

«LA RAMA DE AUTOMOVILISMO NUEVA  
ENSEÑANZA EN LA ESCUELA «VIRGEN DE LLUCH»

«LOS MUCHACHOS QUE NO SIGAN EN  
BACHILLERATO TENDRAN OBLIGACION DE  
CURSAR ESTUDIOS DE FORMACION PROFESIONAL»



El nuevo curso de la Institución Sindical «Virgen de Lluch», con una estupefante noticia dará comienzo el próximo lunes día 17. El director del centro, nuestro buen amigo don Gabriel Rabassa, antiguo cliente de este espacio nuestro, nos informa sobre la cuestión.

—Como noticia destacada te hablaré del reconocimiento por el Ministerio de Educación y Ciencia de la rama de automovilismo, en sus especialidades de mecánica y electrónica.

—Enteramente necesarias en la isla...

—Lógicamente, ambas especialidades, que van unidas, serán de gran utilidad, teniendo en cuenta que nuestro parque automovilístico es, en proporción, el más nutrido de España.

—¿Estais preparados para impartir las nuevas enseñanzas de automovilismo?

—Rotundamente, sí; desde hace cinco años, en periodo de rodaje y como enseñanzas no regladas, la hemos ido impartiendo, pero hoy, gracias al material y maquinaria que hemos adquirido con cargo a subvenciones de la Organización Sindical y del Ministerio de Educación y Ciencia, sin lugar a dudas contamos con unos magníficos talleres... Aunque andamos algo estrechos en locales, eso también es cierto.

—¿Si andais estrechos en locales ¿no podéis remediarlo?

—Puedo decirte sin exageración que desde hace casi seis años estamos pensando en ello... Hoy puedo añadir que en un plazo más o menos corto tendremos una nueva escuela, ya aprobada por la Obra Nacional Sindical de Formación Profesional, cuyo proyecto lo tenemos en Palma.

—¿En qué lugar será instalada?

—En terrenos de Son Pax, que precisamente hace unos meses fueron cedidos por ASI-MIA a la Organización Sindi-

cal, para tal efecto... Como es natural, la nueva escuela será suficientemente amplia, con capacidad para ochocientos cuarenta puestos escolares.

—¿Cuáles serán en total las especialidades que abarcará la escuela?

—Además de automovilismo, electrónica industrial y de telecomunicación, electricidad en general.

—¿Cuántos alumnos tenéis matriculados para este año?

—Unos doscientos.

—¿Todavía son pocos.

—Todavía son pocos, desde luego, pero el ritmo de crecimiento es evidente... En estos momentos la formación profesional va a más, ante la continua demanda, por parte de la industria, de personal especializado. Además, el imperativo de la ley, de que estamos esperando la promulgación de los decretos oportunos sobre la obligatoriedad para todos los alumnos que terminada la Enseñanza General Básica no continúen los estudios de Bachillerato.

—¿Quiere decir esto que después de la Enseñanza General Básica será obligatorio estudiar una especialidad de formación profesional, si no se continúa en el estudio del Bachillerato?

—Exactamente.

—¿Cuándo será verdad tanta belleza?

—Si de mí dependiera, mañana mismo... Pero, quien tiene la palabra son los Ministerios de Trabajo y Educación y Ciencia.

Lástima que en palacio todo vaya tan despacio.

CALDENTEY

En el «diganos» de ayer, en donde se leía «nueva urbanización urbana», tenía que decir «nueva contribución urbana». De tanto en tanto, las máquinas se permiten algunas libertades.



## DOS PEQUEÑOS SUCESOS

--Hoy podríamos dedicarnos un poco a la demagogia, una demagogia fácil y barata con curas, marquesas y algún que otro jipi millonario por enmedio. ¡Tengo sed de sangre inocente!

--Otro día. Hoy nos dedicamos a contar dos pequeños sucesos, bueno... uno es pequeñísimo, casi insignificante... aunque muy constructivo y ejemplar. El otro ya no es tan insignificante...

--Y esos dos sucesos, a que viene contarlos aquí? ¿No tienes a Jesús Cor que es el sucesista número uno de la prensa local...? Siempre te he oído decir que no te gusta interferirte en el terreno de los compañeros. Al César lo que es del César y a Jesús... los crímenes más horribles y las desgracias más espantosas...!

--Los dos sucesillos no valen la pena por su banalidad. El único mérito que tienen es que el protagonista he sido yo...

--¿Tú...? A ver, a ver... Cuenta...

--¿Ves...? ¿Has visto cual es la verdadera naturaleza del suceso periodístico...? El interés de la noticia está en función directa de la proximidad del hecho y de la identidad de su protagonista. Para el lector de Palma siempre tendrá más importancia el vulgárisimo atropello por un taxi en la Plaza de Cort de un concejal (pongamos por caso) conocido y popular, que una inundación en la pobre India con cincuenta mil víctimas por delante. La gente es así...

--Cuenta, que te pasó...?

--El lunes, o sea, anteayer, fui con mi nieto Gabriel, el mayor de mis cuatro nietos...

--Te'n umpl's sa boca...!

--A bañarme a la playa de Ca'n Pastilla, quiero decir en el inicio de la Playa de Palma, en aquel lugar (él lo escogió) donde la playa se une con una especie de isleta formando un istmo, los rincones del cual, por cierto, debido a la acumulación de algas o yerbajos marinos, huelen bastante mal...

--Habrá que decirlo a Pedro Cabrer para que tome las medidas pertinentes. Estoy seguro de que cuando lo sepa cogerá un terrinche, pues me consta la atención y el cuidado que se toma como Presidente de la entidad que cuida de esa estupenda y renovada Playa de Palma...

--Al disponerme a zambullirme en el agua, me quité mis gafas bifocales y las metí en mi «sanaia» de luengas asas, comprada en Ibiza y fabricada en Capdepera...

--¿No será en Artà...?

--No. Si digo en Artà mi mujer se enfada. La «sanaia» es una «sanaia» gabellina. La esmerada confección de su «llatra» así lo da a entender...

--Bueno, bueno... Adelante con la «sanaia» de Capdepera...!

--En ella puse mis gafas, las llaves del coche y las cuatro cosas, entre ellas las toallas y un pedrusco precioso que mi nieto, que arrambla con todo, había descubierto no sé donde...

--Y os tirasteis al agua...

--Nadamos, nos bañamos y buceamos. Pues te participo que mi nieto, a los cinco años,

bucea mejor que yo...

--Total...

--Que regresamos a la orilla y, no sé por qué razón, cambiamos el campamento en la otra playita, la que da la espalda a la primera y el frente hacia El Arenal. Corréteamos un poco, yo me entretuve mirando el panorama humano, que ofrece un gran interés (allí a aquella hora)... y, al cabo de un rato, nos volvimos a zambullir en el líquido elemento...

--No tomasteis baño de sol...?

--Casi nunca tomo «baños de sol». Tomo el sol paseando, moviéndome, yendo de un lado para otro. Tomar el sol de espalda o de barriga, echado en el suelo o en una hamaca, es de suicidas... a mi edad.

--Total...

--Que cuando fui a la «sanaia» para ponerme las gafas, éstas habían desaparecido misteriosamente. Pensé que habrían caído, enganchadas en la toalla cuando la saqué por primera vez... Las busqué un buen rato... Incluso unos bañistas ingleses se unieron amablemente a la búsqueda, (después de enterarse, preguntándome, qué era lo que buscaba), pero todo fue inútil. Las gafas habrían quedado cubiertas por la arena y no pudimos encontrarlas, a pesar del tiempo que dedicamos a su busca...

--Y tuviste que marcharte sin ellas...

--Regresé a casa desgafado, que es una de las cosas más tristes que le pueden pasar a un ciudadano gadufo y que se llama Gafim. Horrible...!

--Hubieses encargado al bañero del sector...

--A aquella hora debió haberse ido a comer, pues también los bañeros (lo mismo que las bañeras) tienen su corazoncito. Pero ayer, al filo de la una de la tarde, estaba yo preguntándole al bañero: «Hauríeu vist uns ullers graduades...?»

--Las había encontrado...?

--El probó funcionario no me dejó terminar. «Venquí amb jo!», me dijo. Y me llevó frente a una especie de caja, la abrió y metiendo su poderosa mano, de bañero poderoso, sacó mis gafas, diciéndome: «¿Qué son aquestes? Qualcú les degué trobar i les posà damunt sa meva cadira, que és aquella que està davall d'aquella ombra!»

--Si hubieses sido unas gafas de sol sin graduar...

--A lo peor hubieses desaparecido para siempre. Mallorca ya no es la de antes. Pero, ya ves... alguien, que las encontró, las puso sobre la silla del bañero. Ello y el gesto gentilísimo de aquellos jóvenes ingleses, que me ayudaron a buscarlas, indica que a pesar de los pesares, no todo está perdido.

--Vaya, menos mal. Vamos con el otro suceso, con el que has dicho que tiene cierta importancia...

--Será para mañana. Ahora se ha terminado el espacio y se nos ha hecho tarde. Perdona, he de marcharme enseguida, pues tengo una cita en el Puesto de la Guardia Civil de Ca'n Pastilla... Adiós!

--¿Qué hi ha res de nou...?

--Es s'altre «suceso»... Demà t'ho contaré!

**GESTORIA**  
**MARIO Darder ANDREU**  
DECLARACION TENENCIA Y DISFRUTE  
AUTOMOVILES • CUPOS GAS OIL  
TRASPASOS VEHICULOS • LICENCIA CAZA  
IMPUESTO TRAFICO EMPRESAS  
AV. A. ROSSELLO (EDIFICIO MINACO)